



KAZAKHMYC PLC

6TH FLOOR
CARDINAL PLACE
100 VICTORIA STREET
LONDON SW1E 5JL
Tel: +44 (0) 20 7901 7800
Company registered in England and Wales
Company Number: 5180783

21 августа 2014 года

ПОЛУГODOVЫЙ ОТЧЕТ КАЗАХМЫС ЗА ПЕРИОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 30 ИЮНЯ 2014 ГОДА

РЕОРГАНИЗАЦИЯ

- **Завершена продажа Экибастузской ГРЭС-1**
 - Целенаправленность на основную деятельность по добыче и производству меди
- **Реорганизация обеспечит трансформационные изменения, соответствующие стратегии Группы**
 - Генерирование денежных средств от производственной деятельности действующих активов
 - Исключительный профиль роста производства за счет разработки крупномасштабных низкозатратных карьеров

ФИНАНСОВЫЙ ОБЗОР

- **Основное внимание было сосредоточено на эффективном управлении ресурсами**
 - Чистая денежная себестоимость меди снизилась на 13% до 203 центов США/фунт
 - Чистый денежный поток от производственной деятельности составил \$200 млн, что на \$73 млн выше, чем в первой половине 2013 года
 - Маржа прибыли повысилась, несмотря на снижение цен на металлы
- **Чистая задолженность составила \$192 млн в связи с поступлением средств от продажи Экибастузской ГРЭС-1**

ПРОЕКТЫ ПО РАСШИРЕНИЮ ПРОИЗВОДСТВА

- **Дальнейший прогресс в разработке проектов по расширению производства**
 - Разработка на месторождениях Бозшаколь и Актогай (окисленная руда) продолжается в соответствии с установленным планом по вводу их в эксплуатацию во второй половине 2015 года

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЕ ПЕРСПЕКТИВЫ

- **Деятельность реорганизованной Группы сосредоточена на производстве меди**
 - Годовой объем производства меди в катодном эквиваленте в диапазоне от 80 до 85 тыс. тонн
 - Частично нивелировано за счет снижения производства попутной продукции

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Доходы от реализации	1,287	1,571
Доходы:		
EBITDA Группы (за вычетом особых статей) ¹	324	714
Сегментный EBITDA (за вычетом особых статей) ¹	324	438
Убыток до налогообложения от продолжающейся деятельности ²	(118)	(244)
Базовая Прибыль	29	115
Доход на акцию:		
Основной и разводненный (\$)	0.11	(1.84)
Основанный на Базовой Прибыли ³ (\$)	0.06	0.21
Свободный денежный поток ⁴	66	(135)
Денежная себестоимость меди после вычета доходов от попутной продукции ⁵ (центов США /фунт)	203	232

¹ Сверка EBITDA Группы и Сегментного EBITDA (за вычетом особых статей) с убытком до финансовых статей и налогообложения отражается в примечании 4(а)(ii). За период, закончившийся 30 июня 2014 года, особые статьи в EBITDA составили \$30 млн по сравнению с \$240 млн за первые шесть месяцев 2013 года. Наиболее значительные статьи за период, закончившийся 30 июня 2013 года, относятся к расходам по обесценению в размере \$146 млн, признанным в подразделении Kazakhmys Mining, и к дополнительному расходу в размере \$84 млн в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам.

² Убыток до налогообложения от продолжающейся деятельности не включает результаты ENRC, МКМ и Экибастузской ГРЭС-1. Группа ENRC и подразделение МКМ классифицировались как прекращенная деятельность за период, закончившийся 30 июня 2013 года, а Экибастузская ГРЭС-1 классифицировалась как прекращенная деятельность за периоды, закончившиеся 30 июня 2014 года и 30 июня 2013 года.

³ Сверка Дохода на акцию, основанного на Базовой Прибыли, отражается в примечании 9(б).

⁴ Чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета прочих расходов, связанных с Основными проектами по расширению производства, за вычетом расходов капитального характера на проекты по поддержанию производства.

⁵ Отношение суммы денежных операционных затрат, исключая покупной концентрат, за вычетом доходов от реализации попутной продукции, к объему реализованной меди в катодном эквиваленте.

Генеральный управляющий директор Олег Новачук прокомментировал: «За последние 18 месяцев Казахмыс произвел ряд существенных, трансформационных изменений, включая продажу ряда непрофильных активов и достижение прогресса в Реорганизации Группы. Мы сосредоточены на производстве меди – металла с отличной перспективой. После завершения Реорганизации основной акцент в нашей деятельности будет сделан на увеличении производства с низкой себестоимостью и реализации лидирующего роста в отрасли, а также обеспечении потенциала привлекательного дохода для акционеров. Я с удовольствием буду предоставлять дальнейшую информацию о результатах нашей работы».

Для получения дополнительной информации звоните по телефонам:

Казахмыс ПЛС		
Джон Смэлт	Отдел корпоративных связей, Лондон	Тел: +44 20 7901 7882
Мария Бабкина	Отдел корпоративных связей, Лондон	Тел: +44 20 7901 7849
Айрин Бэртон	Финансовый аналитик, Лондон	Тел: +44 20 7901 7814
Максут Жапабаев	Отдел корпоративных связей, Алматы	Тел: +7 727 244 0353
Instinctif Partners		
Дэвид Саймонсон		Тел: +44 20 7457 2031
Анка Спиридон		Тел: +44 20 7457 2842
Hill & Knowlton Hong Kong		
К В Лам		Тел: +852 2894 6321

ДОСТУП К НАСТОЯЩЕМУ ОТЧЕТУ

Копии полугодового отчета акционерам не высылаются. Текст отчета можно скачать с интернет-сайта Группы Казахмыс (www.kazakhmys.com) или запросить его копию в департаменте корпоративных связей по юридическому адресу Компании.

ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС

6th Floor, Cardinal Place, 100 Victoria Street, London SW1E 5JL, United Kingdom.

ПРОГНОЗНАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

Некоторые сведения, включенные в настоящий полугодовой отчет, содержат прогнозную информацию, касающуюся деловой деятельности, стратегии и планов Компании Казахмыс, а также текущие цели, предположения и ожидания, связанные с ее будущим финансовым состоянием, финансовыми показателями и результатами деятельности. По своему содержанию прогнозная отчетность частично включает в себя известные и неизвестные риски, предположения, неопределенности и прочие факторы,

которые могут привести к существенному отклонению фактических показателей результатов деятельности и достижений Компании Казахмыс от любых прогнозируемых производственных результатов, показателей деятельности и достижений, отраженных или подразумевавшихся в данной промежуточной отчетности.

Хотя Группа Казахмыс уверена, что ожидания, отражаемые в такой промежуточной отчетности, обоснованы, нет никакой гарантии в том, что они подтвердятся. Фактические итоговые результаты могут существенно отличаться от тех показателей, которые содержатся в данной полугодовой отчетности.

Ни одна часть настоящего отчета не представляет собой и не должна считаться представляющей собой предложение вкладывать инвестиции в Казахмыс или в любые иные компании. Акционеров также предупреждают о том, что не следует возлагать на прогнозную отчетность чрезмерных ожиданий. За исключением требований и правил, установленных Управлением по листингу Великобритании, и применяемого законодательства, Казахмыс не берет на себя никаких обязательств по обновлению или изменению любой прогнозной отчетности для отражения событий, которые возникнут после даты составления настоящего полугодового отчета.

ОТЧЕТ УПРАВЛЯЮЩЕГО ДИРЕКТОРА

Краткий обзор

В феврале 2014 года мы объявили предложение о Реорганизации Группы, которое было утверждено акционерами 15 августа 2014 года. Реорганизация – основа трансформации деятельности Группы, позволит сконцентрировать основное внимание на пяти действующих карьерах, генерирующих денежные средства, с учетом исключительно привлекательных перспектив по дальнейшему развитию Группы за счет трех Основных проектов по расширению производства.

Процесс Реорганизации подлежит согласованию с регулирующими органами, который, как ожидается, завершится к концу года. По завершению Реорганизации Группа (продолжающаяся деятельность) изменит свое название на KAZ Minerals PLC.

В течение первых шести месяцев 2014 года, кроме проведения значительной работы над Реорганизацией, руководство производственной деятельностью продолжало фокусировать свое внимание на эффективности процессов производства с целью сохранения уровня рентабельности. Добыча руды была сокращена на рудниках с низким содержанием руды и более высокими затратами по ее добыче, в результате чего возрос показатель среднего содержания меди в руде. Деятельность Группы осуществляется в соответствии с годовым производственным планом, при этом рост эффективности производства принес успех в отношении снижения затрат и повышения рентабельности.

Я с большим сожалением вынужден констатировать, что с начала 2014 года по настоящее время на предприятиях Группы погибло 11 работников. Прогресс в отношении вопросов, связанных с безопасными условиями труда продвигается медленнее, чем мы предполагали. Совет Директоров и руководство Группы привержены задаче достижения нулевого показателя несчастных случаев со смертельным исходом и продолжают концентрировать свои усилия в этой области.

Бизнес-стратегия и Реорганизация

Год назад я написал, что нашей стратегией является развитие основной деятельности по добыче и производству меди, оптимизация существующих активов и воплощение Основных проектов по расширению производства. Группа достигла значительного прогресса на пути к достижению этих целей.

Структура Группы подверглась существенным изменениям в результате продажи трех непрофильных активов и проведения Реорганизации в 2014 году.

Подразделение МКМ, наше предприятие по производству продукции из меди в Германии, было продано в мае 2013 года за €42 млн. В ноябре 2013 года была завершена продажа 26%-ной доли владения Группы в ENRC. В результате этой продажи поступили чистые денежные средства в размере \$875 млн, а также были получены и аннулированы 77 млн акций Казахмыса. Вследствие данной сделки, основная часть акций Казахмыса теперь находится в свободном обращении.

В апреле 2014 года Группа завершила продажу последнего непрофильного актива – 50%-ной доли владения в Экибастузской ГРЭС-1, за \$1.25 млрд в пользу АО «Самрук-Энерго», что принесло доход в размере \$670 млн от первоначальных инвестиций Группы в этот актив. Продажа данных активов была частью стратегической цели Группы сконцентрировать внимание на основной деятельности по производству меди, имеющей исключительный потенциал роста и способность приносить привлекательный доход для акционеров.

Сочетание таких факторов, как снижение содержания металлов в руде, инфляция затрат и уменьшение цен на сырьевые товары, в течение последних нескольких лет оказывало значительное давление на генерирование денежных средств предприятиями по добыче и производству меди Группы. Для изменения сложившегося положения Группа в 2013 году приступила к программе оптимизации и анализу активов. В ходе проведения программы стала очевидна необходимость более значительных изменений структурного характера, в результате чего была предложена Реорганизация. Целью Реорганизации является обеспечение устойчивого положительного денежного потока от существующих производственных процессов наряду с разработкой и продвижением Основных проектов по расширению производства.

Как указано выше, Реорганизация была утверждена акционерами 15 августа 2014 года. Действующие активы в Жезказганском и Центральном регионах с истекающими сроками эксплуатации, включая рудники, обогатительные фабрики, электростанции и медеплавильные заводы будут выделены в отдельную частную компанию. Основной акционер и Неисполнительный директор Группы Владимир Сергеевич Ким и Исполнительный директор Группы Эдуард Викторович Огай согласились взять под контроль компанию, которой перейдут указанные выше активы, именуемые далее как Выбывающие активы. В настоящее время

данные активы (некоторые из них имеют истекающий срок эксплуатации) не обеспечивают поступление необходимого объема свободных денежных средств. Кроме того, на этих объектах трудится большое количество работников, что влечет за собой значительные социальные обязательства, и, помимо прочего, такие активы не соответствуют стратегической цели Группы по ведению деятельности на крупномасштабных низкочастотных карьерах.

Компания KAZ Minerals сохранит за собой четыре рудника с сопутствующими обогащательными фабриками в Восточно-Казахстанском регионе, рудник Бозымчак и обогащательную фабрику в Кыргызстане, а также Основные проекты по расширению производства Группы. В течение первых шести месяцев 2014 года активами компании KAZ Minerals было произведено 41 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте, а также значительные объемы цинка, золота и серебра в виде попутной продукции.

Несмотря на то, что объем производства компании KAZ Minerals составляет менее одной трети от общего объема производства меди Группы, активы этой компании генерируют значительные денежные потоки и в большей мере соответствуют требованиям, предъявляемым к публичным компаниям, соответствуя ожиданиям внешних акционеров. Основные проекты по расширению производства позволят значительно повысить объемы производства в будущем, после того как во второй половине 2015 года будут введены в эксплуатацию месторождения Бозшаколь и Актогай (окисленная руда). На каждом из Основных проектов по расширению производства будет производиться от 90 тыс. тонн до 100 тыс. тонн меди в концентрате в год, при этом производственные затраты, как предполагается, будут находиться на невысоком уровне.

Реорганизацией предусмотрено выделение и передача средств оборотного капитала для покрытия затрат и других потребностей Выбывающих активов. Выплата денежных средств для этих целей составит \$150 млн, общая же сумма передаваемого оборотного капитала оценивается на уровне \$240 млн с учетом дополнительных выплат по корректирующим статьям. Экономическое разделение активов вступает в силу с 1 августа 2014 года при условии успешного завершения Реорганизации. Выплата оборотного капитала будет скорректирована на сумму чистого денежного потока, сгенерированного Выбывающими активами за указанный период.

После завершения Реорганизации две компании будут функционировать независимо друг от друга, не имея общего руководства. Тем не менее, взаимовыгодное оказание услуг и выполнение работ будет и далее осуществляться между компаниями на договорных условиях. Выплавка и рафинирование металлов, добываемых на рудниках Восточно-Казахстанского региона и на месторождении Бозымчак, являются наиболее значимыми видами работ, которые будут осуществляться на Выбывающих активах. Между Группой и ее основными акционерами заключены соглашения об установлении отношений, обеспечивающие заключение всех сделок между двумя организациями на основе принципа независимости сторон и на обычных коммерческих условиях.

По завершению Реорганизации Группа добьется значительного прогресса в достижении своей цели по созданию медедобывающей компании, базирующейся в Центральной Азии и ведущей основную деятельность на крупномасштабных низкочастотных карьерах, что обеспечит более высокую экономическую отдачу на благо всех заинтересованных в деятельности Группы сторон.

Производственная деятельность и финансовые результаты

Настоящие производственные и финансовые результаты отражают результаты всех подразделений Группы, включая те активы, которые будут выведены из Группы ближе к концу отчетного года после завершения Реорганизации.

В первой половине 2014 года, в рамках проведения Группой программы по оптимизации активов и повышению рентабельности, сократилась добыча руды на нескольких производственных объектах с более высокими затратами и низким содержанием металлов. Общий объем добытой руды уменьшился на 7% до 18,175 тыс. тонн с соответствующим повышением содержания меди в руде до 1.02%, что привело к снижению объема меди в добытой руде на 1% по сравнению с сопоставимым периодом 2013 года. Производство меди в катодном эквиваленте составило 139.2 тыс. тонн, что на 4% ниже уровня, достигнутого за первые шесть месяцев 2013 года, за счет небольшого увеличения объема переработки складированного сырья.

В марте 2014 года начался ввод в эксплуатацию объектов по золотомедному проекту «Бозымчак» в Кыргызстане, при этом в течение 2014 года добыча на этом месторождении будет вестись на умеренном уровне, с наращиванием объемов в течение 2015 года.

Объем реализации на уровне 137.5 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте в первой половине 2014 года примерно соответствовал объему ее производства. Доход от реализации в сумме \$1,287 млн был на 18%

ниже, чем в сопоставимом периоде прошлого года, под влиянием комплекса факторов: меньшего объема сырья, предлагаемого к продаже, более низких цен на металлы и цены, полученной от реализованной меди в концентрате. Цена меди на ЛБМ в среднем составила \$6,916 за тонну за период первых шести месяцев 2014 года по сравнению с \$7,543 за тонну в первой половине 2013 года. После приостановки работы Жезказганского медеплавильного завода во второй половине 2013 года, в объемы реализации меди в первой половине 2014 года были включены 49.0 тыс. тонн меди в концентрате. Цена реализации меди в концентрате более низкая, чем цена реализации катодной меди, что повлияло на снижение доходов от реализации, при этом отмечено соответствующее снижение операционных и капитальных расходов, связанное с приостановкой медеплавильного завода.

Несмотря на снижение цен на сырьевые товары и объемов реализации, несколько увеличилась маржа EBITDA вследствие снижения различных затрат и девальвации тенге, о которой сказано ниже. Показатель EBITDA (за вычетом особых статей) составил \$324 млн в первой половине 2014 года по сравнению с \$354 млн в сопоставимом периоде прошлого года.

В феврале 2014 года произошла девальвация тенге со 155 тенге/доллар США до 185 тенге/доллар США. Хотя девальвация создала инфляционное давление, но наряду с этим она оказала незамедлительное благоприятное воздействие на расходы, деноминированные в тенге, которые составляют свыше половины операционных затрат Группы.

Убыток до налогообложения в размере \$118 млн возник в результате чистого убытка от курсовой разницы в размере \$188 млн, в основном связанного с эффектом от девальвации тенге. В первой половине 2014 года расходы по налогам составили \$39 млн по сравнению с возмещением по налогам в размере \$16 млн в сопоставимом периоде прошлого года в результате неучитаемых расходов. В первой половине 2014 года уменьшился размер НДС вследствие снижения цен на сырьевые товары и их объемов, а также согласованного снижения ставок НДС на ряде активов Жезказганского и Центрального регионов.

Базовая Прибыль от продолжающейся деятельности в первой половине 2014 года составила \$29 млн по сравнению с убытком в размере \$17 млн в сопоставимом периоде 2013 года, этому послужило проведение программы оптимизации активов и повышения эффективности управления ресурсами затрат на основных производственных операциях. Положительное влияние в отношении дохода на акцию, основанного на Базовой Прибыли, было оказано уменьшением количества выпущенных акций вследствие ранее упомянутого аннулирования акций.

Операционные затраты

Принятые меры по оптимизации затрат привели к снижению общей стоимости единицы продукции на 8% до 309 центов США/фунт по сравнению с первыми шестью месяцами 2013 года, что ниже планового показателя за год, предусмотренного в диапазоне 315-330 центов США/фунт, хотя есть вероятность роста затрат во второй половине года, принимая во внимание инфляционное давление, возникшее в результате девальвации тенге в феврале 2014 года.

Чистая себестоимость единицы продукции по Группе в первой половине 2014 года после вычета доходов от попутной продукции составила 203 цента США/фунт.

Как было объявлено ранее, в 2014 году чистая денежная себестоимость на активах Восточно-Казахстанского региона, остающихся в компании KAZ Minerals, должна достичь диапазона от 120 центов США/фунт до 140 центов США/фунт, благодаря содержанию меди в руде выше среднего и полученным доходам от попутной продукции.

Проекты роста и расходы

Разработка Основных проектов Группы по расширению производства трансформирует структуру Казахмыс еще больше за счет того, что в будущем добыча в основном будет вестись на крупномасштабных низкозатратных карьерах, более безопасных в эксплуатации.

В декабре 2013 года мы объявили о назначении компании Non Ferrous China вторым подрядчиком на проекте «Бозшаколь». В этом году мы намерены завершить проводимую работу над инфраструктурой, установку мельничного оборудования и внутренних стальных платформ на участках измельчения и флотации. Проект продвигается в соответствии с годовым планом, согласно которому ввод в эксплуатацию должен состояться во второй половине 2015 года, при этом общие капитальные затраты составят \$2.2 млрд.

По проекту «Актогай» работы были разделены на ряд более мелких контрактов. Как было объявлено ранее, по проекту ожидается увеличение общей суммы расходов, составлявшей \$2.0 млрд, которое будет

подтверждено после согласования окончательных контрактов по проекту. В первой половине 2014 года были продолжены работы по подготовке производственной площадки, в рамках которых на площадке начаты крупные земляные работы, ведется разработка инфраструктуры и сборка горнодобывающего оборудования. Проект продолжает осуществляться в соответствии с планом, согласно которому ввод в эксплуатацию завода по переработке окисленной руды должен состояться в 2015 году, а по переработке сульфидной руды – в 2017 году.

В июне 2014 года Группа приобрела третий проект по расширению производства – рудник Коксай, соответствующий стратегическим целям Группы. Цена приобретения составила \$260 млн, из которых сумма в \$65 млн представляет собой отложенный платеж. Этот проект находится на этапе концептуальной проработки, срок эксплуатации рудника, по оценкам, составляет свыше 20 лет, при средней годовой производительности около 85 тыс. тонн меди в катодном эквиваленте, 55 тыс. унций золота, 360 тыс. унций серебра и 1 тыс. тонн молибдена в концентрате в течение первых 10 лет эксплуатации.

Проект «Коксай» соответствует стратегической цели Группы по добыче меди на крупномасштабных низкзатратных карьерах Центральной Азии. Расходы по этому проекту будут поддерживаться на умеренном уровне до тех пор, пока не начнется добыча на месторождении Бозшаколь. В 2014 году капитальные расходы по проекту «Коксай» составят около \$5 млн.

В течение первых шести месяцев 2014 года Группой инвестировано около \$265 млн в проект «Бозшаколь» и около \$200 млн в проект «Актогай». По ожиданиям, в 2014 году общие расходы по проекту «Бозшаколь» будут находиться в диапазоне от \$750 млн до \$950 млн, а по проекту «Актогай» – от \$400 млн до \$600 млн. В связи с этим, во второй половине года ожидается увеличение уровня капитальных расходов.

В первой половине 2014 года на проект «Бозымчак» было потрачено около \$20 млн. Во второй половине 2014 года по этому проекту ожидается порядка \$40 млн инвестиций.

Финансовое положение и задолженность

Снижение затрат отразилось на росте потока денежных средств от производственной деятельности в размере \$200 млн, по сравнению со \$127 млн в сравнительном периоде 2013 года. Уменьшение расходов по капитальным затратам на поддержание производства и уменьшение налоговых платежей и НДС, частично нивелированное уменьшением вклада от оборотного капитала, обеспечило Свободный денежный поток в размере \$66 млн, по сравнению с оттоком денежных средств в размере \$135 млн в сопоставимом периоде прошлого года.

Капитальные затраты на расширение производства составили \$487 млн по сравнению с \$418 млн в первой половине 2013 года.

По состоянию на 30 июня 2014 года чистая задолженность уменьшилась до \$192 млн по сравнению с \$771 млн по состоянию на 31 декабря 2013 года, поскольку капитальные расходы на Основные проекты по расширению производства были компенсированы выручкой от продажи доли владения Группы в Экибастузской ГРЭС-1.

По состоянию на 31 июля 2014 года, до даты экономического разделения Группы в рамках Реорганизации, чистая задолженность составила \$328 млн. Рост чистой задолженности будет продолжаться по мере разработки Основных проектов по расширению производства и, вероятно, достигнет максимума в 2016 году, когда проект «Бозшаколь» перейдет на этап наращивания производства. С учетом низких операционных затрат на проекте «Бозшаколь», после того как на нем начнется коммерческое производство, коэффициенты по задолженности Группы резко снизятся. В течение следующих 12 месяцев внимание Исполнительного руководства и Совета Директоров будет сосредоточено на управлении финансового состояния бухгалтерского баланса.

Покрытие капитальных расходов по проектам «Бозшаколь», «Актогай» и «Бозымчак» обеспечено финансированием в размере \$3.6 млрд в основном со стороны БРК. Эта долгосрочная кредитная линия, включающая в себя финансовые ковенанты (covenants) по балансовым статьям, организована в полном соответствии с потребностями разработки этих карьеров и обеспечивает прочную основу для реализации данных проектов.

Корпоративная ответственность

В ходе Реорганизации была продолжена работа в рамках Программы корпоративной ответственности, и мы намерены и далее работать в направлении усовершенствования существующих систем управления техникой безопасности и охраной труда. После Реорганизации изменится воздействие производственных объектов Группы на окружающую среду, поскольку данные объекты не будут напрямую задействованы в генерировании электроэнергии, выплавке и рафинировании металлов. Мы проводим полный анализ

отчетности по Корпоративной ответственности Группы для обеспечения ее соответствия в связи с изменением профиля Группы.

В Группе будут и далее предприниматься меры по минимизации воздействия процессов производственной деятельности на окружающую среду, что позволит обеспечить своих работников безопасными и справедливыми условиями труда и принести пользу местному населению, проживающему вокруг производственных предприятий.

Все работники Группы внесли соответствующий вклад для достижения отличных результатов в отношении экономии затрат, и я хотел бы поблагодарить их за проделанную ими работу. Проведение Реорганизации также потребовало немалых усилий, при этом прогресс, достигнутый с начала года по настоящий момент, превзошел все ожидания. Реорганизация потребует изменений и гибкости со стороны некоторых сотрудников, но она также обеспечит и более стабильную основу для дальнейшего развития обеих организаций.

Доход акционеров

Политика Группы по выплате дивидендов, установленная во время Листинга, предполагает, что выплата дивидендов основана на рассмотрении базовой доходности Группы и потребностей в финансировании деловой деятельности. Реорганизация и реализация Основных проектов по расширению производства являются фундаментальными факторами возобновления выплаты дивидендов в будущем. С учетом происходящих изменений и текущего уровня капитальных затрат, по убеждению Совета Директоров, выплата промежуточного дивиденда в настоящее время не может быть осуществлена.

Перспективы

Благодаря изменениям, произошедшим за последние восемнадцать месяцев, Группа заняла высококонкурентоспособное положение. Деловая деятельность Группы сосредоточена вокруг производства меди, металла, имеющего наилучшие ценовые перспективы среди сырьевых товаров, стимулируемые увеличением спроса и ограниченностью предложения. Предприятия Группы расположены вблизи крупнейших мировых рынков меди, на которых установлены долгосрочные отношения с заказчиками. В заключение следует добавить, что Группа станет одной из наиболее быстро растущих по отрасли, продвигаясь в направлении все более конкурентоспособного положения на кривой затрат.

Для получения эффективных результатов Реорганизации необходимо завершить проделанную нами работу путем введения в действие запланированных изменений, обеспечив при этом непрерывность продолжающейся деловой деятельности. Я с удовольствием буду предоставлять дальнейшую информацию о результатах нашей работы в течение года.

ПРОИЗВОДСТВЕННЫЙ ОБЗОР

ОБЗОР ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ KAZAKHMYN MINING

Подразделением Kazakhmys Mining осуществляются операции в области горной добычи, обогащения, выплавки меди и применения вспомогательных производств в Восточно-Казахстанском, Центральном и Жезказганском регионах Казахстана, наряду с операциями по реализации произведенной продукции. В подразделение Kazakhmys Mining входят также рудник Бозымчак в Кыргызстане, находящийся на этапе ввода в эксплуатацию, и Основные проекты по расширению производства.

В первой половине 2014 года подразделением Kazakhmys Mining было сгенерировано 73% дохода от реализации продукции из меди, в том числе катодной меди, меди в концентрате и медной катанки. Основными видами попутной продукции в процессе производства меди являются цинк, серебро и золото.

Экономическая независимость активов Группы в области горной добычи и обогащения в Восточно-Казахстанском регионе, рудника Бозымчак и Основных проектов по расширению производства вступает в силу с 1 августа 2014 года при условии успешного завершения Реорганизации.

Краткий обзор производственной деятельности подразделения Kazakhmys Mining

Медь

тыс. тонн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Добыча руды ¹	18,175	19,589
Восточно-Казахстанский регион: добыча руды ¹	2,137	2,170
Среднее содержание меди (%)	1.02	0.96
Восточно-Казахстанский регион: среднее содержание меди (%)	2.55	2.35
Медь в концентрате из собственного сырья ²	152.5	157.8
Восточно-Казахстанский регион: медь в концентрате из собственного сырья ²	44.4	40.8
Медь в катодном эквиваленте из собственного сырья ³	139.2	144.3
Катодная медь	92.2	144.3
Медный концентрат ⁴	47.0	-
Восточно-Казахстанский регион: медь в катодном эквиваленте из собственного сырья	41.1	36.0
Медная катанка	5.8	6.0

¹ Не включает добычу руды на руднике Бозымчак, складированной до ввода в эксплуатацию обогатительной фабрики.

² Включает собственное сырье, переработанное сторонними компаниями.

³ Включает катодную медь, переработанную в медную катанку, за вычетом толлинга.

⁴ Объем проданной меди в концентрате (катодный эквивалент). Медь в катодном эквиваленте признается как произведенная только при передаче медного концентрата заказчику. Медь в катодном эквиваленте признается согласно коэффициенту извлечения 96.5%.

Добыча руды была на 7% ниже, чем в первой половине 2013 года, поскольку на участках с более высокими затратами в Жезказганском регионе горнодобывающая деятельность была сокращена с целью сохранения уровня рентабельности, а также в результате проведения техобслуживания на обогатительных фабриках простоя оборудования и ограничения добычи руды в Центральном регионе.

В первой половине 2014 года на четырех действующих рудниках Восточно-Казахстанского региона было добыто 2,137 тыс. тонн руды, что незначительно ниже, чем объем добычи в сопоставимом периоде 2013 года. Снижение объема добычи было связано с уменьшением добычи руды на истощающемся Юбилейно-Снегирихинском руднике, производственные операции на котором, по ожиданиям, прекратятся в течение следующих двух лет. Добыча руды на Орловском и Артемьевском рудниках, где было произведено 77% меди в руде Восточно-Казахстанского региона, соответствовала добыче в сопоставимом периоде 2013 года.

Добыча руды в Жезказганском и Центральном регионах в целом составила 16,038 тыс. тонн в первой половине 2014 года, что на 8% ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года. В Жезказганском регионе добыча руды уменьшилась на участках с более высокими затратами Восточного, Северного и Южного рудников, тогда как на производственные операции Северного рудника также оказали влияние плановые вскрышные работы. Добыча руды в Центральном регионе была ограничена в связи с техобслуживанием на Балхашской и Нурказганской обогатительных фабриках и простоем оборудования на руднике Саяк.

Среднее содержание меди на уровне 1.02% было выше, чем в первой половине 2013 года, поскольку добыча на участках с богатым содержанием меди Орловского рудника и рудника Акбастау была только частично нивелирована более низким содержанием на участках в Жезказганском регионе. Среднее содержание меди на рудниках в Восточно-Казахстанском регионе в первой половине 2014 года возросло до 2.55%, поскольку содержание на Орловском руднике увеличилось с 3.21% до 3.84%. Во второй половине 2014 года ожидается снижение содержания на Орловском руднике, однако этот показатель должен остаться на уровне выше 3%.

Объем меди в руде, добытой подразделением Kazakhmys Mining в первой половине 2014 года, был на 2.6 тыс. тонн ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года на уровне 185.0 тыс. тонн. В Жезказганском и Центральном регионах добыча меди в руде уменьшилась на 6.1 тыс. тонн вследствие снижения объемов руды и содержания в Жезказганском регионе, частично компенсированное более высоким объемом добычи меди в руде на рудниках Акбастау и Нурказган в Центральном регионе. Объем меди в руде, добытой в Восточно-Казахстанском регионе, возрос на 3.5 тыс. тонн за счет добычи меди на участках с богатым содержанием меди Орловского рудника.

Объем производства меди в концентрате из руды, добытой подразделением Kazakhmys Mining, составил 152.5 тыс. тонн, что на 5.3 тыс. тонн ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года. Объем производства меди в концентрате в Жезказганском и Центральном регионах снизился на 8.9 тыс. тонн в результате уменьшения объема меди в добытой руде и увеличения объема складированной руды.

Объем производства меди в концентрате из руды Восточно-Казахстанского региона возрос на 3.6 тыс. тонн в основном за счет увеличения объема добычи меди на Орловском руднике. Объем производства меди в концентрате также поддерживался повышением коэффициента извлечения на Николаевской обогатительной фабрике, включая также положительный эффект от модернизации, которая проводится на этой обогатительной фабрике. В результате проведения модернизации в первой половине 2014 года накоплены запасы складированной руды, которые могут привести к тому, что сырье, добытое в течение года, будет переработано в 2015 году.

Объем меди в катодном эквиваленте из собственного сырья на уровне 139.2 тыс. тонн был на 5.1 тыс. тонн ниже, чем в первой половине 2013 года, в основном в связи со снижением объема производства меди в концентрате из руды Жезказганского и Центрального регионов. Объем производства медной катанки соответствовал сопоставимому периоду 2013 года и был использован для удовлетворения спроса на рынке Казахстана. В настоящее время руководством Выбывающих активов проводится оценка положительного эффекта от повторного запуска в эксплуатацию Жезказганского медеплавильного завода в четвертом квартале 2014 года. Если производственные операции на медеплавильном заводе возобновятся, то накопление объема сырья незавершенного производства, при повторном запуске в эксплуатацию медеплавильного завода в конце 2014 года, может привести к задержке производства меди и серебра Выбывающими активами до 2015 года.

Объем меди в катодном эквиваленте из собственного сырья в Восточно-Казахстанском регионе возрос на 5.1 тыс. тонн по сравнению с первой половиной 2013 года. Данное увеличение производства было связано с ростом производства меди в концентрате и накоплением незавершенной продукции на Балхашском медеплавильном заводе в первой половине 2013 года, где перерабатывается медный концентрат из Восточно-Казахстанского региона. Подразделение Kazakhmys Mining работает по плану, согласно которому объем производства меди в катодном эквиваленте в 2014 году должен составить от 285 тыс. тонн до 295 тыс. тонн меди. Объем производства катодной меди из сырья Восточно-Казахстанского региона и рудника Бозымчак в 2014 году, по ожиданиям, составит от 80 тыс. тонн до 85 тыс. тонн. Плановый показатель по производству катодной меди был увеличен после пересмотра планов горных работ в августе 2014 года в связи с добычей меди на участках с ее богатым содержанием. По ожиданиям, изменения в планах горных работ приведут к снижению добычи серебра, золота и цинка.

Цинк

тыс. тонн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Добыча цинкосодержащей руды	3,215	3,172
Содержание цинка (%)	3.38	2.99
Цинк в концентрате	61.7	63.1
<i>Восточно-Казахстанский регион: цинк в концентрате</i>	<i>61.7</i>	<i>63.1</i>

В первой половине 2014 года в подразделении Kazakhmys Mining было добыто 108.6 тыс. тонн цинка в руде, что на 13.8 тыс. тонн выше, чем в сопоставимом периоде 2013 года. Увеличение добычи цинка в руде стимулировалось добычей на богатых цинком участках Орловского рудника, наряду с повышением

содержания и объемов добычи руды на руднике Акбастау. Тем не менее, в связи с техническими ограничениями в переработке цинковой руды рудника Акбастау, 16.9 тыс. тонн цинка в руде, добытой в первой половине 2014 года, не было переработано в цинк в концентрате по сравнению с 9.2 тыс. тонн в сопоставимом периоде 2013 года.

Объем производства цинка в концентрате был на 1.4 тыс. тонн ниже, чем в первой половине 2013 года, в связи со складированием руды во время проведения работ по модернизации Николаевской обогатительной фабрики. В обоих отчетных периодах весь цинк в концентрате подразделения Kazakhmys Mining был произведен в Восточно-Казахстанском регионе. Ожидается, что в 2014 году объем производства цинка в концентрате составит от 115 тыс. тонн до 120 тыс. тонн.

Серебро

тыс. унций (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Добыча руды, содержащей серебро (тыс. тонн)	18,175	19,589
Содержание серебра (г/т)	15.29	14.75
Серебро ¹	5,224	7,145
Собственного производства	3,130	7,145
Серебро в реализованном медном концентрате ²	2,094	-
Восточно-Казахстанский регион: серебро собственного производства	1,668	2,424

¹ Включает небольшой объем производства попутной продукции с рудников бывшего подразделения Kazakhmys Gold и шламы из попутного концентрата.

² Объем серебра в эквиваленте гранул в реализованном медном концентрате. Металлическое серебро, содержащееся в реализованном медном концентрате, признается в качестве произведенного металла только при передаче концентрата заказчику. Серебро в эквиваленте гранул признается согласно коэффициенту извлечения 90.0%.

Серебро в добытой руде в первой половине 2014 года было на 359 тыс. унций ниже, чем в сравнительном периоде, в связи со снижением объемов добычи руды и содержания в Жезказганском регионе. В Восточно-Казахстанском регионе объем серебра в добытой руде соответствовал сопоставимому периоду 2013 года, поскольку уменьшение содержания серебра на Артемьевском руднике было компенсировано более высоким содержанием этого металла на Орловском руднике.

Производство серебра в слитках и гранулах в объеме 5,224 тыс. унций в первой половине 2014 года было на 1,921 тыс. унций ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года. Уменьшение объема производства было связано со снижением объема серебра в добытой руде и значительным объемом переработки сырья из незавершенного производства драгметалльного цеха в первой половине 2013 года.

В Восточно-Казахстанском регионе в первой половине 2014 года было произведено 1,668 тыс. унций серебра в слитках и гранулах, что на 756 тыс. унций ниже, чем в сравнительном периоде. Объем производства из сырья этого региона снизился в связи с накоплением складированной руды в первой половине 2014 года, в то время как на объем производство в первой половине 2013 года положительно повлияла переработка сырья из незавершенного производства драгметалльного цеха.

В 2014 году производство серебра в слитках и гранулах из сырья подразделения Kazakhmys Mining, по ожиданиям, достигнет 11,000 тыс. унций. Ожидается, что в 2014 году производство серебра в слитках и гранулах из сырья Восточно-Казахстанского региона и рудника Бозымчак составит от 3,300 тыс. унций до 3,700 тыс. унций.

Золото

тыс. унций (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Добыча золотосодержащей руды (тыс. тонн)	5,657	5,607
Содержание золота (г/т)	0.57	0.52
Золото собственного производства ¹	51.0	50.8
Восточно-Казахстанский регион: золото собственного производства	17.7	21.9

¹ Включает небольшой объем производства попутной продукции с рудников бывшего подразделения Kazakhmys Gold и шламы из попутного концентрата.

В первой половине 2014 года золото в добытой руде в объеме 103.8 тыс. унций было на 10.3 тыс. унций выше, чем в сопоставимом периоде 2013 года, в связи с более высоким его содержанием на Орловском

руднике и на рудниках Саяк и Акбастау. В Восточно-Казахстанском регионе объем золота в добытой руде был на 1.8 тыс. унций выше, чем в первой половине 2013 года, поскольку более высокое содержание этого металла на Орловском руднике было частично нивелировано снижением содержания на Артемьевском руднике.

Производство золота в отчетном периоде соответствовало первой половине 2013 года, поскольку переработка сырья из незавершенного производства драгметалльного цеха в 2014 году была нивелирована переработкой складированного сырья и более высоким объемом производства с рудников бывшего подразделения Kazakhmys Gold в первой половине 2013 года.

Производство золота в Восточно-Казахстанском регионе в первой половине 2014 года было на 4.2 тыс. унций ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, в связи с накоплением складированной руды в 2014 году и переработкой руды с более высоким содержанием золота в первой половине 2013 года.

Производство золота в подразделении Kazakhmys Mining в 2014 году, по ожиданиям, достигнет 100 тыс. унций, что ниже планового показателя на уровне 120 тыс. унций. Уменьшение ожидаемого производства золота частично связано с остановкой добычи на руднике Абыз из-за нестабильной эксплуатации этого карьера. В 2014 году добычи на этом руднике больше не ожидается, при этом в настоящее время проводится оценка варианта разработки подземного рудника на этом месторождении. Также в 2014 году ожидается более низкий уровень производства золота с рудника Бозымчак, в связи с тем, что процесс ввода в эксплуатацию обогатительной фабрики этого рудника проходит медленнее, чем планировалось.

Производство золота в слитках из сырья Восточно-Казахстанского региона и рудника Бозымчак в 2014 году, по ожиданиям, составит от 37 тыс. унций до 42 тыс. унций.

Краткий обзор финансовой деятельности подразделения Kazakhmys Mining

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Доходы от реализации:	1,269	1,553
Катодная медь	594	1,117
Медная катанка	44	51
Медный концентрат	286	-
Цинковый концентрат	70	70
Серебро ^{1,2}	128	158
Золото ²	59	65
Прочее	88	92
Средняя цена реализации меди ³ (\$/тонну)	6,704	7,508
EBITDA (за вычетом особых статей)	302	337
Общая денежная себестоимость за вычетом покупного концентрата (центов США /фунт)	309	336
Чистая денежная себестоимость за вычетом покупного концентрата (центов США/фунт)	203	232
Капитальные расходы ^{4,5}	632	677
На поддержание производства	145	259
На расширение производства	487	418

¹ Включает доход от реализации серебра в реализованном медном концентрате.

² Включает доход от реализации продукции с рудников Центральный Мукур и Мизек.

³ На реализованную катодную медь, катанку и медь в концентрате.

⁴ Капитальные расходы не включают затраты на крупные социальные проекты.

⁵ Капитальные расходы предыдущего периода были изменены, чтобы исключить неденежные статьи.

Доходы от реализации

Доходы от реализации в подразделении Kazakhmys Mining в первой половине 2014 года были на \$284 млн или на 18% ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, поскольку доход от реализации медной продукции снизился на \$244 млн, а от реализации продукции из серебра – на \$30 млн.

На снижении дохода от реализации медной продукции отразилось 12%-ное сокращение объемов реализации меди в катодном эквиваленте и 11%-ное снижение цены реализации продукции. Объем реализации меди в катодном эквиваленте в первой половине 2014 года составил 137.5 тыс. тонн, что на 18.1 тыс. тонн ниже, чем в сопоставимом периоде. Уменьшение объемов реализации в основном было

связано со снижением объема производства на 5.1 тыс. тонн в первой половине 2014 года и снижением объема готовой продукции на 12.0 тыс. тонн в сопоставимом периоде 2013 года.

Цена реализованной медной продукции снизилась до \$6,704 за тонну в первой половине 2014 года, поскольку средняя денежная цена меди на ЛБМ снизилась на 8% до \$6,916 за тонну, а также потому, что цена реализации в 2014 году включает в себя цену реализации медного концентрата из Жезказганского региона, которая ниже цены катодной меди. Цена реализованной катодной меди и катанки в первой половине 2014 года составила \$7,030 за тонну, что на 6% ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года.

Средняя цена меди в концентрате, реализованной в объеме 47.0 тыс. тонн в первой половине 2014 года, составила \$6,078 за тонну, поскольку доходы от реализации медного концентрата признаются после вычета расходов медеплавильного завода на ее выплавку и рафинирование. Начало реализации медного концентрата в период приостановки работы Жезказганского медеплавильного завода во второй половине 2013 года привело к сокращению операционных и капитальных затрат подразделения Kazakhmys Mining.

Доход от реализации цинкового концентрата в первой половине 2014 года в сумме составил \$70 млн, что соответствует сопоставимому периоду 2013 года. В первой половине 2014 года объемы реализации цинка в концентрате снизились на 6 тыс. тонн до 60 тыс. тонн, в основном в связи с накоплением готовой продукции и снижением производства в данном периоде. Более низкие объемы реализации в первой половине 2014 года были компенсированы повышением цены реализованного цинка в концентрате на 9% до \$1,157 за тонну в результате увеличения средней денежной цены цинка на ЛБМ за данный период.

Доход от реализации продукции из серебра в первой половине 2014 года снизился на \$30 млн до \$128 млн, поскольку средняя цена реализованного серебра уменьшилась на 23% до \$20.2 за унцию. На снижении цены реализованной продукции из серебра отразилось уменьшение средней цены серебра на бирже ЛАУРДМ в первой половине 2014 года. Реализация продукции из серебра в объеме 6,342 тыс. унций примерно соответствовала сопоставимому периоду 2013 года, поскольку снижение объемов готовой продукции компенсировало уменьшение объема производства в первой половине 2014 года. Объемы реализации включали 2,094 тыс. унций серебра, реализованного в медном концентрате из Жезказганского региона в течение данного периода вслед за приостановкой Жезказганского медеплавильного завода.

Доход от реализации продукции из золота в первой половине 2014 года в сумме составил \$59 млн и был незначительно ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, поскольку эффект от снижения цен реализованной продукции был компенсирован более высокими объемами реализации. Цена реализованной продукции из золота в первой половине 2014 года в среднем составила \$1,280 за унцию, что на 17% ниже, чем в сопоставимом периоде, в связи со снижением цен на золото на бирже ЛАУРДМ. В первой половине 2014 года объемы реализации золота составили 46 тысяч унций, что на 10% больше, чем в сопоставимом периоде 2013 года, с учетом большего объема готовой продукции, накопившейся в первой половине 2013 года.

Прочий доход включает доход от реализации попутной продукции, полученной в процессе производственных операций подразделения Kazakhmys Mining, такой как свинец, серная кислота и уголь. Доход от реализации серной кислоты в первой половине 2014 года значительно возрос - до \$25 млн, в связи с повышением цен реализации. В первой половине 2014 года реализация угля электростанциям внутри Группы в сумме составила \$24 млн, что на \$5 млн ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, поскольку в результате девальвации тенге по отношению к доллару США в феврале 2014 года цены на уголь уменьшились при их выражении в долларах США.

EBITDA (за вычетом особых статей)

Показатель EBITDA (за вычетом особых статей) подразделения Kazakhmys Mining в первой половине 2014 года снизился на 10% до \$302 млн, поскольку снижение дохода от реализации на 18% было частично компенсировано уменьшением денежных операционных затрат на 20%. Денежные операционные затраты в первой половине 2014 года снизились на \$249 млн в связи с принятием мер в рамках программы оптимизации затрат Группы и девальвации тенге.

Денежная себестоимость реализованной продукции подразделения Kazakhmys Mining значительно уменьшилась, что выражено повышенным вниманием к контролю затрат в первой половине 2014 года. Меры по оптимизации, принятые во второй половине 2013 года и в течение 2014 года, включали приостановку производственных операций на Жезказганском медеплавильном заводе, а также на Сатпаевской и Березовской обогатительных фабриках, с целью повышения уровня загрузки производственных мощностей и снижения операционных затрат по подразделению.

Объем горной добычи на участках с более высокими затратами в Жезказганском регионе сократились в первой половине 2014 года в связи с линией руководства на поддержание рентабельности, добычи и

производства. За счет целенаправленной работы над эффективностью производственных операций в первой половине 2014 года объемы добычи и переработки руды в подразделении Kazakhmys Mining снизились соответственно на 7% и 8%, что позволило сократить потребление таких производственных материалов, как топливо, и снизить расходы на услуги сторонних подрядчиков.

Затраты по использованию внешних услуг для переработки были меньше, чем в сопоставимом периоде 2013 года, так как в первой половине 2014 года объем руды, переработанной сторонними компаниями в Восточно-Казахстанском регионе, снизился на 60%, а мощность Николаевской обогатительной фабрики, в то же время, возросла в результате реализации проекта по ее модернизации.

На операционные затраты также положительно повлияла девальвация тенге, который в первой половине 2014 года торговался по среднему курсу 176.43 KZT/\$, по сравнению со 150.89 KZT/\$ в сопоставимом периоде. За счет снижения средней стоимости тенге на 17% по отношению к доллару США уменьшились затраты, деноминированные в тенге, такие как заработная плата, перевозка руды, ремонтные услуги и коммунальные расходы при их отражении в долларах США. Девальвация при этом оказала инфляционный эффект на операционные затраты, поскольку поставщики ведут переговоры по пересмотру тарифов на внешние услуги и расходные материалы.

В 2014 году стоимость электроэнергии, поставляемой внутренними электростанциями Группы подразделению Kazakhmys Mining, снизилась за счет того, что девальвация тенге нивелировала повышение тарифов на электроэнергию на 8% до 5.50 тенге/кВт ч, по сравнению с 5.10 тенге/кВт ч в сопоставимом периоде. Использование электроэнергии также уменьшилось в связи с приостановкой производственных операций на ряде перерабатывающих мощностей.

Затраты на заработную плату, включая административных работников подразделения Kazakhmys Mining, в первой половине 2014 года снизились на 19% в связи с девальвацией тенге и внедрением инициатив по повышению производительности труда в подразделениях Группы. Инициативы по реорганизации труда, внедренные во второй половине 2013 года и в течение 2014 года, включали оптимизацию управленческой структуры на рудниках Жезказганского и Восточно-Казахстанского регионов, приостановку производственных операций на перерабатывающих мощностях и более широкий спектр методов работы на предприятиях Группы. Эти меры привели к значительному сокращению штата работников.

Снижение затрат на заработную плату, достигнутое за счет вышеуказанных мер, было частично нивелировано повышением на 10% заработной платы производственного персонала в Казахстане, начиная с апреля 2014 года, с целью защиты доходов рабочих от эффекта девальвации, а также возникновением обязательств в связи с введением обязательных профессиональных пенсионных отчислений в размере 5% от заработной платы.

Расходы, связанные с движением незавершенной и готовой продукции, включенные в себестоимость реализованной продукции, были ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, когда в эту статью включались расходы в сумме \$32 млн в основном на снижение объемов готовой продукции из меди.

Административные затраты, за вычетом заработной платы, были незначительно ниже, чем в первой половине 2013 года, поскольку жесткий контроль затрат и девальвация тенге были частично нивелированы исследовательской работой по развитию коммерческих возможностей Жезказганского региона. Затраты по социальной ответственности соответствовали сопоставимому периоду 2013 года, так как Группа продолжала оказывать поддержку местному населению, проживающему вблизи ее производственных объектов.

EBITDA (за вычетом особых статей) за отчетный период в размере \$302 млн включает денежные выплаты, произведенные подразделением Kazakhmys Mining по обязательствам в отношении социальных выплат в случае утраты трудоспособности в размере \$27 млн. Эти выплаты возросли в первой половине 2014 года на \$4 млн, несмотря на девальвацию тенге, в основном в связи с увеличением числа обращений за получением выплат в 2013 году. Более подробно по расходам, связанным с обязательствами в отношении социальных выплат в случае утраты трудоспособности изложено в разделе «Финансовый обзор».

По оценкам руководства, ориентировочный расчет EBITDA (за вычетом особых статей) в первой половине 2014 года по производственным предприятиям Восточно-Казахстанского региона соответствует примерно \$190 млн. Данный показатель EBITDA включает распределение корпоративных затрат и отражает условия, согласованные с компанией Cyprum Netherlands Holding B.V. на переработку медного концентрата на Балхашском медеплавильном заводе в 2014 году. В связи с рентабельным характером производственных операций в Восточно-Казахстанском регионе, сгенерированная маржа EBITDA этого региона составила свыше 40%, в сравнении с маржей EBITDA на уровне 24%, сгенерированной подразделением Kazakhmys Mining в том же периоде.

Денежная себестоимость

Показатели общей и чистой денежной себестоимости единицы реализованной продукции из меди в катодном эквиваленте используются для измерения повышения эффективности управления ресурсами производственных операций в подразделении Kazakhmys Mining. При расчете общей и чистой денежной себестоимости учитывается электроэнергия, приобретенная у внутренних электростанций по денежной себестоимости поставок, и денежные выплаты по обязательствам в отношении социальных выплат в случае утраты трудоспособности.

Общая денежная себестоимость меди, реализованной в первой половине 2014 года, снизилась на 8%, или на 27 центов США/фунт до 309 центов США/фунт. Как было отмечено ранее, операционная денежная себестоимость в подразделении Kazakhmys Mining была значительно ниже в связи с экономией затрат за счет внедрения программы оптимизации затрат Группы и девальвации тенге. Сокращение денежных операционных затрат было частично нивелировано включением расходов на выплавку и рафинирование металла, которые вычитаются из цены медного концентрата, реализованного из Жезказганского региона. Расходы на выплавку и рафинирование металла, включенные в общую денежную себестоимость, составили 14 центов США/фунт. Снижение объемов реализации меди в катодном эквиваленте на 12% также негативно повлияло на денежную себестоимость единицы продукции.

Чистая денежная себестоимость меди, реализованной в первой половине 2014 года, снизилась на 13% или на 29 центов США/фунт до 203 центов США/фунт. Снижение чистой денежной себестоимости в основном было связано с уменьшением общей денежной себестоимости, о чем было сказано выше. Общий доход от реализации попутной продукции в отчетном периоде снизился вследствие уменьшения доходов от реализации серебра. Тем не менее, в результате снижения объемов реализации меди в катодном эквиваленте, доходы от попутной продукции на единицу продукции были выше.

Во второй половине 2014 года ожидается, что общая денежная себестоимость увеличится в связи с давлением инфляции, возникшей в результате девальвации тенге. Общая денежная себестоимость меди, реализованной в 2014 году, по ожиданиям, будет находиться в диапазоне от 315 центов США/фунт до 330 центов США/фунт. Чистая денежная себестоимость меди, реализованной с предприятий Восточно-Казахстанского региона и рудника Бозымчак, по ожиданиям, в 2014 году составит от 120 центов США/фунт до 140 центов США/фунт.

Капитальные расходы

На поддержание производства

Капитальные расходы на поддержание производства в первой половине 2014 года в сумме составили \$145 млн, что \$114 млн ниже, чем в сравнительном периоде, в связи с линией руководства на повышение уровня генерирования денежных средств Группы. Принятые руководством меры включали приостановку Жезказганского медеплавильного завода и пересмотр планов капитальных расходов подразделения. Сумма капитальных расходов в первой половине 2014 года включала в себя около \$20 млн на проекты модернизации рудников и обогатительных фабрик по сравнению с \$46 млн в сопоставимом периоде 2013 года.

Капитальные расходы в течение данного периода были направлены на замену горнодобывающего оборудования и работы по поддержанию производительности обогатительных фабрик, медеплавильных заводов, вспомогательных цехов и транспортной сети. На ряде рудников финансировались работы по шахтопроходке и подземной разработке для обеспечения доступа к новым участкам добычи и усовершенствование вентиляционных систем.

На Балхашской обогатительной фабрике проводились работы над мельничным и дробильным оборудованием для повышения мощности фабрики по переработке дополнительных объемов руды с рудника Конырат. В течение отчетного периода также продолжалась реконструкция дамбы хвостохранилища Нурказганской обогатительной фабрики.

В течение первого полугодия выполнялись работы по модернизации Николаевской обогатительной фабрики, предусматривающей повышение производительности фабрики и коэффициента извлечения. Основная часть проекта модернизации в течение периода была завершена, благодаря чему был усовершенствован участок флотации. Началась реконструкция сушильно-фильтровального цеха, представляющая собой последний этап этого проекта, завершение которого запланировано на начало 2015 года.

В 2014 году капитальные расходы на поддержание производства подразделения Kazakhmys Mining, по ожиданиям, составят от \$350 млн до \$450 млн, включая проекты разработки рудников и реконструкцию обогатительных фабрик, на осуществление которых потребуется до \$100 млн.

В Восточно-Казахстанском регионе капитальные расходы на поддержание производства в первой половине 2014 года составили около \$30 млн, включая расходы в сумме примерно \$10 млн на модернизацию Николаевской обогатительной фабрики. Капитальные расходы на поддержание производства, включающие затраты по модернизации Николаевской обогатительной фабрики в 2014 году, по ожиданиям, составят от \$80 млн до \$100 млн. Ожидается, что на проект модернизации Николаевской обогатительной фабрики в 2014 году потребуется до \$35 млн.

На расширение производства

Вслед за приостановкой в 2013 году проектов среднего масштаба, в первой половине 2014 года капитальные затраты на расширение производства в подразделении Kazakhmys Mining были ограничены. Продолжается техническое исследование проекта по продлению периода эксплуатации Артемьевского рудника на срок до 10 лет. В 2014 году капитальные затраты на расширение производства подразделения Kazakhmys Mining, за вычетом затрат на рудник Бозымчак и Основные проекты по расширению производства, по ожиданиям, не превысят \$15 млн.

Бозымчак

Проект по разработке золотомедного рудника Бозымчак в Кыргызстане находится на этапе ввода в эксплуатацию. Первоначально этот рудник будет эксплуатироваться как открытый карьер с добычей руды на уровне 1 млн тонн в год. Как ожидается, на руднике будет производиться 7 тыс. тонн меди в концентрате и 35 тыс. унций золота в концентрате в год в течение срока эксплуатации рудника.

Ввод в эксплуатацию дробильного оборудования и обогатительной фабрики начался в марте 2014 года. Тем не менее, ввод в эксплуатацию перерабатывающего оборудования и завершение строительства хвостохранилища по данному проекту проходят медленнее, чем предполагалось. По ожиданиям, коммерческое производство начнется в начале четвертого квартала 2014 года и будет продолжать наращиваться в 2015 году.

К концу первой половины 2014 года было складировано 586 тыс. тонн руды, содержащей примерно 6.0 тыс. тонн меди и 39.0 тыс. унций золота. Объем складированной руды будет более чем достаточным для переработки в течение оставшейся части года.

Капитальные расходы по этому проекту в первой половине 2014 года составили около \$20 млн. По прогнозу, в 2014 году на этот проект потребуются капитальные расходы в размере около \$60 млн, которые будут направлены на завершение работ по вводу проекта в эксплуатацию, включая непредвиденные расходы.

Бозшаколь

Месторождение сульфидной руды Бозшаколь расположено на севере Казахстана и является крупным проектом по расширению производства меди подразделения Kazakhmys Mining. По оценкам JORC, ресурсы месторождения составляют 1,173 млн тонн руды, 4.1 млн тонн меди в руде с содержанием меди 0.35% и сроком эксплуатации свыше 40 лет, включая переработку складированной руды в течение четырех лет. Месторождение также содержит 57 тыс. тонн молибдена в руде и 5,255 тыс. унций золота в руде.

Ожидается, что затраты на разработку этого рудника и сопутствующей обогатительной фабрики вместе с их инфраструктурой составят около \$2.2 млрд, при этом ввод в эксплуатацию состоится во второй половине 2015 года, а производство меди в концентрате будет наращиваться в течение 2016 года. Этот проект финансируется за счет кредитной линии в размере \$2.7 млрд, предоставленной в 2010 году БРК/ФНБ «Самрук-Казына».

Сульфидная руда, добываемая на руднике, будет перерабатываться на обогатительной фабрике мощностью 25 млн тонн в год, где в течение первых 15 лет будет производиться 87 тыс. тонн меди в концентрате в год, а также золото, серебро и молибден в качестве попутной продукции. Наряду с обогатительной фабрикой будет действовать каолиновый завод мощностью 5 млн тонн в год, обеспечивая еще 16 тыс. тонн меди в концентрате в год в первые годы его эксплуатации. Ожидается, что средний объем производства меди в катодном эквиваленте составит 100 тыс. тонн, а чистая денежная себестоимость реализованной меди в катодном эквиваленте – от 80 до 100 центов США/фунт (в ценах 2014 года) за первые 10 лет после ввода обогатительной фабрики в эксплуатацию.

Как было объявлено в декабре 2013 года, компания Non Ferrous China была привлечена к выполнению проекта в качестве второго подрядчика. Бытовой комплекс и здания непромышленного назначения должны быть готовы в четвертом квартале 2014 года. К январю 2015 года должна быть завершены основные объекты инфраструктуры (системы энергоснабжения, подачи питьевой воды, канализации и противопожарная система). Продолжается работа над монтажом мельниц и внутренних стальных платформ на участках измельчения и флотации. Были размещены заказы на комплектующие материалы – трубы и кабель, а также заказы на изготовление стальных плит и металлоконструкций для каолинового завода. Основные отопительные установки будут размещены в более крупных зданиях, с тем, чтобы продолжать работы предстоящей зимой.

Капитальные расходы по этому проекту в первой половине 2014 года составили около \$265 млн. По состоянию на 30 июня 2014 года, в период действия этого проекта, было освоено примерно \$1.1 млрд капитальных расходов. По прогнозу, в 2014 году на этот проект потребуется от \$750 млн до \$950 млн капитальных расходов.

Актогай

Разработка месторождения Актогай, начавшаяся после разработки месторождения Бозшаколь, является вторым крупным проектом по расширению производства Группы. Это месторождение находится на востоке Казахстана и содержит ресурсы окисленной руды на уровне 121 млн тонн с содержанием меди 0.37%, а также ресурсы сульфидной руды на уровне 1,597 млн тонн с содержанием меди 0.33%. Кроме того, содержит молибден в качестве попутной продукции. В этот проект также входят карьер и обогатительная фабрика, расположенная непосредственно на производственной площадке, а срок эксплуатации месторождения составит более 50 лет.

Первая продукция с участка окисленной руды, по ожиданиям, будет получена в 2015 году, а первая продукция с фабрики по переработке сульфидной руды планируется на 2017 год. Объем производства меди в катодном эквиваленте с участка окисленной руды, который, как ожидается, будет эксплуатироваться в течение 11 лет, в среднем составит около 15 тыс. тонн в год. Объем производства меди в катодном эквиваленте с участка сульфидной руды в среднем составит 90 тыс. тонн, при чистой денежной себестоимости от 110 центов США/фунт до 130 центов США/фунт (в ценах 2014 года) в течение первых 10 лет после начала эксплуатации обогатительной фабрики по переработке сульфидной руды.

Как было объявлено ранее, изначально назначенный единственный генеральный подрядчик будет заменен на несколько новых подрядчиков по отдельным видам работ на проекте, для которых в настоящее время проводится тендер. Общие капитальные затраты по проекту оценены в размере \$2.0 млрд, однако ожидается, что эта сумма возрастет по завершению тендера.

В первой половине 2014 года на проекте продолжались работы по подготовке производственной площадки, включающие начало земляных работ и дальнейшую разработку инфраструктуры производственной площадки, включая электро- и водоснабжение. Началась сборка горнодобывающего оборудования, с помощью которого возможно вести крупные работы по горной добыче, с тем, чтобы приступить к накоплению складируемой руды в начале 2015 года для размещения в кучах для выщелачивания. Капитальные расходы по этому проекту в первой половине 2014 года составили около \$200 млн.

По состоянию на 30 июня 2014 года, в процессе продвижения этого проекта было освоено примерно \$680 млн капитальных расходов. Разработка месторождения в основном финансируется за счет кредитной линии в размере \$1.5 млрд, специально выделенной по договору с БРК, подписанному в декабре 2011 года. По прогнозу, в 2014 году на этот проект потребуется от \$400 млн до \$600 млн капитальных расходов.

Коксай

В июне 2014 года Казахмыс приобрел третий крупный проект по расширению производства Группы – рудник Коксай. Цена его приобретения составила \$260 млн, из которых \$65 млн представляют собой отложенный платеж. Этот проект находится на этапе концептуальной проработки, в рамках которого в четвертом квартале 2014 года начнется геологоразведочное бурение для подтверждения предыдущих результатов бурения и предоставления первоначальных геологических, геотехнических и гидрогеологических данных по месторождению. По прогнозу, в 2014 году на этот проект потребуется до \$5 млн капитальных расходов.

ОБЗОР ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ KAZAKHMYC POWER

Деятельность подразделения Kazakhmys Power представлена результатами деятельности трех внутренних теплоэлектростанций Группы, расположенных в Караганде, Балхаше и Жезказгане. Чистая располагаемая мощность этих электростанций в первой половине 2014 года соответствовала в среднем уровню в 836 МВт,

а вырабатываемая электроэнергия поставлялась, главным образом, производственным предприятиям подразделения Kazakhmys Mining.

1 апреля 2014 года Казахмыс продал 50%-ную долю владения в Экибастузской ГРЭС-1 в пользу АО «Самрук-Энерго» и получил чистые средства в размере \$1.25 млрд. Учет доходов от Экибастузской ГРЭС-1 по методу долевого участия в консолидированной финансовой отчетности Группы прекратился с 5 декабря 2013 года после заключения соглашения о ее продаже в пользу АО «Самрук-Энерго». Вследствие этого, финансовые результаты Экибастузской ГРЭС-1 не включены в отчет за первую половину 2014 года.

В сопоставимом периоде 2013 года чистая выработка электроэнергии Экибастузской ГРЭС-1 в сумме составила 6,589 ГВт ч, а доля EBITDA (за вычетом особых статей) от этой электростанции составила \$86 млн за счет дохода от реализации в размере \$140 млн. В период до продажи этой электростанции в апреле 2014 года чистая выработка электроэнергии на Экибастузской ГРЭС-1, согласно отчету, составила 3,072 ГВт ч.

Краткий обзор производственных результатов подразделения Казахмыс Power

ВНУТРЕННИЕ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

ГВт ч (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Чистая выработка электроэнергии	2,562	2,893
Внутренняя реализация	1,536	1,768
Внешняя реализация	1,026	1,125
Чистая располагаемая мощность ¹ (МВт)	836	846

¹ Чистая располагаемая мощность в сопоставимом периоде 2013 года была изменена с целью отражения средней чистой располагаемой мощности за данный период.

Чистая выработка электроэнергии тремя внутренними электростанциями Группы в первой половине 2014 года была на 11% ниже, чем в сравнительном периоде. Реализация электроэнергии внутри Группы была ниже, чем в первой половине 2013 года, в связи с приостановкой Жезказганского медеплавильного завода и двух обогатительных фабрик во второй половине 2013 года в рамках программ оптимизации и анализа активов Группы. Реализация электроэнергии внешним потребителям также была ниже, поскольку в течение второго квартала 2014 года заказчики использовали большей частью электроэнергию с более низкой стоимостью, вырабатываемую гидроэлектростанциями.

Средняя чистая располагаемая мощность внутренних электростанций в первой половине 2014 года составила 836 МВт. Мощность этих электростанций была ниже, чем в сопоставимом периоде 2013 года, поскольку срок службы одной из турбин на Балхашской теплоэлектростанции истек в апреле 2013 года. В июне 2014 года одна из турбин Жезказганской теплоэлектростанции была демонтирована для ее передачи на Балхашскую теплоэлектростанцию, что временно снизило среднюю чистую располагаемую мощность внутренних электростанций.

Краткий обзор финансовых результатов подразделения Казахмыс Power

ВНУТРЕННИЕ ЭЛЕКТРОСТАНЦИИ

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Доходы от реализации:	101	116
Выработка электроэнергии	81	98
Тепловая и прочая энергия	20	18
Средний тариф на реализацию (тенге/кВт ч)	5.50	5.10
Средняя себестоимость (тенге/кВт ч)	3.83	3.14
EBITDA (за вычетом особых статей)	38	33
Капитальные расходы (на поддержание производства)	12	27

Доходы от реализации

Доходы от реализации внутренних электростанций в первой половине 2014 года снизились на 13%, или на \$15 млн, за счет уменьшения как объемов реализации электроэнергии, так и тарифов, при их выражении в долларах США, в связи с девальвацией тенге.

Общие объемы реализации электроэнергии были на 11% ниже, чем в первой половине 2013 года, в первую очередь в связи со снижением внутреннего и внешнего спроса. В первой половине 2014 года средневзвешенный тариф на реализацию электроэнергии при его выражении в тенге возрос на 8%, так как предельный тариф, применяемый к реализации электроэнергии, в 2014 году повысился до 5.50 тенге/кВт ч с 5.10 тенге/кВт ч в сопоставимом периоде 2013 года. Тем не менее, средние цены реализованной электроэнергии, при их выражении в долларах США, уменьшились на 8% в связи с девальвацией тенге.

В первой половине 2014 года реализация электрической и тепловой энергии предприятиям подразделения Kazakhmys Mining в сумме составила \$59 млн, что ниже этого показателя на уровне \$69 млн в сопоставимом периоде 2013 года. Доля реализации электроэнергии внешним заказчикам на уровне 40% от общего объема реализации примерно соответствовала сопоставимому периоду 2013 года.

Доходы от реализации тепловой энергии возросли незначительно в сравнении с сопоставимым периодом 2013 года, поскольку увеличение спроса и повышение тарифов нивелировали эффект от девальвации тенге.

EBITDA (за вычетом особых статей)

EBITDA внутренних электростанций повысился на \$5 млн до \$38 млн на фоне того, что снижение доходов от реализации было компенсировано уменьшением денежных операционных затрат на \$20 млн.

Денежные операционные затраты уменьшились в связи с девальвацией тенге и сокращением использования производственных материалов и услуг в результате снижения объемов генерирования электроэнергии. Затраты на приобретение угля, поступающего преимущественно из подразделения Kazakhmys Mining по себестоимости, включают в себя около 55% денежных операционных затрат внутренних электростанций. В течение отчетного периода цена угля повысилась на 14% при ее выражении в тенге, тем не менее, при выражении цен на уголь в долларах США они стали ниже после девальвации тенге.

В первой половине 2014 года произошло снижение затрат по заработной плате в связи с девальвацией тенге, которое было частично нивелировано повышением ставок оплаты труда производственного персонала на 10% в апреле 2014 года. На операционные затраты внутренних электростанций также позитивно повлияло сторнирование провизии по сомнительной задолженности в первой половине 2014 года.

Средняя денежная себестоимость

Средняя денежная себестоимость одного кВт ч электроэнергии, реализованной в первой половине 2014 года, возросла на 22% до 3.83 тенге/кВт ч. Увеличение средней денежной себестоимости было связано с более высокими базовыми затратами, при их выражении в тенге, в результате повышения в апреле 2014 года оплаты труда производственного персонала, увеличения затрат на ремонт и инфляции внутри Казахстана. Уменьшение объемов реализации электроэнергии также привело к повышению средней денежной себестоимости.

Капитальные расходы

Капитальные расходы в первой половине 2014 года были направлены на повышение эффективности производства на внутренних электростанциях и замене устаревшего оборудования. Как упоминалось ранее, турбина Жезказганской теплоэлектростанции была демонтирована с целью ее установки на Балхашской теплоэлектростанции. В 2014 году общие капитальные расходы ожидаются на уровне около \$60 млн с учетом повышения расходов, которое ожидается во второй половине года в связи с работами по замене турбин.

ФИНАНСОВЫЙ ОБЗОР

Основы подготовки финансовой отчетности

Финансовая информация была подготовлена в соответствии с МСФО, принятыми ЕС, с использованием соответствующей учетной политики, применяемой при составлении консолидированной финансовой отчетности за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, за исключением впервые принятых МСФО 10 «Консолидированная финансовая отчетность», МСФО 11 «Соглашения о совместной деятельности» и МСФО 12 «Раскрытие информации о долях участия в других компаниях», вступивших в силу с 1 января 2014 года. Принятие этих стандартов не оказало существенного влияния на финансовое положение и результаты деятельности Группы. Соответственно, сравнительная финансовая информация по состоянию на 30 июня 2013 года и 31 декабря 2013 года не корректировалась.

Как разъясняется в примечании 18 к сокращенной консолидированной финансовой отчетности и в разделе «Прекращенная деятельность» настоящего Финансового обзора, инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1, совместное предприятие, представляющее собой отдельное направление деятельности Группы, классифицировались как прекращенная деятельность за полугодие, закончившееся 30 июня 2014 года. Консолидированный отчет о доходах и расходах и соответствующие примечания за сопоставимый период были изменены для их приведения в соответствие с данным представлением.

Как было объявлено ранее, согласно плану Реорганизации Группа выделит ряд своих горнодобывающих предприятий с истекающими сроками эксплуатации и предприятий по производству электроэнергии, расположенных в Жезказганском и Центральном регионах, в новую корпоративную организацию, которая будет продана (далее – Выбывающие активы). Совет Директоров утвердил Реорганизацию 3 июля 2014 года, а утверждение независимых акционеров было получено 15 августа 2014 года. Завершение Реорганизации ожидается к концу 2014 года.

Поскольку по состоянию на 30 июня 2014 года Реорганизация еще не была утверждена Советом Директоров и независимыми акционерами, Выбывающие активы не соответствовали критериям классификации в качестве активов, удерживаемых для продажи, и в качестве прекращенной деятельности.

После получения 15 августа 2014 года утверждения независимых акционеров, Совет Директоров сделал вывод о том, что Выбывающие активы соответствуют критериям МСФО 5 «Внеоборотные активы, удерживаемые для продажи, и прекращенная деятельность», согласно которым внеоборотные активы должны быть «доступны для немедленной продажи в их нынешнем состоянии на тех условиях, которые являются обычными, типовыми условиями продажи таких активов, при этом их продажа должна характеризоваться высокой степенью вероятности» на эту дату. Соответственно, Выбывающие активы будут классифицироваться как активы, удерживаемые для продажи, и отражаться как прекращенная деятельность, начиная с 15 августа 2014 года. В результате данной классификации, Группа признает расходы в сумме примерно \$1.6 млрд от переоценки этих активов до справедливой стоимости за вычетом затрат на их продажу. После завершения Реорганизации будет признан дальнейший убыток, возникающий в результате списания в Отчете о доходах и расходах совокупных убытков по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале. Эта сумма будет зависеть от обменного курса тенге/доллар США на дату завершения Реорганизации и не окажет никакого влияния на чистые активы Группы.

После завершения Реорганизации компания KAZ Minerals будет состоять из активов и производственных объектов, находящихся в Восточно-Казахстанском регионе, рудника Бозымчак и основных проектов по расширению производства, которые в настоящее время включены в операционный сегмент Kazakhmys Mining.

Отчет о доходах и расходах

Ниже приведен сокращенный консолидированный отчет о доходах и расходах:

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Продолжающаяся деятельность		
Доходы от реализации	1,287	1,571
Операционные расходы (за вычетом неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации, НДС и особых статей)	(963)	(1,217)
EBITDA (за вычетом особых статей) от продолжающейся деятельности	324	354
Особые статьи:		
Минус: списания и расходы по обесценению	(32)	(146)
Плюс: сторно ранее начисленных провизий (не относящихся к подоходному налогу)	15	–
Минус: Расходы по Реорганизации и сделке	(12)	–
Минус: дополнительные обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	(84)
Минус: убыток от выбытия активов	(1)	(10)
Минус: износ, истощение и амортизация	(101)	(135)
Минус: неденежный компонент обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности	(22)	(55)
Минус: НДС	(75)	(121)
Доход/(убыток) до финансовых статей и налогообложения	96	(197)
Чистые расходы по финансированию (за вычетом особых статей)	(59)	(47)
Чистый убыток по переводу иностранной валюты в результате девальвации тенге	(155)	–
Убыток до налогообложения	(118)	(244)
(Расходы)/возмещение по подоходному налогу	(39)	16
Чистый убыток за год от продолжающейся деятельности	(157)	(228)
Доход/(убыток) за период от прекращенной деятельности	207	(734)
Чистый доход/(убыток) за период	50	(962)
Доля меньшинства	(1)	–
Чистый доход/(убыток) за год, относимый акционерам Компании	49	(962)
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	(0.35)	(0.44)
От прекращенной деятельности	0.46	(1.40)
	0.11	(1.84)
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли (\$)		
От продолжающейся деятельности	0.06	(0.04)
От прекращенной деятельности	–	0.25
	0.06	0.21

Доходы от реализации

Доходы от реализации Группы в первой половине 2014 года в размере \$1,287 млн были на \$284 млн или на 18% ниже, чем в первой половине 2013 года, так как на доходы от реализации подразделения Kazakhmys Mining повлияло уменьшение объемов реализации и снижение цен реализации. Цена реализации медного концентрата, сложившаяся во второй половине 2013 года, включает уменьшение цены ЛБМ на расходы по переработке и рафинированию, в результате чего цена реализации медного концентрата была ниже, чем цена реализации катодной меди. Доход от реализации попутной продукции подразделения Kazakhmys Mining уменьшился по сравнению с первой половиной 2013 года в связи со снижением цен и объемов реализации цинка, частично компенсированным более высокими объемами реализации золота и серебра.

EBITDA (за вычетом особых статей) по операционным сегментам

EBITDA (за вычетом особых статей) был выбран в качестве основного показателя при оценке базовой производственной деятельности Группы. Этот показатель производительности не учитывает неденежный компонент обязательств Группы в отношении социальных выплат в случае утраты трудоспособности, износ, истощение, амортизацию, НДС и неповторяющиеся или непостоянные по характеру статьи, которые не оказывают влияния на базовую производственную деятельность Группы. Директора считают, что исключение НДС предоставляет более информативный показатель операционной рентабельности Группы, принимая во внимание характер налога, о чем более подробно объясняется в разделе «Налогообложение».

Поскольку EBITDA считается показателем денежного дохода текущей производственной деятельности Группы, результат актуарного перерасчета, признанный в Отчете о доходах в части обязательства Группы в

отношении социальных выплат при утрате трудоспособности, был исключен из EBITDA, а фактические выплаты, осуществленные в течение года в счет данного обязательства – учтены при расчете EBITDA.

Сверка EBITDA Группы (за вычетом особых статей) по операционным сегментам представлена в нижеследующей таблице.

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Продолжающаяся деятельность		
Kazakhmys Mining	302	337
Kazakhmys Power ¹	38	33
Головной офис	(16)	(16)
Итого продолжающаяся деятельность	324	354
Прекращенная деятельность		
Экибастузская ГРЭС-1	–	86
МКМ	–	(2)
Итого прекращенная деятельность	–	84
Сегментный EBITDA (за вычетом особых статей)	324	438
Доля EBITDA ENRC ²	–	276
EBITDA (за вычетом особых статей) Группы	324	714

¹ EBITDA (за вычетом особых статей) Kazakhmys Power включает только долю EBITDA (за вычетом особых статей) внутренних электростанций Группы, так как Экибастузская ГРЭС-1 классифицировалась как прекращенная деятельность в обоих периодах.

² Доля EBITDA (за вычетом особых статей) ENRC не включает НДПИ ENRC. 24 июня 2013 года ENRC была классифицирована в качестве актива, удерживаемого для продажи и прекращенная деятельность. Доля доходов Группы от ENRC классифицируется в составе прекращенной деятельности за период, закончившийся 30 июня 2013 года.

Сегментный EBITDA (за вычетом особых статей) в первой половине 2014 года снизился на \$114 млн после продажи Экибастузской ГРЭС-1 в апреле 2014 года, снижения вклада от подразделения Kazakhmys Mining и повышения вклада от подразделения Казахмыс Power.

Поскольку Группа прекратила учет Экибастузской ГРЭС-1 по методу долевого участия в декабре 2013 года, когда этот актив стал классифицироваться как актив, удерживаемый для продажи, сегментный EBITDA (за вычетом особых статей) в 2014 году не включает долю Группы в результатах деятельности Экибастузской ГРЭС-1 за период до продажи этих инвестиций 1 апреля 2014 года. Вклад от подразделения Kazakhmys Mining в EBITDA Группы снизился с \$337 млн до \$302 млн, поскольку уменьшение доходов от реализации было частично компенсировано снижением затрат, возникшим за счет программы оптимизации затрат Группы и благоприятным эффектом от девальвации тенге.

Девальвация тенге оказала благотворное влияние на доходность подразделения Kazakhmys Mining, так как цены на основную часть реализуемой продукции этого подразделения устанавливаются в долларах США, притом что значительная доля его операционных затрат деноминирована в тенге. Тем не менее, девальвация негативно повлияла на финансовые показатели подразделения Казахмыс Power, поскольку доходы от реализации электрической и тепловой энергии деноминированы в тенге. Девальвация ведет к дальнейшему давлению инфляции внутри Казахстана, включая повышение заработной платы персонала на 10% в апреле 2014 года.

В подразделении Казахмыс Power EBITDA (за вычетом особых статей) повысился на 15% по сравнению с первой половиной 2013 года, с учетом того, что снижение доходов от реализации было компенсировано сокращением денежных операционных затрат в результате девальвации тенге, снижения использования производственных материалов и услуг, а также сторнирования провизии по сомнительной задолженности.

EBITDA (за вычетом особых статей) Группы в первой половине 2014 года составил \$324 млн по сравнению с этим показателем в размере \$714 млн в первой половине 2013 года, включавшим долю Группы в EBITDA (за вычетом особых статей) корпорации ENRC в размере \$276 млн, проданную в ноябре 2013 года.

Особые статьи

Особые статьи, отраженные в операционном доходе/(убытке) до финансовых статей и налогообложения:

Шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

Списания и расходы по обесценению

Проект разработки месторождения Бозымчак, включенный в сегмент Kazakhmys Mining, ранее, по состоянию на 30 июня 2012 года, был обесценен до его возмещаемой стоимости, вследствие чего любые

последующие негативные изменения в проекте могут привести к признанию дальнейших расходов по обесценению.

Начиная с 2012 года, Группа продолжала капитализировать расходы по займам по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына» в соответствии с МСБУ 23 «Расходы по займам». Совокупные расходы по займам, капитализированные по этому проекту, в настоящее время превышают уровень, ожидавшийся по состоянию на 30 июня 2012 года. В результате этого по состоянию на 30 июня 2014 года было списано \$23 млн из общей суммы капитализированных расходов по займам, с учетом сопутствующего возмещения по отложенному налогу в размере \$2 млн (\$21 млн после налогообложения).

Кроме вышеуказанного, дальнейшие расходы по обесценению были признаны в подразделениях Kazakhmys Mining и Казахмыс Power в размере \$3 млн в отношении основных средств, а также в подразделении Kazakhmys Mining в размере \$6 млн в отношении горнодобывающих активов.

Прочие особые статьи

После того как казахстанский суд вынес благоприятное решение в пользу Группы в отношении правильности исчисления налогов, а принятие дальнейших мер налоговыми органами было оценено как маловероятное, Группа сторнировала ранее начисленную провизию по корпоративному подоходному налогу в размере \$7 млн и прочим налогам, штрафам и пеням в размере \$15 млн. Данная провизия была начислена в отношении требования, выставлявшегося в 2010 и 2011 годах за 2006-2008 годы.

Как описано в циркуляре для акционеров, опубликованном 23 июля 2014 года, Группа выделит ряд своих активов и производственных объектов с истекающими сроками эксплуатации, в первую очередь, расположенных в Жезказганском и Центральном регионах, в отдельную организацию для их продажи во второй половине 2014 года. Расходы по сделке в размере \$12 млн в отношении данной Реорганизации были понесены Группой в первой половине 2014 года.

Шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года

Списания и убытки от обесценения

После снижения цен в первой половине 2013 года на сырьевые товары, производимые Группой, а также увеличения основных затрат, Группа приняла меры по повышению эффективности работы, а также анализу дискреционных капиталовложений для оздоровления движения денежных средств от операционной деятельности компании. В июне 2013 года была приостановлена деятельность Сатпаевской обогатительной фабрики, а Жезказганский медеплавильный завод был приостановлен во второй половине 2013 года, в результате чего Группа перешла от продаж катодной меди к продаже медного концентрата, производимого предприятиями Жезказганского региона. По результатам анализа были признаны следующие убытки от обесценения в первой половине 2013 года:

- \$119 млн в отношении активов Жезказганского региона, главным образом, относящихся к приостановке деятельности Жезказганского медеплавильного завода и Сатпаевской обогатительной фабрики, из них \$98 млн – основные средства, и \$21 млн – прочие активы, в том числе специализированные расходные материалы; а также
- \$27 млн в отношении некоторых приостановленных проектов среднего размера.

Убытки от выбытия активов

В течение первой половины 2013 года Группа реализовала некоторые активы, включая ряд активов социальной сферы, на сумму \$26 млн, признав убыток от выбытия в размере \$10 млн.

Обязательства в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности

В соответствии с казахстанским законодательством, в 2005 году Группа застраховала выплаты по утрате трудоспособности своих работников в результате профзаболеваний. В течение 2013 года в результате финансовых трудностей страховые компании прекратили выплату своих обязательных платежей застрахованным работникам. Группа согласилась осуществлять будущие выплаты по утрате трудоспособности. В результате этого на 30 июня 2013 года обязательство по будущим выплатам по утрате трудоспособности работников, согласно ранее заключенным договорам страхования, было включено в обязательство социальных выплат по утрате трудоспособности. Из общей суммы расходов в размере \$176 млн, признанных в Отчете о доходах и расходах в первой половине 2013 года, \$84 млн относятся к принятию данного обязательства Группой и рассматриваются как разовая особая статья. Кроме того, расходы в размере \$176 млн включают актуарные убытки в сумме \$78 млн вследствие увеличения числа новых претензий, а также изменений в актуарных допущениях.

Прочие статьи, исключенные из EBITDA

Износ, истощение и амортизация

Расходы Группы по износу, истощению и амортизации в первой половине 2014 года в размере \$101 млн были на \$34 млн меньше суммы расходов в первой половине 2013 года, что связано с последствиями девальвации тенге и уменьшением стоимости основных средств и горнодобывающих активов после обесценения активов Жезказганского региона по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Неденежный компонент обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности

Неденежный компонент обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности уменьшился с \$55 млн в первой половине 2013 года до \$22 млн в первой половине 2014 года вследствие увеличения числа новых претензий, а также изменений в актуарных допущениях в 2013 году. Фактические выплаты в размере \$27 млн (включенные в EBITDA), произведенные в первой половине 2014 года, были выше выплат в размере \$23 млн в предыдущем периоде, что связано с выплатами по новым претензиям за полные шесть месяцев 2014 года, а также частичным нивелированием 10%-ного повышения заработной платы за счет девальвации тенге.

НДПИ

17 июня 2014 года Правительство Казахстана согласилось снизить ставку НДПИ для некоторых активов Группы с истекающими сроками эксплуатации, включая некоторые месторождения в Жезказганском регионе и карьер Конырат. Снижение ставки НДПИ, вступившее в силу ретроспективно с 1 января 2014 года вкупе со снижением цен на сырьевые товары и объемов добычи руды привело к уменьшению расхода по НДПИ со \$121 млн до \$46 млн в первой половине 2013 года.

Чистые расходы по финансированию

Чистые расходы по финансированию, состоящие из финансовых расходов по займам, убытков от курсовой разницы и процентов по обязательствам по вознаграждениям работникам, значительно возросли с \$47 млн в первой половине 2013 года до \$214 млн в первой половине 2014 года, что, главным образом, было вызвано девальвацией тенге.

11 февраля 2014 года Национальный банк Республики Казахстан объявил о своем намерении поддерживать обменный курс тенге на уровне 185 тенге за доллар США, что привело к быстрой девальвации тенге до этого уровня. На 30 июня 2014 года обменный курс составил 183.51 тенге/\$ по сравнению с курсом 153.61 тенге/\$ на 31 декабря 2013 года. Девальвация составила 19%. Средний обменный курс тенге/\$ в первой половине 2014 года составил 176.44 по сравнению со средним курсом 150.89 тенге/\$ за сопоставимый период 2013 года. Изменение составило 17%.

Убыток от курсовой разницы в размере \$188 млн был выше на \$22 млн в первой половине 2013 года, что связано в значительной степени с девальвацией тенге. Убыток от курсовой разницы в размере \$346 млн возник в результате пересчета выраженных в тенге внутригрупповых монетарных активов и обязательств. Доход от курсовой разницы в размере \$158 млн был получен в результате пересчета выраженных в долларах монетарных активов и обязательств в Казахстане, главным образом, дебиторской задолженности и денежных средств. Из общей суммы убытка от курсовой разницы в размере \$188 млн убыток в результате девальвации 11 февраля 2014 года составил \$155 млн, был учтен как особая статья и исключен из Базовой Прибыли. Оставшаяся сумма убытка от курсовой разницы связана в значительной степени с обесценением киргизского сома при пересчете внутригрупповых монетарных обязательств относительно финансирования проекта «Бозымчак». Данный убыток в значительной степени компенсируется за счет соответствующего дохода от курсовой разницы при консолидации, признанного в капитале.

Затраты по займам снизились до \$10 млн с \$14 млн в первой половине 2013 года, поскольку \$60 млн из общей суммы процентов в размере \$70 млн, начисленных по займам Группы, были капитализированы по проектам расширения производства месторождений Бозшаколь, Актогай и Бозымчак. Снижение затрат по займам связано главным образом со снижением средневзвешенных процентных расходов по уменьшившемуся объему займов в течение первых шести месяцев 2014 года после досрочного погашения \$400 млн по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына».

Налогообложение

В нижеследующей таблице показана эффективная ставка Группы, а также совокупная эффективная ставка, в которой учтен эффект НДПИ и исключен эффект особых и неповторяющихся статей на налоговые обязательства Группы.

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Убыток до налогообложения от продолжающейся деятельности	(118)	(244)
Плюс: НДПИ	75	121
Плюс: особые статьи	30	240
Плюс: убыток от курсовой разницы, возникший в результате девальвации тенге	155	–
Скорректированный доход до налогообложения от продолжающейся деятельности	142	117
Расход/(возмещение) по подоходному налогу	39	(16)
Плюс: НДПИ	75	121
Плюс: налоговый эффект особых статей	(2)	29
Скорректированные расходы по налогам от продолжающейся деятельности	112	134
Эффективная ставка налога (%)	(33.1)	6.6
Совокупная эффективная ставка налога ¹ (%)	78.9	114.5

¹ Совокупная эффективная ставка налога рассчитывается как расход по подоходному налогу, включая НДПИ и исключая налоговый эффект особых и неповторяющихся статей, деленный на доход до налогообложения, который корректируется на сумму НДПИ, особых и неповторяющихся статей и доли доходов совместного предприятия.

Эффективная ставка налога

В первой половине 2014 года расходы по подоходному налогу в размере \$39 млн при убытке до налогообложения в размере \$118 млн, главным образом связаны с налоговым эффектом в размере \$51 млн невычитаемого убытка от курсовой разницы в Великобритании, возникшего в результате девальвации тенге по внутригрупповым счетам, а также налоговым эффектом в размере \$30 млн от прочих текущих невычитаемых деловых расходов. Невычитаемые статьи были частично компенсированы за счет признания налоговых убытков прошлых периодов, которые, как ожидается, будут возмещены в будущем в размере \$12 млн и сторно ранее начисленных резервов по подоходному налогу в размере \$7 млн, что в результате привело к эффективной ставке налога в размере (33.1)%.

В первой половине 2013 года эффективная ставка налога в размере 6.6% при убытке в размере \$244 млн сложилась главным образом за счет высокого уровня невычитаемых расходов, в основном связанных с убытками от обесценения, в отношении которых отложенные налоговые активы не признавались. Пересмотр отчета о доходах и расходах Группы после реклассификации Экибастузской ГРЭС-1 в качестве прекращенной деятельности, привел к пересмотру эффективной ставки налога за первую половину 2013 года. До реклассификации эффективная ставка налога составляла 77.8%.

Совокупная эффективная ставка налога

Совокупная эффективная ставка налога составляла 78.9% по сравнению с 114.5% в предыдущем периоде, так как НДПИ, который рассчитывается исходя из полученной выручки, независимо от конечной прибыльности, составил значительно меньшую долю на уровне 53% от скорректированного дохода до налогообложения по сравнению с 103% в предыдущем периоде. Расходы по НДПИ за период снизились после ретроспективного освобождения от НДПИ, снижения цен на сырьевые товары и снижения добычи руды.

Налоговый эффект особых статей, отраженных в операционном (убытке)/доходе

В первой половине 2014 года особые статьи, относящиеся к налогам, относились к сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам в размере \$7 млн, отложенным налоговым активам, возникшим при списании капитализированных расходов по займам проекта «Бозымчак» в размере \$2 млн, отложенным налоговым активам, возникшим при обесценении прочих активов в размере \$2 млн и текущим расходам по подоходному налогу от курсовой разницы, образовавшейся в результате девальвации тенге, по монетарным активам в Казахстане, деноминированным в долларах США, в размере \$13 млн.

Особые статьи, отраженные в операционном доходе в 2013 году, относящиеся к признанным убыткам от обесценения активов, и обязательства по дополнительным социальным выплатам по утрате трудоспособности привели к признанию отложенных налоговых активов в размере \$29 млн.

Прекращенная деятельность

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Экибастузская ГРЭС-1		
Доля доходов совместного предприятия	–	51
Доход от продажи	207	–
Доход за период	207	51
ENRC		
Доля доходов ассоциированной компании	–	65
Обесценение, признанное при переоценке до справедливой стоимости	–	(823)
Убыток за период	–	(758)
МКМ		
Убыток до налогообложения за вычетом убытков от обесценения	–	(2)
Убытки от обесценения	–	(23)
Расходы по подоходному налогу	–	(1)
Убыток от продажи	–	(1)
Убыток за период	–	(27)
Доход/(убыток) за период от прекращенной деятельности	207	(734)

Прекращенная деятельность за период до 30 июня 2014 года отражает доход от реализации инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1, которая была продана 1 апреля 2014 года.

Прекращенная деятельность Группы за первую половину 2013 года включает результаты после налогообложения подразделения МКМ за период до 28 мая 2013 года, – даты его продажи, долю финансовых результатов от инвестиций Группы в ENRC за период до 24 июня 2013 года, которые были проданы 8 ноября 2013 года, а также долю финансовых результатов после налогообложения инвестиций Группы в Экибастузской ГРЭС-1.

БАЗОВАЯ ПРИБЫЛЬ

Ниже приведена сверка Базовой Прибыли с чистым доходом, относимым акционерам Компании.

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Чистый убыток, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности	(158)	(228)
Особые статьи:		
Списания и убытки от обесценения	32	146
Сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам	(15)	–
Расходы по Реорганизации и сделке	12	–
Обязательства дополнительных социальных выплат по утрате трудоспособности, относящиеся к ранее застрахованным работникам	–	84
Убытки от выбытия активов	1	10
Убыток от курсовой разницы, возникший в результате девальвации тенге	155	–
Налоговый эффект особых статей:		
Отложенный налоговый актив по обязательствам дополнительных социальных выплат по утрате трудоспособности, относящийся к ранее застрахованным работникам	–	(17)
Убыток от курсовой разницы, возникший в результате девальвации тенге	13	–
Сторно ранее начисленных резервов по налоговым искам	(7)	–
Отложенные налоговые активы, признанные по другим особым статьям	(4)	(12)
Базовая Прибыль/(убыток) от продолжающейся деятельности	29	(17)
Чистый доход/(убыток), относимый акционерам Компании от прекращенной деятельности	207	(734)
Особые статьи:		
Дочерние предприятия		
Убыток от обесценения, признанный при переоценке до справедливой стоимости, за вычетом расходов на реализацию – МКМ	–	22
Доход от продажи совместного предприятия	(207)	–
Убыток от продажи дочернего предприятия	–	1
Убыток от обесценения, признанный при переоценке до справедливой стоимости, за вычетом расходов на реализацию – ENRC	–	823
Ассоциированная компания	–	16
Сторно отложенных налоговых активов в отношении убытков от обесценения – МКМ	–	4
Базовая прибыль от прекращенной деятельности	–	132
Итого Базовая Прибыль	29	115

Чистый убыток Группы, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности за первую половину 2014 года, составил \$158 млн, снизившись по сравнению с доходом в размере \$228 млн в первой половине 2013 года, главным образом, за счет снижения затрат в результате программы оптимизации и благоприятного воздействия девальвации тенге, снижения чистых актуарных убытков, признанных в отношении обязательств Группы по социальным выплатам по утрате трудоспособности и снижения обесценения по активам, которые были частично нивелированы за счет убытков от курсовой разницы, возникших в результате девальвации тенге.

Базовая прибыль от продолжающейся деятельности за отчетный период составила \$29 млн по сравнению с убытком в размере \$17 млн в сравнительном периоде, что связано в основном с сокращением затрат в результате программы оптимизации и благотворного воздействия девальвации тенге на затраты, выраженные в тенге, что было частично нивелировано снижением доходов.

Базовая прибыль от прекращенной деятельности составила \$ноль по сравнению с прибылью в размере \$132 млн в сравнительном периоде, которая включала прибыль от непрофильных активов, проданных Группой.

Доход на акцию

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Чистый убыток, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности	(158)	(228)
Чистый доход/(убыток), относимый акционерам Компании от прекращенной деятельности	207	(734)
	49	(962)
Базовая Прибыль/(убыток) от продолжающейся деятельности	29	(17)
Базовая Прибыль от прекращенной деятельности	–	132
	29	115
Средневзвешенное количество выпущенных акций (млн)	447	524
Доход на акцию, относимый акционерам Компании – основной и разводненный		
От продолжающейся деятельности (\$)	(0.35)	(0.44)
От прекращенной деятельности (\$)	0.46	(1.40)
	0.11	(1.84)
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли – основной и разводненный		
От продолжающейся деятельности (\$)	0.06	(0.04)
От прекращенной деятельности (\$)	–	0.25
	0.06	0.21

Основной доход на акцию от продолжающейся деятельности в размере \$(0.35) на акцию повысился с \$(0.44) на акцию в первой половине 2014 года в результате снижения чистого убытка за год, но был частично уменьшен за счет уменьшения средневзвешенного числа выпущенных акций за отчетный период.

Основной доход на акцию от прекращенной деятельности повысился с убытка в размере \$1.40 на акцию до дохода в размере \$0.46 на акцию в первой половине 2014 года, поскольку на результаты от прекращенной деятельности в сравнительном периоде повлияли значительные убытки от обесценения инвестиций Группы в ENRC, тогда как текущий период включает доход от продажи Экибастузской ГРЭС-1. В целом, итоговая Базовая Прибыль на акцию выросла с убытка в размере \$1.84 на акцию до дохода в размере \$0.11 на акцию в первой половине 2014 года.

Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, снизился до \$0.06 в первой половине 2014 года с \$0.21 в сравнительном периоде преимущественно в связи с тем, что вклад от ENRC или Экибастузской ГРЭС-1 не отражался в прекращенной деятельности в текущем периоде.

Уменьшение средневзвешенного числа выпущенных акций за отчетный период по сравнению с первой половиной 2013 года произошло в результате выкупа 77 млн акций после продажи ENRC в ноябре 2013 года.

Дивиденды

Компания выплатила окончательный дивиденд за 2012 год в размере 8.0 центов США за акцию (\$42 млн) в первой половине 2013 года. Принимая во внимание ожидаемое увеличение чистой задолженности Группы в период строительства объектов по двум проектам по расширению производства, а также неопределенную экономическую перспективу, Директора не объявили промежуточный дивиденд за 2014 год. После оценки финансового положения Группы, анализа движения денежных средств и определения потребностей в капитале для расширения производственной деятельности, Совет Директоров установит сроки выплаты дивидендов в будущем.

ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

Краткий отчет о движении денежных средств представлен ниже.

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Сегментный EBITDA без учета совместного предприятия и ассоциированной компании¹	501	89
Списания и убытки от обесценения	34	177
Неденежный компонент обязательства социальных выплат по утрате трудоспособности	(22)	(55)
(Доход)/убытки от выбытия активов	(206)	11
Изменение оборотного капитала ²	93	172
Проценты выплаченные	(82)	(70)
НДПИ выплаченный	(55)	(86)
Подходный налог выплаченный	(25)	(70)
Курсовая разница и другие изменения	(15)	(8)
Чистое поступление денежных средств от операционной деятельности без учета прочих расходов, связанных с крупными проектами	223	160
Капитальные затраты на поддержание производства	(157)	(295)
Свободный денежный поток	66	(135)
Капитальные затраты на развитие текущих и новых проектов	(487)	(418)
Приобретение лицензии на Коксай	(195)	–
Долгосрочный НДС к получению, связанный с крупными проектами	(23)	(33)
Крупные социальные проекты	–	(31)
Проценты полученные	5	6
Поступления от выбытия основных средств	3	26
Поступления от продажи инвестиции в совместное предприятие	1,249	–
Поступления от продажи дочерних предприятий, за вычетом выбывших денежных средств	–	27
Дивиденды выплаченные	–	(42)
Прочие движения	(3)	(4)
Изменение чистой задолженности	615	(604)

¹ Сегментный EBITDA определяется как доход до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности и НДПИ от продолжающейся и прекращенной деятельности. См. примечание 4(а)(ii) к консолидированной финансовой отчетности.

² Изменение оборотного капитала за исключением начислений по НДПИ и изменения долгосрочного НДС к получению, выплаченного по капитальным затратам в отношении крупных проектов

Основные результаты

Чистое движение денежных средств от операционной деятельности до капитальных затрат в первой половине 2014 года было на \$63 млн выше показателя за сравнительный период, поскольку положительный эффект от уменьшения НДПИ и платежей по подоходному налогу был частично компенсирован за счет уменьшения вклада от оборотного капитала и увеличения платежей по процентам.

Оборотный капитал

Уровень оборотного капитала снизился в течение первой половины 2014 года, что связано со следующими факторами:

- увеличение товарно-материальных запасов на \$2 млн, поскольку более высокий уровень запасов топлива и расходных материалов был частично уменьшен на счет более низкого уровня запасов Kazakhmys Mining. В подразделении Kazakhmys Mining снижение незавершенного производства и сырья, в том числе расходных материалов, было частично компенсировано за счет увеличения готовой продукции;
- торговая и прочая дебиторская задолженность за период снизилась на \$95 млн вследствие снижения объемов реализации меди и цинка в июне 2014 года по сравнению с показателем за декабрь 2013 года, а также внесения изменений в условия договоров по части сделок по продаже катодной меди в Китай, согласно которым дебиторская задолженность погашается в том месяце, в котором осуществляется поставка;
- сумма авансов выданных увеличилась на \$25 млн, что связано с изменением сроков авансовых платежей за товары и услуги;
- торговая и прочая кредиторская задолженность возросла на \$12 млн по сравнению с показателем на 31 декабря 2013 года, что связано с изменением сроков платежей и начислением расходов по Реорганизации и сделке;

- сумма вознаграждений работникам, состоящая в основном из обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, выросла на \$29 млн преимущественно в связи с повышением заработной платы в апреле 2014 года.

Проценты выплаченные

Сумма выплаченных вознаграждений по процентам в течение первой половины 2014 года составила \$82 млн, что является ростом на \$12 млн в сравнении с \$70 млн в первой половине 2013 года, в основном за счет увеличения уровня непогашенного долга во второй половине 2013 года – периода, на котором основана выплата вознаграждений по процентам.

Подходный налог и налог на добычу полезных ископаемых

Сумма выплат по подоходному налогу в первой половине 2014 года составила \$25 млн по сравнению с \$70 млн в сравнительном периоде, поскольку выплаты в 2014 году были основаны на доходности 2013 года. Авансовые платежи подоходного налога в первой половине 2014 года были ниже, чем расходы по текущему налогу, отраженные в Отчете о доходах и расходах в размере \$58 млн, что привело к уменьшению чистой суммы налогов к возмещению с \$50 млн по состоянию на 31 декабря 2013 года до \$11 млн по состоянию на 30 июня 2014 года.

Сумма платежей по НДС в размере \$55 млн была ниже, чем сумма начисленная в отчетном периоде, что привело к увеличению задолженности по НДС, которая на 30 июня 2014 года составила \$63 млн по сравнению с \$54 млн по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Капитальные затраты

Капитальные затраты на поддержание производства в размере \$157 млн были ниже суммы расходов за первую половину 2013 года в размере \$295 млн, а расходы на развитие текущих и разработку новых проектов в размере \$487 млн увеличились по сравнению с \$418 млн, инвестированными в предыдущем периоде, поскольку была продолжена реализация крупных проектов по расширению производства. Общие капитальные затраты, понесенные в первой половине 2014 года, составили \$644 млн, что на \$69 млн ниже, чем израсходовано в первой половине 2013 года в размере \$713 млн. Более подробный анализ капитальных затрат Группы по подразделениям представлен в разделе «Обзор деятельности подразделений».

Свободный денежный поток

Свободный денежный поток Группы, включающий платежи по процентам по займам для финансирования капитальных затрат на крупные проекты по расширению производства в размере \$72 млн (2013: \$62 млн), составил поступления в размере \$66 млн по сравнению с оттоком в размере \$135 млн в первой половине 2013 года вследствие снижения расходов капитального характера, НДС и платежей по подоходному налогу, положительный эффект от чего был частично уменьшен за счет повышения выплаты процентов и снижения вклада от оборотного капитала.

Крупные социальные проекты

В первой половине 2013 года в рамках программы по социальному развитию крупных проектов в Казахстане Группой потрачено \$31 млн, расходы по которым были начислены в 2010 году.

Движение денежных средств от инвестиционной деятельности

Наиболее значительные денежные потоки от инвестиционной деятельности, за исключением капитальных затрат в первой половине 2014 года, были связаны с получением выручки от продажи Экибастузской ГРЭС-1 в размере \$1,249 млн и первоначальным платежом при приобретении месторождения Коксай в размере \$195 млн.

БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС

Доход Группы за отчетный период в размере \$49 млн и неденежный эффект от убытка списания резерва по переводу иностранной валюты по чистым активам, деноминированным в тенге в размере \$442 млн и признанного в капитале, привело к уменьшению капитала, относимого владельцам Компании, на \$394 млн до \$3,824 млн по состоянию на 30 июня 2014 года. Значительный неденежный убыток списания резерва по переводу иностранной валюты стал результатом ослабления тенге по отношению к доллару США по чистым активам казахстанских предприятий, учитываемым в тенге. В результате девальвации тенге значительно уменьшилась балансовая стоимость активов и обязательств казахстанских предприятий Группы, учитываемых в тенге, в том числе основных средств, горнодобывающих активов и обязательств в отношении социальных выплат при утрате трудоспособности.

Краткий обзор инвестированного капитала Группы на 30 июня 2014 года представлен ниже.

\$ млн	На 30 июня 2014	На 31 декабря 2013
Капитал, относимый акционерам Компании	3,824	4,217
Доля меньшинства	5	4
Займы	2,726	3,111
Инвестированный капитал	6,555	7,332

Совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1

Инвестиции в совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1, балансовая стоимость которого по состоянию на 31 декабря 2013 года составляла \$1,018 млн, были проданы 1 апреля 2014 года за \$1,249 млн. Группа получила прибыль в размере \$207 млн после списания резерва по переводу иностранной валюты в размере \$24 млн, признанного в капитале.

Чистая задолженность

Чистая задолженность состоит из денежных средств и денежных эквивалентов, краткосрочных инвестиций и займов. Краткая информация о чистой задолженности по продолжающейся деятельности представлена ниже.

\$ млн	На 30 июня 2014	На 31 декабря 2013
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,569	1,715
Краткосрочные инвестиции	965	625
Займы	(2,726)	(3,111)
Чистая задолженность	(192)	(771)

Денежные средства, денежные эквиваленты и краткосрочные инвестиции составили \$2,534 млн по состоянию на 30 июня 2014 года, увеличившись по сравнению с \$2,340 млн по состоянию на 31 декабря 2013 года, поскольку положительный эффект от движения денежных средств от операционной деятельности за отчетный период, поступлений от продажи Экибастузской ГРЭС-1 и средств кредитных линий, предоставленных Группе, был частично уменьшен в результате приобретения месторождения Коксай, осуществления полугодовых выплат в счет погашения задолженности и увеличения капиталовложений. Из денежных средств были получены \$375 млн по линии финансирования, предоставленной БРК/ФНБ «Самрук-Казына», и \$14 млн по линии финансирования, предоставленной БРК для разработки проекта «Актогай». Эти кредитные линии предназначены для реализации проектов Группы на условиях отдельных кредитных договоров. Краткосрочные инвестиции представляют собой денежные депозиты со сроком погашения от трех до шести месяцев.

Для управления риском неисполнения обязательств встречными сторонами и риском ликвидности, излишки финансовых средств внутри Группы находились преимущественно в Великобритании, а средства, остававшиеся в Казахстане, использовались в основном для поддержания оборотного капитала. Денежные средства, находящиеся в Великобритании, большей частью хранятся в европейских и американских финансовых институтах и управляемых ими фондах ликвидности, имеющих наивысший рейтинг 'AAA'. На 30 июня 2014 года \$2,350 млн денежных средств и краткосрочных депозитов хранились в Великобритании, \$180 млн - в Казахстане, и \$4 млн – в Кыргызстане.

На 30 июня 2014 года общая задолженность составила \$2,726 млн, уменьшившись на \$385 млн по сравнению с показателем по состоянию на 31 декабря 2013 года в результате планового погашения задолженности в размере \$14 млн и досрочным погашением задолженности в размере \$400 млн по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына». Досрочное погашение в размере \$400 млн, осуществленное в январе 2014 года, относилось к задолженности по средствам, привлеченным для двух проектов среднего масштаба, реализация которых, как ожидается, не будет осуществляться в краткосрочной перспективе. В течение периода Группа использовала \$24 млн по кредитной линии БРК для разработки проекта «Актогай». 9 июля 2014 года Группа осуществила плановое погашение основной суммы задолженности в размере \$94 млн по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына» вместе с полугодовыми процентами к уплате. На 30 июня 2014 года чистая задолженность Группы составила \$192 млн по сравнению с \$771 млн по состоянию на 31 декабря 2013 года.

На займы, предоставленные БРК/ФНБ «Самрук-Казына», начисляется процент по ставке LIBOR в долларах США плюс 4.80%, а на займы по предэкспортной кредитной линии начисляется процент по ставке LIBOR в долларах США плюс 2.80%. Кредитная линия, предоставленная БРК для разработки проекта «Актогай», состоит из двух отдельных кредитных соглашений: первое соглашение на сумму до \$1.3 млрд, второе соглашение на сумму до 1.0 млрд юаней (эквивалентно \$161 млн на 30 июня 2014 года по обменному курсу

юань/\$). На кредит в долларах США начисляются проценты по ставке LIBOR в долларах США плюс 4.20%, а на кредит в юанях начисляются проценты по базовой процентной ставке, публикуемой Народным банком Китая.

Задолженность по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына» составила \$2,158 млн в сравнении с \$2,568 млн на 31 декабря 2013 года. Средства, предоставляемые по данным кредитным линиям, могут использоваться исключительно для разработки тех проектов, для которых они были выделены.

На 30 июня 2014 года у Группы имелся доступ к возобновляемой кредитной линии для общекорпоративных целей и обеспечения гарантированной ликвидности на сумму \$100 млн. Эта кредитная линия оставалась неиспользованной с начала ее действия. Кроме того, на 30 июня 2014 года у Группы имелся доступ к \$1,421 млн по финансовой кредитной линии БРК для разработки проекта «Актогай».

Обязательства в отношении социальных выплат при утрате трудоспособности

Сумма обязательства по социальным выплатам при утрате трудоспособности Группы, представляющего собой основную часть общего обязательства по вознаграждениям работникам, существенно увеличилась вслед за изменениями законодательства Казахстана, в результате которых значительно повысился уровень выплат при утрате трудоспособности, которые должны были осуществляться компаниями в пользу нетрудоспособных работников. В течение 2013 года Группа также согласилась взять на себя будущие выплаты при утрате трудоспособности ранее застрахованных работников, в связи с тем, что страховые компании прекратили выплаты по своим обязательствам перед работниками, застрахованными согласно страховым контрактам. После принятия Группой этого решения действующий страховой полис по покрытию будущих выплат при утрате трудоспособности был включен в обязательства в отношении социальных выплат при утрате трудоспособности за вычетом соответствующего страхового актива по страховым премиям.

Сумма обязательств по вознаграждениям работникам по состоянию на 30 июня 2014 года уменьшилась на \$57 млн и составила \$473 млн в сравнении с \$530 млн на 31 декабря 2013 года. В основном это уменьшение связано с девальвацией тенге, поскольку чистые обязательства, выражаемые в тенге, увеличились на \$29 млн, главным образом, в результате изменения актуарных допущений, таких как 10%-ное повышение заработной платы в апреле 2014 года и повышение ставки дисконтирования, применяемой при оценке. Денежные выплаты, произведенные по данным обязательствам, составили \$27 млн за период, закончившийся 30 июня 2014 года, по сравнению с \$23 млн в сопоставимом периоде, закончившемся 30 июня 2013 года.

ОСНОВНЫЕ РИСКИ

Значительными рисками и неопределенностями, идентифицированными Казахмысом, являются риски и неопределенности, которые могут существенно повлиять на финансовое состояние Группы, результаты ее деятельности, стратегию и перспективы, включая их потенциальное влияние и предупредительные меры, принимаемые руководством. Информация о рисках представлена на страницах 18-19 и 48-52 Годового отчета и финансовой отчетности за 2013 год, доступного на веб-сайте: www.kazakhmys.com.

По мнению Совета Директоров, основные риски, описанные в Годовом отчете и финансовой отчетности за 2013 год, отражают значительные риски и неопределенности Группы во второй половине текущего года и кратко изложены ниже.

В настоящий период процесс Реорганизации находится на стадии согласования с регулирующими органами, и итог завершения этого процесса повлияет на основные риски Группы. Если процесс Реорганизации будет успешно завершен, то Группа в большей степени будет зависеть от договорных обязательств с поставщиками по оказанию услуг и выполнению работ третьими сторонами. Риски, связанные с Реорганизацией, подробно изложены в циркулярном письме для акционеров, опубликованном 23 июля 2014 года.

Казахмыс подвергается другим рискам, которые в настоящее время неизвестны или считаются незначительными, но могут оказаться существенными для Группы.

Операционные риски

Техника безопасности, охрана труда и окружающей среды

Работа в горнодобывающей промышленности сопряжена с различными рисками, поэтому отсутствие принятой и действующей системы управления охраной труда, здоровья и безопасности может привести к нанесению вреда работникам Казахмыса, а также к штрафам, взысканиям и нанесению ущерба репутации Группы.

Перебои в работе

Деятельность по добыче, обогащению и переработке металлов, а также производству электроэнергии, является ресурсоемкой и включает в себя ряд рисков (но не ограничивается ими), связанных с геологическими и технологическими проблемами, неблагоприятными погодными условиями, природными явлениями, – такими, как наводнения, землетрясения, а также с чрезвычайными ситуациями и непредвиденными обстоятельствами: пожарами, взрывами, поломками оборудования, задержками поставок материалов и перебоями в снабжении таких ключевых компонентов, как электроэнергия, вода, уголь, которые могут повлечь за собой длительную остановку производственных процессов на рудниках или предприятиях, либо временное снижение объемов производства.

Политический риск

Большая часть деятельности Группы по горнорудному производству и производству электроэнергии сосредоточена в Казахстане. В связи с этим, ее деятельность существенно зависит от социальных, политических, экономических, правовых условий, а также порядка налогообложения, действующих в Казахстане.

Новые проекты

При реализации новых проектов имеется множество рисков, включая геологические и инженерные риски, риски снабжения, финансовые изаконодательные. Если Группа не примет соответствующую стратегию материально-технического снабжения и управления проектами, то могут возникнуть задержки, срывы графиков работ по продвижению проектов и увеличение затратных средств для их выполнения. Законодательные риски зависят от решений соответствующих органов власти и регулирующих органов при получении, либо продлении или сохранении необходимых разрешений, лицензий или одобрений на выполнение определенных работ по разработке и продвижению проектов.

Управление изменениями

В 2013 году Группа приступила к реализации программы оптимизации и анализу активов с целью повышения рентабельности и увеличению движения денежных средств от операционной деятельности. Программа оптимизации и анализ активов включали пересмотр интегрированной модели Группы, что привело к решению о Реорганизации Группы. Риски, связанные с Реорганизацией, подробно изложены в

циркулярном письме для акционеров, опубликованном 23 июля 2014 года и включают потенциальные проблемы, связанные с отделением предприятий по Выбывающим активам от предприятий KAZ Minerals.

Персонал, горнодобывающее оборудование и снабжение

Колебания цен на сырьевые товары могут влиять на спрос квалифицированного персонала в отрасли, горнодобывающее оборудование и расходные материалы. В периоды подъема цен на сырьевые товары, как на международном уровне, так и внутри Казахстана, усиливается конкуренция за квалифицированный персонал, а на доступность горнодобывающего оборудования и расходных материалов оказывают влияние длительные сроки их изготовления и поставок, а также рост цен. Удаленность некоторых производственных объектов Группы также затрудняет привлечение и удержание квалифицированного персонала на этих производственных площадках.

После завершения Реорганизации KAZ Minerals перестанет быть полностью интегрированным производителем меди. Suprum Netherlands Holding B.V. будет предоставлять ряд услуг и работ предприятиям KAZ Minerals, в том числе по обогащению, электроснабжению и передаче энергии. В результате Реорганизации также будет сокращен штат ключевых сотрудников, а также часть квалифицированных и неквалифицированных работников. KAZ Minerals успешно проводит подбор кадров на ключевые вакантные позиции, несмотря на то, что процесс Реорганизации еще не завершен.

Отношения с работниками и местным населением

Многие из работников Группы являются членами профсоюзов, что оговорено в коллективных трудовых договорах. Переговоры об изменениях ставок заработной платы могут быть более напряженными в периоды повышения цен на сырьевые товары и, соответственно, получения более высоких доходов в горнодобывающей отрасли, так как профсоюзы могут добиваться повышения оплаты труда и дополнительных компенсаций в иных формах. Кроме того, работники Группы могут добиваться повышения оплаты труда сверх пределов, установленных коллективными трудовыми договорами, и наличие таких договоров не всегда может предотвратить забастовку или прекращение работы.

Группа ведет производственную деятельность в регионах, где Казахмыс является самым крупным работодателем и предоставляет местному населению ряд таких услуг, как поставки тепловой и электрической энергии. Требования и запросы местного населения обычно носят комплексный характер, предопределяющий потенциальную несовместимость позиций заинтересованных сторон, которую бывает трудно преодолеть.

Запасы и ресурсы

Запасы руды и минеральные ресурсы на действующих рудниках и проектах по расширению производства Казахмыса определяются, главным образом, с использованием метода оценки запасов руды и минеральных ресурсов, установленного еще во времена бывшего Советского Союза. При определении запасов полезных ископаемых по этому методу имеются многочисленные погрешности, неизбежные при оценке рудных запасов, кроме того, геологические, технические и экономические допущения, действовавшие на момент оценки, могут значительно изменяться при появлении новой информации. Переоценка Жезказганских рудников привела к тому, что запасы этих рудников были исключены из Отчета о запасах и ресурсах полезных ископаемых по состоянию на 31 декабря 2013 года.

Риски несоблюдения юридических требований

Права на недропользование

В Казахстане и некоторых других странах, где Группа ведет свою деятельность, все природные ресурсы принадлежат государству. Права на недропользование предоставляются на ограниченный период, и любое продление таких прав должно быть согласовано до истечения действия соответствующего контракта или лицензии. Действие выданных Группе прав на недропользование может быть приостановлено или прекращено, если Группа не исполняет лицензионные и контрактные обязательства, которые могут включать регулярные платежи в государственный бюджет и соблюдение требований по добыче, разработке, социальным обязательствам, технике безопасности, охране труда и окружающей среды. В последние годы в Казахстане вступило в силу законодательство о недропользовании, в котором установлены более строгие требования к соблюдению обязательств по лицензиям, технической документации, рабочим программам и доле товаров и услуг, поставляемых компаниями-резидентами Казахстана. Государственные органы также усилили контроль над соблюдением законодательства и требований контрактов на недропользование.

Соблюдение требований по охране окружающей среды

Группа осуществляет деятельность в отрасли, которая регулируется рядом законов и положений по охране окружающей среды. В ходе постоянного обновления стандартов и требований, затраты, связанные с соблюдением данных требований, и сборы за выбросы в окружающую среду могут существенно возрасти. Политика и меры, принимаемые на национальном и международном уровне с целью решения проблем изменения климата, будут оказывать все большее влияние на деловую деятельность Компании, подвергая ее возрастающим рискам, связанным с охраной окружающей среды и требованиями регулирующих органов.

Финансовые риски

Ценовой риск по сырьевым товарам

Стандартной практикой Группы является реализация продукции согласно контрактам по ценам, устанавливаемым на мировых биржах металлов. Большое влияние на финансовые показатели деятельности Группы оказывают цены на сырьевые товары, в особенности, медь и основную попутную продукцию - золото, серебро и цинк. Цены на данные металлы зависят от ряда факторов, в том числе от мирового спроса и предложения, и настроений инвесторов. В частности, Казахмыс в значительной степени зависит от спроса со стороны Китая, о чем сказано ниже, который является крупным потребителем металлов, производимых Группой. В силу этих факторов, цены на сырьевые товары могут подвергаться значительным колебаниям, оказывающим как позитивное, так и негативное влияние на финансовые показатели деятельности Группы.

Ведение деловой деятельности с Китаем

В дополнение к влиянию спроса китайского рынка на формирование цен на основную продукцию Казахмыса, как указывалось в разделе «Ценовой риск по сырьевым товарам», Группа осуществляет значительные объемы продаж ограниченному числу потребителей в Китае. В 2013 году продажи китайским потребителям составили 57% от доходов подразделения Kazakhmys Mining. Доля продаж в Китай возросла до 67% в первой половине 2014 года после остановки Жезказганского медеплавильного завода в 2013 году, поэтому медь реализовалась в концентрате. В дальнейшем доля продаж в Китай, вероятнее всего, возрастет, когда начнется добыча на крупных проектах по расширению производства Группы. Группа работает с подрядчиками и использует материалы из Китая. Китай также является важным источником заемного капитала для Группы. В настоящее время Казахмыс использует долгосрочные кредитные линии на сумму \$3.6 млрд, предоставленные главным образом для финансирования разработки месторождений Бозшаколь и Актогай.

Приобретение и продажа активов

В процессе достижения своих стратегических целей, Казахмыс может приобретать или продавать активы или предприятия. Однако в результате осуществления корпоративных сделок не всегда может быть получена ожидаемая выгода для Казахмыса. Реорганизация Группы, одобренная 15 августа 2014 года независимыми акционерами Казахмыса, по-прежнему зависит от выполнения определенных условий, в том числе лицензирования и согласования с регулирующими органами. Реорганизация будет осуществлена в соответствии с казахстанским законодательством, которое подвержено изменениям и расхождениям в толковании, в том числе по юридическим и налоговым аспектам Реорганизации, которые могут привести к возникновению дополнительных обязательств у KAZ Minerals. Если Реорганизация не будет завершена, Группа может не получить возможность использовать преимущества Реорганизации.

Риск ликвидности

Группа подвержена рискам ликвидности, включая риск отсутствия заемных средств, достаточных для удовлетворения потребностей в денежных средствах, и риску невозможности конвертации финансовых активов в денежные средства без потерь в их стоимости. Влияние Реорганизации на ликвидность Группы подробно описано в циркулярном письме для акционеров, опубликованном 23 июля 2014 года.

Налогообложение

Поскольку налоговое законодательство в Казахстане действует относительно короткое время, налоговые риски в Казахстане существенно выше, чем в странах с более развитыми системами налогообложения. Налоговое законодательство продолжает совершенствоваться, его толкование изменяется, а применение может быть непоследовательным. Налоговые органы проводят проверки и осуществляют контроль в отношении соблюдения налоговых положений и могут налагать суровые штрафы, взыскания и процентные сборы.

КОРПОРАТИВНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

После продажи Экибастузской ГРЭС-1 в апреле 2014 года, результаты деятельности электростанции были исключены из отчетных показателей по технике безопасности, охране труда и социальной ответственности Группы. Данные за первую половину 2013 года были изменены по аналогичному принципу.

Техника безопасности и охрана труда

Мы разочарованы результатами нашей деятельности в области техники безопасности и охраны труда в первой половине 2014 года. На сегодняшний день 11 наших сотрудников и работников подрядных организаций погибли на наших предприятиях, столько же несчастных случаев со смертельным исходом произошло и в течение сопоставимого периода прошлого года. Мы считаем, что каждый из этих несчастных случаев мог быть предотвращен, и мы продолжим развивать и совершенствовать программу управления безопасностью на наших предприятиях.

Несчастные случаи со смертельным исходом произошли в результате обрушения горной массы, поражения электрическим током, падения предметов, дорожно-транспортных происшествий, воздействия движущихся частей оборудования и опасных веществ - факторов, которые остаются самыми сложными аспектами нашей работы по управлению безопасностью. Мы продолжаем концентрировать наши усилия на повышении осведомленности в вопросах оценки рисков среди наших работников, а также на повышении ответственности руководителей предприятий и линейных руководителей. Мы усилили сотрудничество с нашими подрядчиками, в особенности на наших крупных проектах по расширению производства, с целью усиления контроля над соблюдением стандартов безопасного выполнения работ Группы.

За последние несколько лет была проделана большая работа по разработке системы стандартов безопасного ведения работ на наших предприятиях. В 2014 году мы провели аудит стандарта изоляции источников энергии - одного из основных направлений техники безопасности и охраны труда, для оценки эффективности его применения. Департамент Внутреннего Аудита Группы при поддержке нашего внешнего консультанта – компании DuPont, пришел к заключению, что работники часто не соблюдают стандарт в полной мере, а в некоторых случаях показали плохое понимание требований по электробезопасности. Эти выводы отражены в работе по упрощению существующих стандартов для того, чтобы сделать их более понятными и доступными для сотрудников, а также привести их в соответствие с передовой международной практикой. По результатам аудита линейные руководители проводят ряд корректирующих действий, и мы дополним программу обучения по промышленной безопасности и охране труда с целью укрепления ее соответствия стандартам Группы по технике безопасности и охране труда.

Проводимая Реорганизация не повлечет существенных изменений в существующих системах управления техникой безопасности и охраны труда. Для обеспечения непрерывности и последовательности реализации программы управления промышленной безопасностью в Выбывающих активах останется большинство специалистов по технике безопасности и охране труда, а также продолжится сотрудничество с местным консультантом – компанией DuPont. В KAZ Minerals недавно был назначен новый Глава по промышленной безопасности и охране труда Группы, который будет тесно сотрудничать с руководителями предприятий в вопросах совершенствования существующих политик и систем после завершения Реорганизации. Выбывающие Активы, как и KAZ Minerals будут и далее продолжать работы по улучшению показателей безопасности с целью сведения количества несчастных случаев со смертельным исходом к нулю. Мы предоставим подробную информацию о любых изменениях в подходе Группы к управлению техникой безопасности и охраной труда в нашем Годовом отчете и финансовой отчетности за 2014 год.

Охрана окружающей среды

После запуска в Казахстане механизма торговли квотами на выбросы парниковых газов в 2014 году, Казахмыс стал одним из первых активных участников рынка торговли углеродными единицами. На данный момент рынок насчитывает примерно 20 корпоративных участников, которые с начала аукционов в первом квартале 2014 года провели торговлю на 644,195 тонн CO₂. Квоты выдаются крупным предприятиям, выбросы которых превышают 20,000 тонн CO₂ в год. В 2015 году квоты сократятся на 1.5%, дальнейшие сокращения будут осуществляться по мере развития программы. Реализуемая программа энергоэффективности Группы позволит обеспечить соответствие мероприятий Казахмыса по сокращению выбросов CO₂ данному требованию. Подробная информация о влиянии Реорганизации Группы на наши планы по торговле квотами вместе с информацией об уровне выбросов CO₂e¹ будет представлена в нашем Годовом отчете и финансовой отчетности за 2014 год.

За первые шесть месяцев 2014 года общее потребление электроэнергии Группой составило 2,434 ГВт ч, что сопоставимо с 2,600 ГВт ч за первую половину 2013 года. 6%-ное уменьшение объясняется остановкой

работы медеплавильного завода и обогатительной фабрики в Жезказганском регионе в 2013 году, обогатительной фабрики в Восточном Регионе, а также сокращением объемов производства электроэнергии внутренними электростанциями.

Выбросы SO₂ производственными предприятиями Группы за первые шесть месяцев 2014 года составили 60,590 тонн, что на 18% меньше объема выбросов за сопоставимый период прошлого года. Объем выбросов SO₂ подразделения Mining сократился на 20% до 37,603 тонн, что связано с остановкой работы Жезказганского медеплавильного завода в сентябре 2013 года.

Выбросы золы и NO_x Группы сократились по сравнению с первой половиной 2013 года на 21% и 11% до 22,119 тонн и 6,672 тонн, соответственно. На долю подразделения Power приходится приблизительно 90% от объема выбросов золы и NO_x Группы. Таким образом, снижение выбросов в значительной степени связано со снижением объемов выработки электроэнергии на внутренних электростанциях, установкой во второй половине 2013 года трех батарейных эмульгаторов, а также проведением капитальных ремонтов на внутренних электростанциях в Караганде и Балхаше.

Добыча и переработка меди связана с большими объемами отходов, в том числе пустой породы, грунта и хвостов, шлака и шламов. Кроме того, внутренние электростанции производят твердые отходы, такие как зола и шлак, а наши водоочистные сооружения производят шлам. В первой половине 2014 года предприятия Группы произвели приблизительно 46 млн тонн отходов, что на 29% меньше объема, произведенного в течение сопоставимого периода прошлого года. Подразделение Mining произвело более 95% общего объема отходов Группы, и уменьшение объема в значительной степени обусловлено снижением добычи руды, остановкой двух обогатительных фабрик в Жезказганском и Восточном регионах, а также Жезказганского медеплавильного завода. В течение отчетного периода показатель переработки отходов оставался на уровне 46%. Большая часть переработанных отходов представляет собой вскрышную породу, которая используется для закладки выработанных участков и при ландшафтной планировке.

Водопотребление по Группе в первой половине 2014 года составило 364,791 мегалитров - на 13% меньше по сравнению с сопоставимым периодом прошлого года, что обусловлено остановкой ряда активов и снижением объемов выработки электроэнергии на внутренних электростанциях. 338,897 мегалитров забиралось из источников поверхностных вод, а 25,894 мегалитров поступило из источников питьевой воды, таких, как родники, грунтовые воды и муниципальные системы водоснабжения, которые мы используем совместно с местным населением. Вода, используемая для охлаждения оборудования, используется многократно, а качество отработанной воды на наших предприятиях контролируется во избежание загрязнения местных водных источников. Объем сброса воды Группы, как правило, намного ниже разрешенного уровня. За отчетный период объемы сброса сточных вод на предприятиях Группы составили 306,414 мегалитров.

Продажа Экибастузской ГРЭС-1 завершилась 1 апреля 2014 года. Экологические показатели электростанции за первый квартал 2014 года отражены на самостоятельной основе. Сокращение объемов выработки электроэнергии, вызванное снижением спроса, привело к снижению всех основных показателей воздействия на окружающую среду в первом квартале 2014 года. Энергопотребление снизилось на 15%, составив 176 ГВт ч, выбросы SO₂ снизились на 14%, составив 21,863 тонн, выбросы NO_x составили 9,424 тонн, а выбросы золы - 6,030 тонн. Объем отходов ГРЭС составил 852,645 тонн, из которых большая часть представляет собой золу. Потребление воды составило 338,116 мегалитров, из которых 329,018 мегалитров относятся к оборотной воде.

¹ Данные о выбросах CO₂е предприятиями Группы консолидируются и отражаются в Годовом отчете и финансовой отчетности Компании.

Сотрудники и социальная ответственность

При количестве сотрудников, насчитывающем примерно 53,000 человек, Казахмыс является одним из крупнейших работодателей в Казахстане. Социальная ответственность перед нашими работниками и заинтересованными сторонами в отдаленных регионах Казахстана, где большая часть населения зависит от наших предприятий, была одним из основных соображений, которым мы руководствовались при планировании Реорганизации. Реорганизация обеспечит будущую жизнеспособность, как для Выбывающих активов, так и для KAZ Minerals, а также обеспечит занятость населения в регионах нашей производственной деятельности. Служба по управлению персоналом совместно с департаментом коммуникаций проводит работу по управлению изменениями и их разъяснению нашим работникам.

Казахмыс предлагает конкурентное вознаграждение в горнодобывающей промышленности Казахстана. После девальвации тенге в феврале 2014 года, Группа была в числе значимых работодателей,

согласовавших 10%-ное повышение заработной платы производственному персоналу с целью снижения воздействия ослабления местной валюты на материальное положение наших работников и их семей.

В первой половине 2014 года было потрачено примерно \$465 млн на закуп товаров и услуг у местных производителей, что составило примерно 75% от общей суммы закупок на производственные нужды. Группа является признанным лидером по развитию малого и среднего бизнеса, о чем свидетельствует наша поддержка национальному форуму «Создаем казахстанское». Казахмыс продолжает оказывать поддержку двум региональным ассоциациям предпринимателей с целью диверсификации экономик отдаленных регионов Балхаша и Жезказгана.

Мы также поддерживаем местное население путем добровольного спонсорства и соблюдения положений о социальной поддержке контрактов на недропользование. Приоритетными направлениями нашей деятельности в области социальной ответственности является развитие образования, спорта, здравоохранения и инфраструктуры в регионах присутствия наших производственных объектов. В первой половине 2014 года инвестиции в социальную сферу составили \$33 млн. Количество предприятий в составе Группы значительно сократится после Реорганизации. Мы продолжим оказывать поддержку населению, проживающему вблизи наших предприятий. В дальнейшем объем инвестиций KAZ Minerals в социальную сферу будет соответствовать числу активов.

Отчетность

Мы продолжаем работу по развитию системы управления и отчетности по Корпоративной ответственности, и начали анализ нашего подхода к этой сфере деятельности в преддверии запланированной Реорганизацией Группы. Новая структура Группы повлияет на уровень воздействия и расстановку приоритетов по некоторым из существующих КПД Корпоративной ответственности, особенно тех, которые связаны с нашим воздействием на окружающую среду. В рамках данного анализа, мы привлекли внешнего консультанта для проведения оценки уровня материального воздействия в наиболее значимых сферах Корпоративной ответственности, а также для проведения сравнительного анализа по отрасли и определения соответствия нашей отчетности обязательным требованиям по ее составлению.

В начале текущего года Группа получила запросы от Комитета по соблюдению процедур Совета по финансовой отчетности (СФО) относительно экологических вопросов. По результатам переговоров с СФО отчетность по корпоративной ответственности будет расширена в отношении: более подробного описания потенциальных последствий для Группы от нанесения ущерба репутации, вызванного неспособностью управлять существенными рисками; разъяснений степени соответствия нефинансовой отчетности Группы рекомендациям GRI (Глобальной инициативы по отчетности); а также предоставления более подробной информации о подходе к управлению хвостохранилищами.

СФО также задал ряд вопросов относительно сути нашей вовлеченности в деятельность 80-летнего свинцового завода в Шымкенте (Казахстан) в течение 2010-2012 годов, вызвавшего озабоченность относительно вопросов экологии. В частности, СФО хотел установить, находился ли завод или другие стороны, имеющие к нему отношение, под контролем Казахмыса.

Для справки: по требованию Правительства Республики Казахстан, которое главным образом было озабочено обеспечением занятости населения Шымкента, Казахмыс оказывал содействие в проведении переговоров среди заинтересованных сторон с целью возобновления работы завода в 2010 году. В результате этих обсуждений, помимо прочего, Казахмыс согласился быть поставщиком и заказчиком толлинга для компании, которая согласилась возобновить производство и управлять деятельностью Шымкентского свинцового завода.

Группа предоставила СФО подробную информацию, включая все ключевые контракты, имеющие отношение к Шымкентскому свинцовому заводу, а также разъяснения по этим вопросам, в частности относительно того, что Казахмыс не контролировал и не управлял заводом и не мог этого делать. Кроме того, были предоставлены разъяснения относительно того, что договор, заключенный между владельцем завода и его оператором требовал от последнего постоянного соблюдения законодательства Республики Казахстан, в том числе законодательства в области охраны окружающей среды.

Сделки между Казахмысом и компанией, управлявшей производственной деятельностью Шымкентского свинцового завода, были незначительны в масштабе Группы.

После переписки и встречи с СФО, СФО сообщил о завершении расследования в отношении данного вопроса и об отсутствии необходимости в каких-либо дальнейших действиях со стороны Компании. Результаты анализа нашей структуры Корпоративной ответственности и системы отчетности вместе с рекомендациями СФО станут основой для будущей структуры отчетности по Корпоративной

ответственности Группы, которая будет рассмотрена Советом Директоров и представлена в нашем Годовом отчете за 2014 год.

ЗАЯВЛЕНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ДИРЕКТОРОВ

Директора подтверждают, что, насколько им известно, настоящая сокращенная финансовая отчетность подготовлена в соответствии с МСБУ 34 «Промежуточная финансовая отчетность», принятым Европейским Союзом, и что полугодовой отчет включает достаточный обзор информации, определенный требованиями п. 4.2.7 и п. 4.2.8 Правил о раскрытиях и прозрачности, а именно:

- указание важных событий, состоявшихся в течение первого полугодия текущего финансового года, их влияния на настоящую сокращенную финансовую отчетность; описание основных рисков и неопределенностей в течение оставшихся шести месяцев текущего года; и
- существенные операции со связанными сторонами в течение первого полугодия текущего года и любые существенные изменения в операциях со связанными сторонами, представленные в Годовом отчете и финансовой отчетности за 2013 год Компании Казахмыс.

Информация о Директорах Казахмыс ПЛС представлена на веб-сайте Компании www.kazakhmys.com.

НОВАЧУК ОЛЕГ НИКОЛАЕВИЧ
ГЕНЕРАЛЬНЫЙ УПРАВЛЯЮЩИЙ ДИРЕКТОР
20 августа 2014 года

НЕЗАВИСИМЫЙ ОТЧЕТ ПО ОБЗОРУ ДЛЯ КАЗАХМЫС ПЛС

Введение

Компания Казахмыс ПЛС (далее Компания) поручила нам подготовить обзор сокращенной полугодовой консолидированной финансовой отчетности за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года, включающей в себя консолидированный отчет о доходах и расходах, консолидированный отчет о совокупном доходе, консолидированный бухгалтерский баланс, консолидированный отчет о движении денежных средств, консолидированный отчет об изменениях в собственном капитале и примечания (1 – 20). Мы ознакомились с прочей информацией, содержащейся в полугодовом отчете, и рассмотрели ее на наличие очевидных несоответствий и существенных расхождений с финансовой информацией, содержащейся в сокращенной финансовой отчетности.

Настоящий отчет подготовлен исключительно для Компании в соответствии с условиями нашего соглашения об оказании содействия Компании по соблюдению требований Правил о раскрытии и прозрачности инспекции по контролю за деятельностью финансовых организаций Великобритании. Настоящая проверка проведена с целью предоставления Компании только той информации, которая будет отражена в настоящем отчете. В пределах, предусмотренных законодательством, мы не несем ответственности ни перед кем, кроме Компании, по результатам проверки за настоящий отчет или по аудиторскому заключению, которое мы предоставляем.

Ответственность Директоров

Подготовка настоящего полугодового отчета является ответственностью Директоров и утверждается ими. Директора несут ответственность за подготовку полугодового отчета в соответствии с Правилами о раскрытии и прозрачности инспекции по контролю за деятельностью финансовых организаций Великобритании.

Как указано в примечании 3, годовая финансовая отчетность Группы подготовлена в соответствии с МСФО, принятыми Европейским Союзом и выпущенными Правлением Комитета по Международным стандартам финансовой отчетности. Финансовая информация, включенная в настоящий полугодовой отчет, подготовлена в соответствии с Международным стандартом бухгалтерского учета 34 «Промежуточная финансовая отчетность», принятым Европейским Союзом.

Ответственность аудиторов

Наша ответственность заключается в предоставлении Компании заключения о финансовой информации, содержащейся в полугодовом отчете, на основе нашего обзора.

Проведенный обзор

Мы провели обзор в соответствии с Международным стандартом по обзору финансовой отчетности 2410 (для Великобритании и Ирландии) «Проверка промежуточной финансовой информации, проводимая независимым аудитором организации», выпущенным Комитетом по аудиторской практике Великобритании. Обзор полугодовой финансовой информации в основном представляет собой опрос лиц, отвечающих за финансовые и бухгалтерские вопросы, а также применение аналитических и иных процедур обзора. Обзор представляет собой значительно меньший объем работы, чем аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (для Великобритании и Ирландии), и, следовательно, не дает возможности утверждать, что мы выявили все значительные аспекты, которые могут быть обнаружены в ходе аудита. Соответственно, мы не выражаем аудиторское мнение.

Заключение

На основе проведенного обзора мы убедились в том, что информация в сокращенной финансовой отчетности, включенная в полугодовой отчет за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года, во всех материальных аспектах была подготовлена в соответствии с Международным стандартом бухгалтерского учета 34, принятым Европейским Союзом, и Правилами о раскрытии и прозрачности Инспекции по контролю за деятельностью финансовых организаций Управления по финансовому регулированию и надзору Великобритании.

Джимми Дабу

За и от имени KPMG LLP

Действительный член ассоциации бухгалтеров

15 Canada Square

London E14 5GL

20 августа 2014 года

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДОХОДАХ И РАСХОДАХ (НЕАУДИРОВАНО)

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

\$ млн (если не указано иное)		Прим.	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Продолжающаяся деятельность				
Доходы от реализации	4(б)		1,287	1,571
Себестоимость реализованной продукции			(754)	(1,068)
Валовой доход			533	503
Расходы по реализации			(48)	(37)
Общедминистративные расходы			(356)	(506)
Чистый операционный доход/(расходы)			1	(3)
Убытки от обесценения	6		(34)	(154)
Доход/(убыток) до финансовых статей и налогообложения			96	(197)
Представленный как:				
Доход до финансовых статей и налогообложения (за вычетом особых статей)			126	43
Особые статьи	5		(30)	(240)
Доходы от финансирования	7		164	25
Расходы по финансированию	7		(378)	(72)
Убыток до налогообложения			(118)	(244)
Представленный как:				
Доход/(убыток) до налогообложения (за вычетом особых статей)			67	(4)
Особые статьи	5		(185)	(240)
Расходы/(возмещение) по подоходному налогу	8		(39)	16
Убыток за период от продолжающейся деятельности			(157)	(228)
Прекращенная деятельность				
Доход/(убыток) за период от прекращенной деятельности	17(г)		207	(734)
Доход/(убыток) за период			50	(962)
Относимый:				
Акционерам Компании			49	(962)
Доле меньшинства			1	–
			50	(962)
Доход на акцию, относимый акционерам Компании – основной и разводненный				
От продолжающейся деятельности (\$)	9(а)		(0.35)	(0.44)
От прекращенной деятельности (\$)	9(а)		0.46	(1.40)
			0.11	(1.84)
Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли – основной и разводненный				
От продолжающейся деятельности (\$)	9(б)		0.06	(0.04)
От прекращенной деятельности (\$)	9(б)		–	0.25
			0.06	0.21

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ (НЕАУДИРОВАНО)

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

\$ млн	Прим.	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Доход/(убыток) за период		50	(962)
Прочий совокупный убыток после налогообложения за период:			
Статьи, которые никогда не будут реклассифицированы в отчет о доходах и расходах:			
Актuarные убытки по вознаграждениям работникам, за вычетом налога		(1)	(20)
		(1)	(20)
Статьи, которые реклассифицированы или могут быть реклассифицированы в отчет о доходах и расходах:			
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		(466)	(13)
Списание резерва по переводу иностранной валюты при выбытии совместного предприятия	10(a)	24	–
Списание резерва по переводу иностранной валюты при выбытии дочернего предприятия		–	2
Доля прочего совокупного убытка совместного предприятия		–	(4)
Доля прочего совокупного убытка ассоциированной компании		–	(75)
		(442)	(90)
Прочий совокупный убыток за период		(443)	(110)
Итого совокупный убыток за период		(393)	(1,072)
Относимый:			
Акционерам Компании		(394)	(1,072)
Доле меньшинства		1	–
		(393)	(1,072)

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ БУХГАЛТЕРСКИЙ БАЛАНС (НЕАУДИРОВАНО)

На 30 июня 2014 года

\$ млн	Прим.	На 30 июня 2014	На 31 декабря 2013	На 30 июня 2013
Активы				
Внеоборотные активы				
Нематериальные активы		271	52	68
Основные средства		2,628	2,754	2,722
Горнодобывающие активы		526	558	667
Инвестиции в совместное предприятие		–	–	974
Прочие внеоборотные активы		733	647	731
Отложенный налоговый актив		49	21	140
		4,207	4,032	5,302
Текущие активы				
Товарно-материальные запасы		510	610	682
Авансы выданные и прочие текущие активы		295	325	313
Подходный налог к возмещению		12	59	77
Торговая и прочая дебиторская задолженность		167	235	139
Инвестиции		965	625	299
Денежные средства и денежные эквиваленты	15(б)	1,569	1,715	1,386
		3,518	3,569	2,896
Активы, классифицируемые как удерживаемые для продажи	17	–	1,018	1,194
		3,518	4,587	4,090
Всего активы		7,725	8,619	9,392
Капитал и обязательства				
Капитал				
Акционерный капитал	12(а)	171	171	200
Премия по акциям		2,650	2,650	2,650
Резервный капитал		(983)	(541)	(1,022)
Нераспределенный доход		1,986	1,937	3,320
Доля акционеров Компании		3,824	4,217	5,148
Доля меньшинства		5	4	6
Итого капитал		3,829	4,221	5,154
Долгосрочные обязательства				
Займы	13	2,460	2,608	2,843
Отложенное налоговое обязательство		24	14	11
Вознаграждения работникам	14	427	477	499
Провизии		94	98	102
		3,005	3,197	3,455
Текущие обязательства				
Торговая и прочая кредиторская задолженность		573	631	625
Займы	13	266	503	102
Подходный налог к уплате		1	9	1
Вознаграждения работникам	14	46	53	50
Провизии		5	5	5
		891	1,201	783
Итого обязательства		3,896	4,398	4,238
Итого капитал и обязательства		7,725	8,619	9,392

Данная сокращенная консолидированная финансовая отчетность была утверждена Советом Директоров 20 августа 2014 года.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ (НЕАУДИРОВАНО)

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

\$ млн	Прим.	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Движение денежных средств от операционной деятельности			
Поступление денежных средств до уплаты процентов и подоходного налога	15(а)	307	267
Проценты выплаченные		(82)	(70)
Подоходный налог выплаченный		(25)	(70)
Чистые денежные средства от операционной деятельности		200	127
Денежные средства от инвестиционной деятельности			
Проценты полученные		5	6
Поступления от выбытия основных средств		3	26
Приобретение лицензий	18	(195)	–
Приобретение прочих нематериальных активов		(6)	(10)
Приобретение основных средств		(558)	(656)
Инвестиции в горнодобывающие активы		(80)	(78)
Платежи по контрактам на недропользование		(2)	(4)
Поступления от продажи доли в совместном предприятии	10(а)	1,249	–
Приобретение долгосрочных инвестиций		(1)	–
Изменения краткосрочных банковских депозитов	15(в)	(340)	215
Продажа дочернего предприятия, за вычетом выбывших денежных средств		–	27
Чистые денежные средства от/(использованные в) инвестиционной деятельности		75	(474)
Денежные средства от финансовой деятельности			
Поступления заемных средств за вычетом комиссионного сбора за организацию займа в сумме \$ноль (30 июня 2013 года: \$22 млн)		24	540
Возврат заемных средств		(414)	(14)
Дивиденды, выплаченные Компанией	11	–	(42)
Чистые денежные средства (использованные в)/от финансовой деятельности		(390)	484
Чистое (уменьшение)/увеличение денежных средств и денежных эквивалентов	15(в)	(115)	137
Денежные средства и денежные эквиваленты на начало периода		1,715	1,250
Эффект изменения обменного курса на денежные средства и денежные эквиваленты	15(в)	(31)	(1)
Денежные средства и денежные эквиваленты на конец периода	15(б)	1,569	1,386

Консолидированный отчет о движении денежных средств включает движение денежных средств как от продолжающейся, так и от прекращенной деятельности.

КОНСОЛИДИРОВАННЫЙ ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ (НЕАУДИРОВАНО)

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

\$ млн	Прим.	Доля акционеров Компании					Доля меньшинства	Итого капитал
		Акционерный капитал	Премия по акциям	Резервный капитал	Нераспреде- ленный доход	Итого		
На 1 января 2014 года		171	2,650	(541)	1,937	4,217	4	4,221
Доход за период		–	–	–	49	49	1	50
Актuarные убытки по вознаграждениям работникам, за вычетом налога		–	–	–	(1)	(1)	–	(1)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		–	–	(466)	–	(466)	–	(466)
Списание резерва по переводу иностранной валюты при выбытии совместного предприятия		10(a)	–	24	–	24	–	24
Итого совокупный (убыток)/доход за период		–	–	(442)	48	(394)	1	(393)
Выплаты на основе долевых инструментов		–	–	–	1	1	–	1
На 30 июня 2014 года		171	2,650	(983)	1,986	3,824	5	3,829
На 1 января 2013 года		200	2,650	(932)	4,341	6,259	6	6,265
Убыток за период		–	–	–	(962)	(962)	–	(962)
Актuarные убытки по вознаграждениям работникам, за вычетом налога		–	–	–	(20)	(20)	–	(20)
Курсовая разница, возникающая при пересчете отчетности зарубежных предприятий		–	–	(13)	–	(13)	–	(13)
Списание резерва по переводу иностранной валюты при выбытии дочернего предприятия		–	–	2	–	2	–	2
Доля убытков совместного предприятия, признанных в прочем совокупном доходе		–	–	(4)	–	(4)	–	(4)
Доля убытков ассоциированной компании, признанных в прочем совокупном доходе		–	–	(75)	–	(75)	–	(75)
Итого совокупный убыток за период		–	–	(90)	(982)	(1,072)	–	(1,072)
Выплаты на основе долевых инструментов		–	–	–	3	3	–	3
Дивиденды, выплаченные Компанией		11	–	–	(42)	(42)	–	(42)
На 30 июня 2013 года		200	2,650	(1,022)	3,320	5,148	6	5,154

ПРИМЕЧАНИЯ К СОКРАЩЕННОЙ КОНСОЛИДИРОВАННОЙ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ (НЕАУДИРОВАНО)

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

1. Корпоративная информация

Казахмыс ПЛС (далее – Компания) – компания с ограниченной ответственностью, зарегистрированная в Великобритании и Уэльсе. Юридический адрес Компании: 6th Floor, Cardinal Place, 100, Victoria Street, London, SW1E 5JL, United Kingdom. Группа состоит из Компании и консолидируемых предприятий, как указано ниже.

Группа ведет свою деятельность в секторе природных ресурсов. Производственная деятельность Группы в основном осуществляется в главном подразделении – Компании Kazakhmys Mining, основным видом деятельности которого является добыча и переработка медной руды в медный концентрат, катодную медь и медную катанку, а также аффинаж и реализация драгоценных металлов и другой попутной продукции, получаемой в результате производства меди.

Группа ведет операции в двух подразделениях, сведения об их основной деятельности за первую половину 2014 года представлены ниже.

Производственное подразделение	Основная деятельность	Страна, в которой осуществляется деятельность
Kazakhmys Mining	Добыча и производство меди и других металлов	Казахстан
Kazakhmys Power	Производство электроэнергии	Казахстан

Как было объявлено ранее, Группа выделит из своего состава горнодобывающие предприятия с истекающими сроками эксплуатации и предприятия по производству электроэнергии, в основном расположенные в Жезказганском и Центральном регионах (далее – Выбывающие активы) в новое юридическое лицо, которое будет продано (далее – Реорганизация). Совет Директоров одобрил сделку 3 июля 2014 года, при этом одобрение независимых акционеров было получено 15 августа 2014 года. Ожидается, что сделка завершится в конце 2014 года.

На 30 июня 2014 года Выбывающие активы не соответствовали критериям классификации в качестве активов, предназначенных для продажи и прекращенной деятельности, поскольку Реорганизация на тот момент не была одобрена Советом Директоров и независимыми директорами (см. примечание 20).

После Реорганизации KAZ Minerals PLC будет состоять из имеющихся активов и предприятий в Восточном Регионе, рудника Бозымчак и крупных проектов по расширению производства (см. примечание 20).

Настоящая сокращенная консолидированная финансовая отчетность за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года, была одобрена к выпуску решением Совета Директоров от 20 августа 2014 года. Информация за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, не является обязательной частью отчетности, как указано в разделе 434 «Акта о компаниях» 2006 года. Копия официальной отчетности за этот год, подготовленной в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности (далее – МСФО), изданными Советом по международным стандартам бухгалтерского учета (далее – СМСБУ), и интерпретациями, выпущенными Постоянным Комитетом по разъяснениям СМСБУ (далее «КРМФО»), принятыми Европейским Союзом до 31 декабря 2013 года, была направлена Регистратору компаний. Аудиторский отчет по данной отчетности не имел оговорок и не включает в себя положение согласно разделу 498(2) или 498(3) «Акта о компаниях» 2006 года в отношении этой отчетности.

2. Основа представления финансовой отчетности

(а) Сокращенная консолидированная финансовая отчетность

Настоящая сокращенная консолидированная финансовая отчетность за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года, была подготовлена в соответствии с МСБУ 34 «Промежуточная финансовая отчетность», а также требованиями Регламента предоставления и открытости финансовой информации Инспекции по контролю за деятельностью финансовых организаций Великобритании, применяемыми к промежуточной финансовой отчетности. Настоящая сокращенная консолидированная финансовая отчетность представляет собой сокращенную финансовую отчетность, как указывается в Регламенте предоставления и открытости финансовой информации, выпущенном Управлением по финансовым услугам Великобритании. Соответственно, она не включает в себя всю информацию и раскрытия, требуемые для годовой финансовой отчетности, и должна рассматриваться вместе с Годовым отчетом и финансовой отчетностью за год, закончившийся 31 декабря 2013 года.

(б) Сравнительные данные

В случае изменения формата представления настоящей сокращенной консолидированной полугодовой финансовой отчетности в течение периода, сравнительные данные были соответственно изменены.

После принятия 5 декабря 2013 года Группой предложения о продаже 50%-ной доли в совместном предприятии Экибастузская ГРЭС-1 и доли Группы в ТОО «Казгидротехэнерго» (далее – Казгидро), данные инвестиции были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи, при этом Экибастузская ГРЭС-1 на тот момент была включена в состав прекращенной деятельности. Консолидированный отчет о доходах и расходах за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года, был скорректирован для приведения в соответствие с данным представлением.

(в) Существенные бухгалтерские суждения и основные источники неопределенности оценок

При применении учетной политики Группы Директорам необходимо использовать суждения, оценки и допущения о балансовой стоимости активов и обязательств, которые не могут быть определены из других источников. Суждения основаны на осведомленности Директоров об определенных фактах и обстоятельствах, относящихся к предыдущему опыту, и фактические результаты могут отличаться от показателей, включенных в консолидированную финансовую отчетность.

Оценки и соответствующие допущения основаны на опыте и других факторах, которые считаются релевантными. Фактические результаты могут отличаться от таких оценок. Оценки и лежащие в их основе допущения постоянно пересматриваются. Провизии по учетным оценкам признаются в том периоде, в котором они пересматриваются, если изменение влияет только на этот период, либо в периоде пересмотра и будущих периодах, если изменение влияет на текущий и будущие периоды.

При подготовке настоящей сокращенной консолидированной финансовой отчетности существенные суждения, сделанные Директорами при применении учетной политики Группы, и основные причины неопределенности оценок были теми же самыми во всех существенных аспектах, как и те, которые были использованы в консолидированной финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 года, не учитывая Реорганизацию. На 30 июня 2014 года Директора пришли к выводу, что Выбывающие активы, как указано в примечании 1, не соответствовали критериям классификации в качестве активов, удерживаемых для продажи, и прекращенной деятельности согласно МСФО 5 «*Внеоборотные активы, удерживаемые для продажи, и прекращенная деятельность*», поскольку сделка не была одобрена независимыми акционерами.

(г) Непрерывность деятельности

Директора рассмотрели прогнозы движения денежных средств Группы за период до 30 сентября 2015 года. Совет Директоров удовлетворен тем, что прогнозы и планы Группы, с учетом возможных изменений показателей деловой деятельности и предположений, что Реорганизация, представленная в примечании 1, завершится, свидетельствуют о том, что Группа располагает соответствующими ресурсами для продолжения своей деятельности в обозримом будущем. Кроме того, у Группы есть доступ к кредитным линиям для финансирования разработки двух крупных проектов по расширению производства – «Бозшаколь» и «Актогай». Соответственно, Директора продолжают применять принцип непрерывной деятельности при подготовке настоящей сокращенной консолидированной финансовой отчетности.

3. Основные положения учетной политики

(а) Метод бухгалтерского учета

Настоящая сокращенная консолидированная финансовая отчетность была подготовлена в соответствии с принципом учета по исторической стоимости, за исключением производных финансовых инструментов, оцененных по справедливой стоимости. Настоящая сокращенная консолидированная полугодовая финансовая отчетность представлена в долларах США (далее – \$), вся финансовая информация округлена до миллиона долларов (далее – \$ млн), если не указано иное.

Группа приняла следующие стандарты, которые вступают в силу с 1 января 2014 года:

- МСФО 10 «*Консолидированная финансовая отчетность*»;
- МСФО 11 «*Совместная деятельность*»; и
- МСФО 12 «*Налоги на прибыль*».

Данные стандарты не оказали влияния на финансовое положение или результаты деятельности Группы. Соответственно, сравнительная финансовая информация по состоянию на 31 декабря 2013 года или 30 июня 2013 года не корректировалась.

Все другие положения применяемой учетной политики соответствуют политике, которая использовалась при подготовке годовой финансовой отчетности Группы за год, закончившийся 31 декабря 2013 года.

Группа не применяла каких-либо стандартов, интерпретаций или поправок выпущенных, но не вступивших в силу.

При подготовке данной сокращенной консолидированной финансовой отчетности Группа приняла все существующие бухгалтерские стандарты, изданные СМСБУ и все существующие интерпретации, изданные КРМФО на 30 июня 2014 года и принятые Европейским Союзом до 30 июня 2014 года.

(б) Обменный курс

При подготовке данной сокращенной консолидированной финансовой отчетности были использованы следующие обменные курсы валют по отношению к доллару США:

	30 июня 2014		31 декабря 2013		30 июня 2013	
	На конец периода	Средний	На конец периода	Средний	На конец периода	Средний
Тенге	183.51	176.44	153.61	152.13	151.65	150.89
Сом	52.04	52.48	49.25	48.44	48.63	48.01
Евро	0.73	0.73	0.75	0.73	0.77	0.76
Фунт стерлингов	0.59	0.60	0.61	0.64	0.66	0.65

(в) Девальвация тенге

11 февраля 2014 года Национальный банк Республики Казахстан объявил о своем намерении поддерживать казахстанский тенге на отметке 185 тенге за доллар США, в результате чего девальвация тенге составила приблизительно 19%. Влияние девальвации на сокращенную консолидированную финансовую отчетность заключается в следующем:

- чистые расходы по финансированию в размере \$214 млн включают в себя чистые убытки от курсовой разницы в сумме \$155 млн, в основном возникшие из-за перерасчета стоимости денежных активов и обязательств, деноминированных в тенге, в частности, по внутригрупповым займам дочерних компаний Группы в Великобритании, в которых функциональной валютой является доллар США. Убытки от курсовой разницы не являются операционными и учтены как особая статья; и
- неденежный убыток в размере \$466 млн по переводу иностранной валюты был признан в капитале, в основном в связи с перерасчетом при консолидации результатов дочерних предприятий Группы, находящихся в Казахстане, функциональной валютой которых является тенге.

4. Информация о сегментах

Информация, представленная Совету Директоров Группы в целях распределения ресурсов и оценки сегментной деятельности, готовится в соответствии с управленческой и производственной структурой Группы. Для целей управления и производственной деятельности Группа разделена на три отдельно управляемых сегмента, как указано ниже, в соответствии с характером их деятельности, конечной производимой продукцией и оказываемыми услугами. Каждый из этих сегментов представляет собой отраслевой сегмент, в соответствии с МСФО 8 «Операционные сегменты». Отраслевые сегменты Группы представлены следующим образом.

Kazakhmys Mining

Kazakhmys Mining управляется как один отраслевой сегмент и состоит из всех предприятий и подразделений внутри Группы, ответственных за разведку, оценку, разработку, добычу и переработку минеральных ресурсов и продажу металлопродукции Группы. Сегмент состоит из:

- основного производственного предприятия Группы – ТОО «Казахмыс», основной деятельностью которого является добыча и переработка меди и прочих металлов, производимых в виде попутной продукции;
- плавильного подразделения Группы – ТОО «Kazakhmys Smelting», основным видом деятельности которого является выплавка и рафинирование меди и других металлов, производимых в качестве попутной продукции ТОО «Казахмыс»;

- торгового подразделения Группы в Великобритании – Kazakhmys Sales Limited, которое отвечает за покупку экспортируемой продукции ТОО «Корпорация Казахмыс» с последующей реализацией третьим сторонам с применением соответствующей торговой надбавки. Данная компания в Великобритании осуществляет реализацию от лица Kazakhmys Mining и, следовательно, активы и обязательства, относящиеся к этим торговым операциям, то есть, торговые кредиторы и дебиторы, включены в отраслевой сегмент Kazakhmys Mining;
- геологоразведочных компаний Группы, которые предоставляют услуги по первичному бурению для новых проектов и месторождений, вторичному бурению для проектов расширения производства и месторождений на существующих рудниках, а также разведочные работы для потенциально новых проектов и месторождений сегмента Mining;
- проектных компаний Группы, деятельностью которых является главным образом разработка месторождений, связанных с производством металла, от лица сегмента Mining, включая оценку и разработку основных проектов по расширению производства Группы; а также
- технических и вспомогательных служб Группы, предоставляющих технические, логистические и прочие услуги, в основном, сегменту Mining, и управляемых в составе сегмента Mining.

Финансовая и производственная информация, используемая Советом Директоров для целей распределения ресурсов всех данных отдельных подразделений и компаний, включена в сегмент Mining.

Kazakhmys Power

Kazakhmys Power осуществляет свою деятельность в Казахстане и состоит из трех внутренних электростанций Группы и совместного предприятия Экибастузская ГРЭС-1 – электростанции, работающей на угле, до момента ее продажи 1 апреля 2014 года. Основной деятельностью операционного сегмента Kazakhmys Power является реализация электроэнергии и угля внешним потребителям и внутригрупповая реализация сегменту Kazakhmys Mining. 5 декабря 2013 года, после принятия Советом Директоров оферты АО «Самрук-Энерго» об их продаже, инвестиции в Экибастузскую ГРЭС-1 были реклассифицированы в состав прекращенной деятельности.

Управление внутренними электростанциями и 50%-ной долей Группы в Экибастузской ГРЭС-1 (до продажи) осуществляется той руководящей группой, которая готовит отдельную финансовую и производственную информацию, используемую Советом директоров для принятия решений относительно производства и распределения ресурсов.

МКМ

МКМ осуществлял свою деятельность в Германии, где производились полуфабрикаты из меди и медных сплавов. Компания была продана 28 мая 2013 года. За шестимесячный период, закончившийся 30 июня 2013 года, МКМ классифицировался как прекращенная деятельность до момента его реализации.

Управление и оценка операционных сегментов

Ключевым показателем деятельности операционных сегментов является EBITDA (за вычетом особых статей), который определяется как доход до начисления процентов, налогообложения, износа, истощения, амортизации, неденежного компонента обязательства социальных выплат при утрате трудоспособности и НДСП, за вычетом особых статей. Особыми статьями являются статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели Группы (см. примечание 5).

Департамент казначейства Группы контролирует доходы от финансирования и расходы по финансированию на уровне Группы на нетто основе, а не на валовой основе на уровне операционных сегментов.

Межсегментная реализация включает продажу электроэнергии, вырабатываемую внутренними электростанциями Группы, подразделению Kazakhmys Mining, а также реализацию угля с угольного разреза Борлы подразделением Kazakhmys Mining внутренним электростанциям, входящим в состав Kazakhmys Power.

Сегментная информация также представлена по доходам, с разбивкой по видам продукции и по направлениям реализации, как указано в примечании 4(б).

(a) Операционные сегменты

(i) Информация по отчету о доходах и расходах

За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014						
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	Головной офис	Итого	Отчет о доходах и расходах	
					Продолжающаяся деятельность	Прекращенная деятельность ¹
Доходы						
Сегментная реализация	1,269	101	–	1,370		
Межсегментная реализация	(24)	(59)	–	(83)		
Реализация внешним покупателям	1,245	42	–	1,287	1,287	–
Валовой доход	503	30	–	533	533	–
Операционные расходы	(367)	(7)	(29)	(403)	(403)	–
(Убытки)/восстановление убытков от обесценения	(39)	5	–	(34)	(34)	–
Прибыль от продажи совместного предприятия ²	–	207	–	207	–	207
Операционные результаты сегмента доход/(убыток)	97	235	(29)	303	96	207
Чистые расходы по финансированию				(214)	(214)	–
Расходы по подоходному налогу				(39)	(39)	–
Доход/(убыток) за период				50	(157)	207

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013								
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power ²	МКМ ³	Головной офис	Итого	Отчет о доходах и расходах	Прекращенная деятельность	
							Совместное предприятие ²	Прочие
Доходы								
Сегментная реализация	1,553	256	595	–	2,404			
Межсегментная реализация	(29)	(69)	–	–	(98)			
Реализация внешним покупателям	1,524	187	595	–	2,306	1,571	140	595
Валовой доход	466	113	28	–	607	503	76	28
Операционные расходы	(521)	(17)	(29)	(16)	(583)	(546)	(8)	(29)
Убытки от обесценения	(146)	(10)	(23)	–	(179)	(154)	(2)	(23)
Убыток от продажи дочернего предприятия ³	–	–	(1)	–	(1)	–	–	(1)
Операционный доход/(убыток) сегмента	(201)	86	(25)	(16)	(156)	(197)	66	(25)
Доля убытков ассоциированной компании ⁴					(758)	–	–	(758)
Доля доходов совместного предприятия ⁴					–	–	(51)	51
Чистые расходы по финансированию					(50)	(47)	(2)	(1)
(Возмещение)/расходы по подоходному налогу					2	16	(13)	(1)
Убыток за период					(962)	(228)	–	(734)

¹ За период, закончившийся 30 июня 2014 года, в составе прекращенной деятельности отражен доход от продажи инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1. За период, закончившийся 30 июня 2013 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты МКМ за период до 28 мая 2013 года – даты его продажи, доля финансового результата инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1, а также доля финансового результата инвестиций Группы в ENRC до 24 июня 2013 года.

² Для целей сегментной отчетности, Группа построчно консолидирует свою 50%-ную долю статей отчета о доходах и расходах Экибастузской ГРЭС-1, тогда как в отчете о доходах и расходах Группы финансовые результаты Экибастузской ГРЭС-1 отражаются как доля доходов совместного предприятия в составе прекращенной деятельности. 5 декабря 2013 года инвестиции в Экибастузскую ГРЭС-1 были реклассифицированы в состав прекращенной деятельности, после принятия Советом Директоров оферты АО «Самрук-Энерго» об их продаже. Подразделение было продано 1 апреля 2014 года, с доходом от реализации в размере \$1,249 млн, за вычетом расходов по сделке на сумму \$2 млн, в результате была получена прибыль от реализации в размере \$207 млн (примечание 10(а)).

³ 28 мая 2013 года Группа продала немецкую дочернюю компанию МКМ (см. примечание 10(б)).

⁴ Доля доходов/(убытков) за вычетом налога. За период, закончившийся 30 июня 2013 года, после реклассификации ENRC в состав прекращенной деятельности, результаты ассоциированной компании за период включают убыток от обесценения в размере \$823 млн, который был признан для списания инвестиций до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу, также был включен в состав прекращенной деятельности.

(ii) Доходы до начисления процентов, налогообложения, износа и амортизации (EBITDA) за вычетом особых статей

\$ млн	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года					
	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	Головной офис	Итого	Отчет о доходах и расходах	
					Продолжающаяся деятельность	Прекращенная деятельность
Доход/(убыток) до финансовых статей и налогообложения	97	235	(29)	303	96	207
Плюс: износ, истощение и амортизация	91	9	1	101	101	–
Плюс: неденежный компонент социальных выплат при утрате трудоспособности ²	22	–	–	22	22	–
Плюс: НДС ³	75	–	–	75	75	–
Сегментный EBITDA	285	244	(28)	501	294	207
Особые статьи – примечание 5:						
Минус: сторно ранее начисленных провизий по налоговым требованиям	(15)	–	–	(15)	(15)	–
Плюс: расходы по Реорганизации и сделке	–	–	12	12	12	–
Плюс: убытки от обесценения	31	1	–	32	32	–
Плюс: убытки от выбытия активов	1	(207)	–	(206)	1	(207)
EBITDA Группы (за вычетом особых статей)	302	38	(16)	324	324	–

\$ млн	За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013							
	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	МКМ	Головной офис	Итого	Отчет о доходах и расходах	Прекращенная деятельность	
							Совместное предприятие	Прочие
Убыток/(доход) до финансовых статей и налогообложения ⁴	(201)	71	(25)	(16)	(171)	(197)	51	(25)
Проценты и налогообложение совместного предприятия	–	15	–	–	15	–	15	–
Операционный (убыток)/доход сегмента⁴	(201)	86	(25)	(16)	(156)	(197)	66	(25)
Плюс: износ, истощение и амортизация	122	33	–	–	155	135	20	–
Плюс: неденежный компонент социальных выплат при утрате трудоспособности ²	55	–	–	–	55	55	–	–
Плюс: НДС ³	121	–	–	–	121	121	–	–
Сегментный EBITDA	97	119	(25)	(16)	175	114	86	(25)
Особые статьи – примечание 5:								
Плюс: обязательство дополнительных социальных выплат при утрате трудоспособности	84	–	–	–	84	84	–	–
Плюс: убытки от обесценения	146	–	22	–	168	146	–	22
Плюс: убытки от выбытия активов	10	–	1	–	11	10	–	1
Сегментный EBITDA (за вычетом особых статей)	337	119	(2)	(16)	438	354	86	(2)
Доля EBITDA ассоциированной компании ⁵	–	–	–	276	276	–	–	276
EBITDA Группы (за вычетом особых статей)	337	119	(2)	260	714	354	86	274

¹ За период, закончившийся 30 июня 2014 года, в составе прекращенной деятельности отражен доход от продажи инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1. За период, закончившийся 30 июня 2013 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты МКМ за период до 28 мая 2013 года – даты его продажи, доля финансового результата инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1, а также доля финансового результата инвестиций Группы в ENRC до 24 июня 2013 года.

² Неденежный компонент обязательства Группы по социальным выплатам при утрате трудоспособности был исключен из EBITDA, так как EBITDA является ключевым показателем деятельности и отражает денежные доходы от текущей производственной деятельности. Неденежный компонент обязательства социальных выплат при утрате трудоспособности определяется как показатель актуарного перерасчета, признанный в расходах периода, за вычетом фактических выплат, осуществленных в течение расчетного периода в счет данного обязательства.

³ НДС был исключен из EBITDA, являющегося ключевым показателем деятельности, так как по мнению Директоров, НДС является замещением подоходного налога и его исключение предоставляет более информативный показатель операционной рентабельности Группы.

⁴ Так как доход/(убыток) до налогообложения и финансовых статей от прекращенной деятельности в консолидированном отчете о доходах и расходах включает доход совместного предприятия Экибастузская ГРЭС-1, учитываемый по методу долевого участия, после вычета процентов и налогообложения, расходы по процентам и подоходному налогу совместного предприятия добавляются обратно для расчета (убытка)/дохода до финансовых статей и налогообложения от прекращенной деятельности Группы на последовательной основе до выплаты процентов и налогообложения.

⁵ Доля EBITDA ассоциированной компании не включает НДС и особые статьи ассоциированной компании.

(iii) Информация по бухгалтерскому балансу

На 30 июня 2014 года					
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	Головной офис	Итого	Бухгалтерский баланс
Активы					
Основные средства, горнодобывающие активы и нематериальные активы ¹	3,241	112	72	3,425	3,425
Внутригрупповые инвестиции	–	–	2,638	2,638	2,638
Долгосрочные инвестиции и прочие активы ²	721	12	–	733	733
Операционные активы ³	847	55	331	1,233	1,233
Краткосрочные инвестиции	40	–	925	965	965
Денежные средства и денежные эквиваленты	548	29	992	1,569	1,569
Активы сегмента	5,397	208	4,958	10,563	10,563
Отложенный налоговый актив				49	49
Подходный налог к получению				12	12
Элиминация				(2,899)	(2,899)
Итого активы				7,725	7,725
Обязательства					
Вознаграждения работникам и провизии	561	11	–	572	572
Операционные обязательства ⁴	724	14	96	834	834
Обязательства сегмента	1,285	25	96	1,406	1,406
Займы				2,726	2,726
Отложенное налоговое обязательство				24	24
Подходный налог к уплате				1	1
Элиминация				(261)	(261)
Итого обязательства				3,896	3,896

На 31 декабря 2013 года						
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	Головной офис	Итого	Бухгалтерский баланс	Активы удерживаемые для продажи ⁵
Активы						
Основные средства, горнодобывающие активы и нематериальные активы ¹	3,259	102	3	3,364	3,364	–
Внутригрупповые инвестиции	–	–	2,500	2,500	2,500	–
Долгосрочные инвестиции и прочие активы ²	587	1,060	18	1,665	647	1,018
Операционные активы ³	1,092	49	257	1,398	1,398	–
Краткосрочные инвестиции	50	–	575	625	625	–
Денежные средства и денежные эквиваленты	154	7	1,554	1,715	1,715	–
Активы сегмента	5,142	1,218	4,907	11,267	10,249	1,018
Отложенное налоговое обязательство				21	21	–
Подходный налог к уплате				59	59	–
Обязательства, непосредственно относящиеся к активам, классифицируемым как удерживаемые для продажи				–	1,018	(1,018)
Элиминация				(2,728)	(2,728)	–
Итого активы				8,619	8,619	–
Обязательства						
Вознаграждения работникам и провизии	622	11	–	633	633	–
Операционные обязательства ⁴	748	32	79	859	859	–
Обязательства сегмента	1,370	43	79	1,492	1,492	–
Займы				3,111	3,111	–
Отложенное налоговое обязательство				14	14	–
Подходный налог к уплате				9	9	–
Элиминация				(228)	(228)	–
Итого обязательства				4,398	4,398	–

На 30 июня 2013 года						
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	Головной офис	Итого	Бухгалтерский баланс	Активы удерживаемые для продажи ⁵
Активы						
Основные средства, горнодобывающие активы и нематериальные активы ¹	3,290	153	14	3,457	3,457	—
Внутригрупповые инвестиции	—	—	4,458	4,458	4,458	—
Долгосрочные инвестиции и прочие активы ²	682	1,007	1,210	2,899	1,705	1,194
Операционные активы ³	1,142	57	209	1,408	1,408	—
Краткосрочные инвестиции	49	—	250	299	299	—
Денежные средства и денежные эквиваленты	170	32	1,184	1,386	1,386	—
Активы сегмента	5,333	1,249	7,325	13,907	12,713	1,194
Отложенный налоговый актив				140	140	—
Подоходный налог к получению				77	77	—
Обязательства, непосредственно относящиеся к активам, классифицируемым как удерживаемые для продажи				—	1,194	(1,194)
				(4,732)	(4,732)	—
Итого активы				9,392	9,392	—
Обязательства						
Вознаграждения работникам и провизии	644	12	—	656	656	—
Операционные обязательства ⁴	697	123	79	899	899	—
Обязательства сегмента	1,341	135	79	1,555	1,555	—
Займы				2,945	2,945	—
Отложенное налоговое обязательство				11	11	—
Подоходный налог к уплате				1	1	—
Элиминация				(274)	(274)	—
Итого обязательства				4,238	4,238	—

¹ Основные средства, горнодобывающие и нематериальные активы находятся в стране, в которой осуществляется основная деятельность каждого операционного сегмента. Kazakhmys Mining осуществляет свою деятельность преимущественно в Казахстане, включая операции в Кыргызстане с активами в \$143 млн (31 декабря 2013: \$146 млн; 30 июня 2013: \$76 млн). Kazakhmys Power осуществляет свою деятельность в Казахстане.

² Долгосрочные инвестиции и прочие активы включают прочие долгосрочные инвестиции, долгосрочный НДС к возмещению и долгосрочные авансы выданные, инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро, компанию по разработке энергетических проектов в Казахстане, в составе сегмента Kazakhmys Power на дату 31 декабря 2013 года и 30 июня 2013 года, а также инвестиций Группы в ENRC в составе услуг Головного офиса на 30 июня 2013 года.

³ Операционные активы включают товарно-материальные запасы, авансы выданные и прочие текущие активы, торговую и прочую дебиторскую задолженность, включая внутригрупповую дебиторскую задолженность.

⁴ Операционные обязательства включают торговую и прочую кредиторскую задолженность, включая внутригрупповую кредиторскую задолженность.

⁵ По состоянию на 24 июня 2013 года инвестиции Группы в ENRC классифицировались как актив, удерживаемый для продажи, и как прекращенная деятельность. Продажа состоялась 8 ноября 2013 года. На 5 декабря 2013 года Экибастузская ГРЭС-1 была классифицирована как актив, удерживаемый для продажи и включен в состав прекращенной деятельности до даты его продажи 1 апреля 2014 года (см. примечание 17).

(iv) Капитальные затраты

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014						
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	Головной офис	Итого	Продолжающаяся деятельность	Прекращенная деятельность ³
Основные средства	616	13	—	629	629	—
Горнодобывающие активы	85	—	—	85	85	—
Нематериальные активы	231	—	—	231	231	—
Капитальные затраты	932	13	—	945	945	—

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года							
\$ млн	Kazakhmys Mining	Kazakhmys Power	МКМ	Головной офис	Итого	Продолжающаяся деятельность	Прекращенная деятельность ³
Основные средства	692	29	9	—	730	721	9
Горнодобывающие активы	87	—	—	—	87	87	—
Нематериальные активы	10	—	—	—	10	10	—
Капитальные затраты	789	29	9	—	827	818	9

¹ Капитальные затраты сегмента Kazakhmys Mining включают износ в сумме \$5 млн (30 июня 2013: \$4 млн) и \$5 млн (30 июня 2013: \$2 млн), включенные в стоимость основных средств и горнодобывающих активов соответственно. Кроме того, в отчетном периоде Kazakhmys Mining капитализировал затраты по займам в размере \$60 млн (30 июня 2013 года: \$66 млн) и \$ноль (30 июня 2013 года: \$7 млн) в состав основных средств и горнодобывающих активов, соответственно. Также, в отчетном периоде провизии по рекультивации и восстановлению площадок в Kazakhmys Mining были пересмотрены, и в результате были признаны дополнительные \$5 млн (30 июня 2013: \$2 млн) с соответствующей корректировкой стоимости основных средств. Данные суммы являются неденежными статьями и отражены в провизиях по рекультивации и восстановлению площадок. В состав нематериальных активов входит приобретение лицензии на месторождение Коксай, в том числе отсроченный платёж в размере \$30 млн, подлежащий уплате в январе 2015 года, и отраженный в составе торговой и прочей кредиторской задолженности (см. примечание 18). Капитальные затраты также включают долгосрочные авансовые платежи за основные средства.

² В состав Kazakhmys Power входят внутренние электростанции Группы. В течение периода провизии по восстановлению площадок энергообъектов Kazakhmys Power были пересмотрены и в результате дополнительные резервы в сумме \$1 млн (30 июня 2013: \$2 млн) были признаны с соответствующей корректировкой стоимости основных средств.

³ За период до выбытия 28 мая 2013 года МКМ учитывался в составе прекращенной деятельности.

(б) Доходы с разбивкой по видам продукции

Доходы с разбивкой по видам продукции приведены ниже:

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Продолжающаяся деятельность		
Kazakhmys Mining		
Катодная медь	594	1,117
Медь в концентрате	286	–
Медная катанка	44	51
Всего медная продукция	924	1,168
Серебро	128	158
Металлический цинк в концентрате	70	70
Золото в слитках	59	65
Прочая попутная продукция	35	23
Прочие доходы	29	40
	1,245	1,524
Kazakhmys Power		
Производство электроэнергии	33	38
Отопление и прочее	9	9
	42	47
Итого продолжающаяся деятельность	1,287	1,571
Прекращенная деятельность		
МКМ		
Прокатные изделия	–	263
Катанка	–	186
Трубы и стержни	–	128
Реализация металла	–	18
	–	595
Доля доходов совместного предприятия – Kazakhmys Power	–	140
Итого прекращенная деятельность	–	735
Итого доходы	1,287	2,306

Доходы по направлениям реализации внешним покупателям:

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Продолжающаяся деятельность		
Европа	6	349
Китай	835	798
Казахстан	266	285
Другие страны	180	139
Итого продолжающаяся деятельность	1,287	1,571
Прекращенная деятельность		
МКМ		
Европа	–	446
Китай	–	10
Другие страны	–	139
	–	595
Доля доходов совместного предприятия		
Казахстан	–	122
Другие страны	–	18
	–	140
Итого прекращенная деятельность	–	735
Итого доходы	1,287	2,306

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

Доход от продажи, полученный сегментом Kazakhmys Mining от четырех покупателей, трое из которых находятся совместно под общим контролем, составляет 32% от общего дохода Группы от продолжающейся деятельности за шесть месяцев. Общий доход, полученный от данных покупателей, составляет \$406 млн. Доход, полученный от трех покупателей, находящихся под общим контролем, в сумме \$163 млн составляет 13% от общего дохода Группы от продолжающейся деятельности. Доход, полученный от четвертого крупного покупателя в сумме \$243 млн, составляет 19% от общего дохода Группы от продолжающейся деятельности.

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года

Доход от продажи, полученный сегментом Kazakhmys Mining от четырех покупателей, трое из которых находятся совместно под общим контролем, составляет 27% от общего дохода Группы от продолжающейся деятельности за шесть месяцев. Общий доход, полученный от данных покупателей, составляет \$426 млн. Доход, полученный от трех покупателей, находящихся под общим контролем, в сумме \$273 млн составляет 17% от общего дохода Группы от продолжающейся деятельности. Доход, полученный от четвертого крупного покупателя в сумме \$153 млн, составляет 10% от общего дохода Группы от продолжающейся деятельности.

5. Особые статьи

Особыми статьями являются статьи, которые являются изменчивыми или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основные торговые показатели Группы.

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Продолжающаяся деятельность		
Особые статьи, отраженные в (доходе)/убытке до финансовых статей и налогообложения:		
Обязательства дополнительных социальных выплат при утрате трудоспособности ранее застрахованным работникам	–	84
Сторно ранее начисленных провизий	(15)	–
Расходы по Реорганизации и сделке	12	–
Убытки от обесценения – примечание 6	32	146
Обесценение основных средств	26	111
Обесценение горнодобывающих активов	6	4
Начисление резервов по товарно-материальным запасам	–	11
Начисление резервов по прочим активам	–	20
Убытки от выбытия основных средств	1	10
	30	240
Особые статьи, отраженные в чистом убытке за период:		
Чистый убыток от курсовой разницы в результате девальвации тенге	155	–
Налоговый эффект особых статей	2	(29)
Признание отложенного налогового актива по дополнительным обязательствам социальных выплат при утрате трудоспособности, относящиеся к ранее застрахованным работникам	–	(17)
Чистый убыток от курсовой разницы в результате девальвации тенге	13	–
Сторно ранее начисленных провизий	(7)	–
Отложенные налоговые активы по другим особым статьям ¹	(4)	(12)
	157	(29)
	187	211
Прекращенная деятельность		
Особые статьи, отраженные в доходе/(убытке) до финансовых статей и налогообложения:		
Убытки от обесценения, признанные при переоценке до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу – МКМ	–	22
(Прибыль)/убытки от выбытия активов – примечание 10	(207)	1
Прибыль от выбытия совместного предприятия ²	(207)	–
Убыток от продажи дочернего предприятия	–	1
	(207)	23
Особые статьи, отраженные в доходе/(убытке) до налогообложения:		
Убытки от обесценения, признанные при переоценке до справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу – ENRC	–	823
Ассоциированная компания ²	–	30
	(207)	876
Особые статьи, отраженные в доходе/(убытке) за период:		
Списание отложенных налоговых активов в результате переоценки МКМ	–	4
Признание отложенных налоговых активов по убыткам от обесценения, признанным ENRC	–	(14)
	(207)	866

¹ Включает отложенный налоговый актив в размере \$2 млн, относящийся к списанию капитализированных затрат по займам на месторождении Бозымчак.

² Инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и ENRC были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи и прекращенная деятельность, 5 декабря 2013 и 24 июня 2013 соответственно (см. примечание 17).

6. Убытки от обесценения

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Обесценение основных средств	26	111
Обесценение горнодобывающих активов	6	4
Начисление резервов по товарно-материальным запасам	8	12
Начисление резервов по прочим активам	–	28
Списание резервов по торговой и прочей дебиторской задолженности	(6)	(1)
Продолжающаяся деятельность	34	154
Прекращенная деятельность	–	846
	34	1,000

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

Проект по освоению месторождения Бозымчак в составе подразделения Kazakhmys Mining ранее был обесценен до его возмещаемой стоимости 30 июня 2012 года, вследствие чего любые неблагоприятные изменения в проекте могут повлиять на дальнейшее признание расходов по обесценению.

Учитывая, что с 2012 года Группа продолжала капитализировать расходы по займам по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына» в соответствии с МСФО 23 «Расходы по займам», совокупные капитализированные расходы проекта по займам в настоящее время превышают уровень ожидаемый по состоянию на 30 июня 2012 года. Вследствие этого, 30 июня 2014 года совокупные капитализированные затраты по займам на сумму \$23 млн, а также соответствующий отложенный налоговый кредит на сумму \$2 млн, были списаны. Убыток от обесценения уменьшает балансовую стоимость проекта «Бозымчак» до возмещаемой суммы в \$184 млн, которая была определена на основе дисконтированных денежных потоков с применением ставки дисконтирования 14.0% до налогообложения.

В дополнение к вышесказанному, дальнейшие убытки от обесценения основных средств были признаны подразделениями Kazakhmys Mining и Kazakhmys Power на сумму \$3 млн, а также горнодобывающих активов на сумму \$6 млн в составе подразделения Kazakhmys Mining.

За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года

С учетом снижения цен в первой половине 2013 года на сырьевые товары, производимые Группой, а также увеличения основных затрат, Группа приняла меры по повышению эффективности работы, а также анализу дискреционных капиталовложений для оздоровления движения денежных средств от операционной деятельности компании. В июне 2013 года была приостановлена деятельность Сатпаевской обогатительной фабрики, а во второй половине 2013 года – деятельность Жезказганского медеплавильного завода, в результате чего Группа перешла от продаж катодной меди к продаже медного концентрата, производимого предприятиями Жезказганского региона. Результатом проведения анализа стало признание убытков от обесценения в первой половине 2013 года. Наиболее значительными убытками от обесценения, признанными в первой половине 2013 года были:

- \$119 млн в отношении активов Жезказганского региона, главным образом, в связи с приостановлением деятельности Жезказганского медеплавильного завода и Сатпаевской обогатительной фабрики, из них \$98 млн – основные средства, и \$21 млн – прочие активы, в том числе специализированные расходные материалы; а также
- \$27 млн в отношении некоторых приостановленных проектов среднего размера.

В составе прекращенной деятельности признаны убытки от обесценения, от списания балансовой стоимости активов MKM и ENRC, классифицируемых как активы, удерживаемые для продажи, до их справедливой стоимости за вычетом расходов на продажу. За период, закончившийся 30 июня 2013 года, MKM обесценился на \$23 млн, а ENRC – на \$823 млн. Из общей суммы убытков от обесценения, признанных в отношении MKM за период, закончившегося 30 июня 2013 года (за период до 28 мая 2013 года, когда MKM был продан), \$1 млн относится к обесценению дебиторской задолженности, которая не рассматривается в составе особых статей.

7. Доходы от финансирования и расходы по финансированию

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Доходы от финансирования		
Доходы по процентам	6	5
Доход от курсовой разницы ¹	158	20
Доходы от финансирования, относящиеся к продолжающейся деятельности	164	25
Доход от курсовой разницы	–	5
Доходы от финансирования, относящиеся к прекращенной деятельности	–	5
	164	30
Расходы по финансированию		
Расходы по процентам	(10)	(14)
Всего расходы по процентам	(70)	(87)
Минус: суммы, капитализированные в стоимость квалифицируемых активов ²	60	73
Проценты по вознаграждениям работникам	(18)	(13)
Амортизация дисконта по провизиям	(4)	(3)
Расходы по финансированию до убытков от курсовой разницы	(32)	(30)
Убытки от курсовой разницы	(346)	(42)
Расходы по финансированию, относимые к продолжающейся деятельности	(378)	(72)
Расходы по процентам	–	(2)
Убытки от курсовой разницы	–	(4)
Расходы по финансированию, относимые к прекращенной деятельности	–	(6)
	(378)	(78)

¹ Из чистых убытков от курсовой разницы в составе продолжающейся деятельности, убыток в \$155 млн возник в результате девальвации тенге в феврале 2014 года (см примечание 3(в)).

² В течение первой половины 2014 года Группа капитализировала в стоимость квалифицируемых активов расходы в размере \$56 млн (30 июня 2013: \$63 млн), начисленные в течение отчетного периода по займам, предоставленным БРК/ФНБ «Самрук-Казына» по средней процентной ставке 5.04% (30 июня 2013: 5.30%). Кроме того, \$4 млн (30 июня 2013: \$10 млн) были капитализированы в отношении кредитной линии, предоставленной ЦКБ для проекта «Актогай», по средней процентной ставке 6.55% (30 июня 2013: 6.55%).

8. Подоходный налог

Основными составляющими расходов по подоходному налогу за представленные периоды являются:

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Текущий подоходный налог		
Корпоративный подоходный налог – текущий период (другие страны)	63	36
Корпоративный подоходный налог – предыдущие периоды	(5)	(14)
	58	22
Отложенный подоходный налог		
Корпоративный подоходный налог – временные разницы текущего периода	(10)	(45)
Корпоративный подоходный налог – временные разницы предыдущих периодов	(9)	7
	(19)	(38)
Расходы/(возмещение) по подоходному налогу, относимые к продолжающейся деятельности	39	(16)
Текущий подоходный налог, относимый к прекращенной деятельности	–	1
Расходы по подоходному налогу, относимые к прекращенной деятельности	–	1
Всего расходы/(возмещение) по подоходному налогу	39	(15)

Сверка расходов по подоходному налогу, применяемая к бухгалтерскому доходу до налогообложения по установленной налоговым законодательством ставке подоходного налога, с расходами по подоходному налогу по эффективной ставке подоходного налога Группы приведена ниже.

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Убытки до налогообложения от продолжающейся деятельности	(118)	(244)
По ставке подоходного налога, установленной налоговым законодательством Великобритании в размере 21.5% (30 июня 2013 года: 23.25%) ¹	(25)	(57)
Текущий подоходный налог – предыдущие периоды	(5)	(14)
Отложенный подоходный налог – предыдущие периоды	(9)	7
(Признанные)/непризнанные налоговые убытки	(12)	4
Эффект налоговых ставок, применимых к отдельным подразделениям Группы	3	9
Невычитаемые расходы:		
Трансфертное ценообразование	6	2
Чистый убыток от курсовой разницы в результате девальвации тенге	51	–
Прочие невычитаемые расходы	30	33
Расходы/(возмещение) по подоходному налогу, относящиеся к продолжающейся деятельности	39	(16)
Расходы по подоходному налогу, относящиеся к прекращенной деятельности	–	1
Всего расходы/(возмещение) по подоходному налогу	39	(15)

¹ За период, закончившийся 30 июня 2014, ставка подоходного налога, установленная налоговым законодательством Великобритании за период с января по март 2014 года, составляла 23.0%, а за период с апреля по декабрь 2014 года – 21.0%, таким образом, средневзвешенная ставка за год составила 21.5%. За период, закончившийся 30 июня 2013 года, ставка подоходного налога, установленная налоговым законодательством Великобритании за период с января по март 2013 года, составила 24.0%, а с апреля по декабрь 2013 года составила 23.0%, таким образом, средневзвешенная ставка за год составила 23.25%.

Корпоративный подоходный налог рассчитывается по ставке 21.5% (30 июня 2013 года: 23.25%) от налогооблагаемого дохода за период для Компании и ее дочерних компаний в Великобритании, 20.0% – для предприятий, действующих в Казахстане (30 июня 2013 года: 20.0%), и 10.0% – для дочернего предприятия Группы, действующего в Кыргызстане (30 июня 2013 года: 10.0%). За период, закончившийся 30 июня 2013 года, налоги МКМ, входящего в состав прекращенной деятельности, рассчитывались по ставке 28.5% и включали корпоративный подоходный налог и налог на торговую деятельность, применимые в Германии.

Эффективная ставка налогообложения для продолжающейся деятельности за шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года, составляет (33.1)% (30 июня 2013: 6.6%).

9. Доход на акцию

(a) Основной и разводненный доход на акцию

Основной доход на акцию рассчитывается путем деления чистого дохода за период, относимого акционерам Компании, на средневзвешенное количество простых акций по 20 пенсов каждая, находящихся в обращении в течение периода. Акции Компании, приобретенные Трестовым фондом и Компанией в рамках программы обратного выкупа акций, удерживаются Компанией и учитываются как собственные акции.

Ниже представлены сведения по доходам и акциям, используемые в расчете дохода на акцию.

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Чистый убыток, относимый акционерам компании от продолжающейся деятельности	(158)	(228)
Чистый доход/(убыток), относимый акционерам компании от прекращенной деятельности	207	(734)
	49	(962)
Средневзвешенное количество простых акций стоимостью 20 пенсов каждая для расчета дохода на акцию	446,804,257	523,712,360
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	(0.35)	(0.44)
От прекращенной деятельности	0.46	(1.40)
	0.11	(1.84)

(б) Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли

Базовая Прибыль Группы – это чистый доход за шесть месяцев, после вычета особых статей и результатов налогообложения, а также эффекта неконтрольной доли участия, как указано в нижеприведенной таблице. Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, рассчитывается путем деления Базовой Прибыли, относимой акционерам Компании, на средневзвешенное количество простых акций по 20 пенсов каждая, находящихся в обращении в течение периода. Директора полагают, что доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли, является более последовательным показателем для сравнения результатов основных торговых показателей Группы.

В нижеследующей таблице приведена сверка заявленной прибыли и Базовой Прибыли, а также данные по количеству акций, используемых при расчете дохода на акцию, основанного на Базовой Прибыли.

\$ млн (если не указано иное)	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Чистый убыток, относимый акционерам Компании от продолжающейся деятельности	(158)	(228)
Особые статьи, отраженные в операционном доходе/(убытке) – примечание 5	30	240
Особые статьи, отраженные в чистом убытке за год – примечание 5	157	(29)
Базовая Прибыль от продолжающейся деятельности	29	(17)
Чистый доход/(убыток), относимый акционерам компании от прекращенной деятельности	207	(734)
Особые статьи, отраженные в составе операционного дохода/(убытка) – примечание 5		
Дочерние предприятия	(207)	23
Особые статьи в составе дохода/(убытка) до налогообложения – примечание 5		
Обесценение, признанное при переоценке до справедливой стоимости за вычетом расходов по реализации – ENRC	–	823
Ассоциированная компания	–	30
Особые статьи в составе чистого дохода/(убытка) за период – примечание 5		
Дочерние предприятия	–	4
Ассоциированная компания	–	(14)
Базовая прибыль от прекращенной деятельности	–	132
Всего Базовая прибыль	29	115
Средневзвешенное количество простых акций стоимостью 20 пенсов каждая для расчета дохода на акцию, основанного на Базовой прибыли	446,804,257	523,712,360
Доход на акцию – основной и разводненный (\$)		
От продолжающейся деятельности	0.06	(0.04)
От прекращенной деятельности	–	0.25
	0.06	0.21

10. Продажа инвестиций и дочерних предприятий

(а) Продажа инвестиций в совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1 и Казгидро

1 апреля 2014 года Группа завершила продажу инвестиций в совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1 и Казгидро за вознаграждение в размере \$1,249 млн, за вычетом расходов по сделке в размере \$2 млн. На дату продажи общая балансовая стоимость данных инвестиций составила \$1,018 млн (\$1,004 млн и \$14 млн соответственно), а накопленный резерв Экибастузской ГРЭС-1 по переводу иностранной валюты составил \$24 млн. После завершения продажи Группой был признан доход от выбытия в размере \$207 млн.

Совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1 было классифицировано как прекращенная деятельность за сравнительный период, закончившийся 30 июня 2013 (см. примечание 17).

(б) Продажа МКМ

28 мая 2013 года Группа завершила продажу МКМ на общую сумму €42 млн (\$55 млн) за вычетом ожидаемых расходов на продажу в размере €2 млн (\$2 млн). На дату продажи МКМ владел чистыми активами в размере €41 млн (\$54 млн). Сумма сделки составила €42 млн, из них сумма в €30 млн (\$39 млн) была получена в мае 2013 года, получение суммы в €12 млн (\$16 млн) отсрочено. Общая сумма сделки была определена после получения дивидендов от МКМ в размере €10 млн (\$13 млн) в апреле 2013 года. Отложенная составляющая суммы сделки представляет собой обеспеченные долговые обязательства продавца с годовой процентной ставкой 9% в течение четырех лет, которые истекают в 2017 году, с вариантом досрочного погашения. Убыток от выбытия актива в размере \$1 млн в основном связан со списанием резерва в размере \$2 млн по переводу иностранной валюты.

МКМ классифицировался как актив, удерживаемый для продажи и как прекращенная деятельность за сравнительный период, закончившийся 30 июня 2013 года (см. примечание 17).

11. Дивиденды выплаченные

(i) За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года

Дивиденды не выплачивались за год, закончившийся 31 декабря 2013 года.

(ii) За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2013 года

21 мая 2013 года Компания выплатила акционерам, зарегистрированным в реестре Компании на 26 апреля 2013 года, окончательный дивиденд в размере \$42 млн за год, закончившийся 31 декабря 2012 года.

12. Акционерный капитал и резервы

(a) Распределенный акционерный капитал

	Количество	£ млн	\$ млн
Распределенный и привлеченный акционерный капитал – простые акции номинальной стоимостью 20 пенсов каждая			
На 1 января 2013 года и 30 июня 2013 года	535,420,180	107	200
Приобретение выпущенного акционерного капитала Компании	(77,041,147)	(15)	(29)
На 31 декабря 2013 года и 30 июня 2014 года	458,379,033	92	171

В ноябре 2013 года Группа завершила продажу своих инвестиций в ENRC, получив 77,041,147 акций Казахмыс ПЛС, как часть от общей суммы вознаграждения. Эти акции впоследствии были погашены.

(б) Собственные акции, приобретенные в соответствии с планами выплаты в виде акций Группы

Трастовый фонд выплат сотрудникам (далее – Трастовый фонд) способствует приобретению акций по программам выплат на основе долевых инструментов. Стоимость приобретенных Фондом акций относится на нераспределенный доход. Трастовый фонд отказался от права на получение дивидендов по этим акциям. За шесть месяцев, закончившихся 30 июня 2014 года, акции в количестве 88,517 (30 июня 2013: 30,451) были переданы из Трастового фонда для выплат сотрудникам на основе долевых инструментов, производимых в течение периода.

По состоянию на 30 июня 2014 года Группе, посредством Трастового фонда для выплат сотрудникам, принадлежало 559,698 акций Компании ПЛС (30 июня 2013 года: 733,343, 31 декабря 2013 года: 648,215) рыночной стоимостью \$3 млн (30 июня 2013 года: \$3 млн, 31 декабря 2013 года: \$2 млн) и стоимостью \$11 млн (30 июня 2013 года: \$14 млн, 31 декабря 2013 года: \$12 млн).

13. Займы

	Срок погашения	Средняя процентная ставка за период	Валюта займа	Текущие \$ млн	Долгосрочные \$ млн	Итого \$ млн
30 июня 2014 года						
Кредитная линия БРК/ФНБ «Самрук-Казына» – \$США LIBOR плюс 4.80%	2025	5.14%	\$США	183	1,975	2,158
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК	2028	6.55%	Юань	–	80	80
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 2.80%	2017	2.96%	\$США	83	405	488
				266	2,460	2,726
31 декабря 2013 года						
Кредитная линия БРК/ФНБ «Самрук-Казына» – \$США LIBOR плюс 4.80%	2025	5.26%	\$США	503	2,065	2,568
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК	2028	6.55%	Юань	–	57	57
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 2.80%	2017	2.98%	\$США	–	486	486
				503	2,608	3,111
30 июня 2013 года						
Кредитная линия БРК/ФНБ «Самрук-Казына» – \$США LIBOR плюс 4.80%	2025	5.30%	\$США	102	2,553	2,655
Кредитная линия БРК для разработки проекта «Актогай» – по ставке НБК	2028	6.55%	Юань	–	56	56
Предэкспортная кредитная линия – \$США LIBOR плюс 2.80%	2017	3.00%	\$США	–	234	234
				102	2,843	2,945

Предэкспортная кредитная линия

20 декабря 2012 года Kazakhmys Finance PLC – дочернее предприятие, на 100% принадлежащее Компании, подписало договор с синдикатом банков на пять лет о привлечении предэкспортной кредитной линии на сумму \$1.0 млрд для использования в общекорпоративных целях. Средства доступны для снятия в любое время в течение одного года с даты подписания договора, и как только они будут использованы, на них будут начисляться проценты по ставке LIBOR в долларах США плюс 2.80%. Окончательный срок погашения кредита наступит в декабре 2017 года, а ежемесячное погашение основной суммы начнется в январе 2015 года. Казахмыс ПЛС, ТОО «Казахмыс» и Kazakhmys Sales Limited выступают гарантами кредита. 27 декабря 2013 года сумма кредитной линии была уменьшена до \$500 млн, которые были получены в конце срока использования кредитной линии.

На 30 июня 2014 года Группа освоила \$500 млн (30 июня 2013: \$250 млн, 31 декабря 2013: \$500 млн) в рамках данной кредитной линии. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которой составила \$12 млн (30 июня 2013: \$16 млн, 31 декабря 2013: \$14 млн), а общая стоимость до амортизации составила \$18 млн (30 июня 2013: \$18 млн, 31 декабря 2013: \$18 млн), был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ 39.

Финансирование со стороны Банка развития Китая (БРК) и ФНБ «Самрук-Казына»

30 декабря 2009 года Казахмыс объявил о получении кредитной линии на сумму до \$2.7 млрд со стороны БРК и ФНБ «Самрук-Казына», выделенной из кредитной линии на сумму \$3.0 млрд, о чем было заключено соглашение между БРК и ФНБ «Самрук-Казына». Из суммы в \$2.7 млрд, выделенной для Группы, договоры о предоставлении займа на сумму \$2.1 млрд были подписаны 30 декабря 2009 года, а еще на сумму \$200 млн – 12 января 2010 года. Заем предназначен для развития проектов Группы по месторождениям Бозшаколь и Бозымчак, а также других проектов разработки месторождений. Кроме того, два договора о займах на сумму \$200 млн каждый, предназначенные для развития проектов по месторождениям Акбастау-Космурун и Жомарт, были подписаны 11 июня 2012 года. ФНБ «Самрук-Казына» отдельно подписал соглашение об использовании суммы \$300 млн из \$3.0 млрд для других целей, но не в пользу Группы, которую ФНБ «Самрук-Казына» впоследствии оплатил в январе 2013 года. Как часть схемы финансирования Компания и дочерняя компания ФНБ «Самрук-Казына» предоставили гарантию БРК в отношении обязательств ФНБ «Самрук-Казына» по займу в размере \$2.7 млрд.

На средства, которые были полностью использованы в январе 2013 года, начисляются проценты каждые полгода по годовой ставке LIBOR в долларах США плюс 4.80%. Окончательный срок погашения кредита наступит в январе 2022 года и продлится по август 2025 года, первый платеж в погашение долга был произведен в январе 2013 года.

На 30 июня 2014 года \$2.2 млрд (30 июня 2013 года: \$2.7 млрд, 31 декабря 2013 года: \$2.6 млрд) было использовано по кредитным соглашениям, подписанным на сегодняшний день. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которого составила \$22 млн (30 июня 2013: \$32 млн, 31 декабря 2013: \$25 млн), а общая стоимость до амортизации – \$35 млн (30 июня 2013: \$35 млн, 31 декабря 2013: \$32 млн), был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ 39. В январе 2014 года Группа досрочно выплатила сумму в размере \$400 млн по данной линии финансирования проектов «Акбастау-Космурун» и «Жомарт» в связи с тем, что разработка этих проектов, как ожидается, не начнется в ближайшем будущем.

Финансирование БРК проекта по разработке месторождения Актогай

16 декабря 2011 года Группа подписала договор с БРК о привлечении кредитной линии на сумму \$1.5 млрд для развития крупного медного месторождения Актогай. Кредитная линия состоит из двух отдельных соглашений с аналогичными условиями. Первое соглашение на сумму до \$1.3 млрд, второе соглашение на сумму до 1.0 млрд юаней (эквивалентно \$161 млн на 30 июня 2014 года по обменному курсу юань/\$). На кредит в долларах США начисляются проценты по ставке LIBOR в долларах США плюс 4.20%, а на кредит в юанях начисляются проценты по базовой процентной ставке, публикуемой Народным Банком Китая (НБК). Денежные средства будут доступны для снятия в течение трех лет, начиная с 31 декабря 2012 года, со сроком погашения 15 лет с момента первого снятия средств. Гарантом по данному кредиту выступает Казахмыс ПЛС.

По состоянию на 30 июня 2014 года Группа освоила первые \$81 млн (30 июня 2013: \$56 млн, 31 декабря 2013: \$57 млн) в рамках кредитной линии в юанях. Комиссионный сбор за организацию кредитной линии, амортизированная стоимость которой составила \$1 млн, а общая стоимость до амортизации составила \$1 млн (30 июня 2013: \$1 млн, 31 декабря 2013: \$1 млн), был вычтен из этих займов в соответствии с МСБУ 39.

14. Вознаграждения работникам

В Республике Казахстан ТОО «Казахмыс» предоставляет специальные социальные пособия, которые не обеспечены активами в специальных фондах. Большая часть предоставленных работникам вознаграждений относится к другим долгосрочным льготам, из которых долгосрочные выплаты при утрате трудоспособности являются наиболее значимыми. Прочие пособия включают единовременное пособие при выходе на пенсию, финансовую помощь, пособия на стоматологические услуги, медицинские льготы, путевки в санатории, ежегодную финансовую помощь пенсионерам и пособие на похороны.

Суммы, признанные в отчете о доходах и расходах:

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Доля работодателя в стоимости текущих услуг работников	1	1
Доля работодателя в стоимости прошлых услуг работников	(9)	84
Чистые актуарные убытки, признанные за период	57	78
Расходы по процентам	18	13
	67	176

В соответствии с законодательством Республики Казахстан, Группа застраховала выплаты при утрате трудоспособности своих работников с февраля 2005 года. Данные выплаты, предусматриваемые в договорах страхования, были учтены в соответствии с МСФО 19 «Вознаграждения работникам» в качестве льготы страхования, без признания актива или обязательства на балансе Группы. В течение 2013 года, в результате финансовых проблем, страховые компании прекратили выплаты своих обязательных платежей застрахованным работникам. Группа приняла на себя обязательство будущих выплат по утрате трудоспособности и по состоянию на 30 июня 2013 года обязательство по будущим выплатам по утрате трудоспособности работников, согласно ранее заключенным договорам страхования, было включено в обязательство социальных выплат по утрате трудоспособности. Из общей суммы расходов в размере \$176 млн, признанных в отчете о доходах и расходах в первой половине 2013 года, \$84 млн относятся к принятию данного обязательства Группой и рассматривается как разовая особая статья. Кроме того, в данные расходы включены чистые актуарные убытки, признанные за период в размере \$78 млн, вследствие увеличения числа новых претензий, а также изменений в актуарных допущениях.

В первой половине 2014 года наиболее значительное влияние на обязательство по выплатам по утрате трудоспособности работников оказала девальвация тенге. Кредит стоимости прошлых услуг работников за период отражает изменения в отношении вознаграждения по окончании трудовой деятельности в коллективном договоре Группы.

Движение обязательств по плану с установленными выплатами представлено следующим образом:

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
На 1 января	543	373
Доля работодателя в стоимости текущих услуг работников	1	1
Доля работодателя в стоимости прошлых услуг работников	(9)	84
Чистые актуарные убытки, признанные в отчете о доходах и расходах	57	78
Чистые актуарные убытки, признанные в прочем совокупном доходе	1	25
Расходы по процентам	18	13
Вознаграждения, предоставленные работникам	(27)	(23)
Курсовая разница	(86)	(2)
На 30 июня	498	549

Движение по активам плана представлено ниже:

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
На 1 января	13	—
Доходы по процентам	—	—
Взносы работодателя	39	—
Выплаты работникам	(27)	—
Справедливая стоимость активов плана на 31 декабря	25	—

Обязательство по выплате пособий работникам в размере \$473 млн включает \$50 млн на выплату вознаграждений по окончании трудовой деятельности и \$423 — на другие долгосрочные льготы.

Чистое обязательство и предполагаемое урегулирование обязательств по установленному плану выплат представлено ниже:

\$ млн	На 30 июня 2014	На 31 декабря 2013	На 30 июня 2013
Обязательства по установленному плану выплат	498	543	549
За вычетом справедливой стоимости активов плана	25	13	—
Чистое обязательство, признанное на конец периода	473	530	549
Текущая часть	46	53	50
Долгосрочная часть	427	477	499
	473	530	549

15. Сводный анализ денежных потоков

(а) Сверка (убытка)/дохода до налогообложения с чистым поступлением денежных средств от операционной деятельности

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Убыток до налогообложения от продолжающейся деятельности	(118)	(244)
Доход/(убыток) до налогообложения от прекращенной деятельности	207	(733)
Доходы по процентам	(6)	(5)
Расходы по процентам	10	16
Выплаты в виде акций	1	3
Износ и истощение	98	133
Амортизация	3	2
Доля доходов совместного предприятия	—	(51)
Доля доходов ассоциированной компании	—	(65)
Убытки от обесценения	34	1,000
Нереализованный убыток от курсовой разницы	194	26
Доход от продажи совместного предприятия	(207)	—
Убыток от продажи дочернего предприятия	—	1
Убытки от выбытия основных средств	1	10
Движение денежных средств от операционной деятельности до изменений оборотного капитала и провизий	217	93
Увеличение долгосрочного НДС к получению	(23)	(33)
(Увеличение)/уменьшение товарно-материальных запасов	(2)	78
(Увеличение)/уменьшение авансов выданных и прочих текущих активов	(25)	45
Уменьшение/(увеличение) торговой и прочей дебиторской задолженности	95	(87)
Увеличение обязательств по вознаграждениям работникам	29	153
Увеличение провизий	4	1
Увеличение торговой и прочей кредиторской задолженности	12	17
Поступление денежных средств от операционной деятельности до выплаты процентов и подоходного налога	307	267

(б) Сверка денежных средств и денежных эквивалентов с бухгалтерским балансом

\$ млн	На 30 июня 2014	На 31 декабря 2013	На 30 июня 2013
Банковские депозиты с изначальными сроками погашения менее трех месяцев	650	1,125	850
Деньги на текущих банковских счетах	919	590	536
Денежные средства и денежные эквиваленты	1,569	1,715	1,386

(в) Движение чистой задолженности

\$ млн	На 1 января 2014	Денежные потоки	Относимые к прекращенной деятельности	Прочие движения	На 30 июня 2014
Денежные средства и денежные эквиваленты ²	1,715	(115)	–	(31)	1,569
Краткосрочные инвестиции ²	625	340	–	–	965
Займы	(3,111)	390	–	(5)	(2,726)
Чистая задолженность	(771)	615	–	(36)	(192)

\$ млн	На 1 января 2013	Денежные потоки	Относимые к прекращенной деятельности	Прочие движения	На 30 июня 2013
Денежные средства и денежные эквиваленты ²	1,246	137	4	(1)	1,386
Краткосрочные инвестиции ²	515	(215)	–	(1)	299
Займы	(2,468)	(526)	56	(7)	(2,945)
Чистая задолженность	(707)	(604)	60	(9)	(1,260)

¹ Прочие движения включают курсовые разницы, амортизацию комиссии по займам и прочие неденежные статьи. За период, закончившийся 30 июня 2014 года, \$5 млн (2013: \$7 млн), прочие движения по займам в сумме \$6 млн (2013: \$6 млн) включают амортизацию комиссии и курсовую разницу Группы в размере \$1 млн (2013: убытки – \$1 млн) в рамках кредитной линии БРК в юанях для разработки проекта «Актогай». Движение безналичных денежных средств в отношении денежных средств и их эквивалентов на сумму \$31 млн отражает убытки по курсовым разницам остатков денежных средств, деноминированных в тенге, находящихся на казахстанских предприятиях.

² Краткосрочные инвестиции и денежные средства, а также денежные эквиваленты включают приблизительно \$375 млн (31 декабря 2013: приблизительно \$1,120 млн, 30 июня 2013: приблизительно \$1,150 млн) денежных средств, полученных по кредитной линии БРК/ФНБ «Самрук-Казына», которая зарезервирована на развитие конкретных проектов, согласно соответствующим договорам о предоставлении заемных средств, и приблизительно \$14 млн денежных средств, полученных в рамках кредитной линии БРК для разработки проекта «Актогай» (31 декабря 2013: приблизительно \$8 млн, 30 июня 2013: \$ноль).

16. Раскрытие информации по связанным сторонам

(а) Операции со связанными сторонами

Операции между Компанией и ее дочерними предприятиями, которые являются связанными сторонами, были элиминированы при консолидации и не раскрываются в данном примечании. Детали операций между Группой и другими связанными сторонами приведены ниже. В следующей таблице представлена общая сумма операций, которые были проведены со связанными сторонами в течение соответствующего финансового периода:

\$ млн	Реализация связанным сторонам	Приобретения у связанных сторон	Задолженность связанным сторонам	Задолженность связанным сторонам
Компании в доверительном управлении¹				
30 июня 2014	7	10	21	1
30 июня 2013	4	2	49	–
Прочие компании¹				
30 июня 2014	1	7	6	1
30 июня 2013	4	9	10	–

¹ Резервы в размере \$23 млн (30 июня 2013: \$47 млн) начислены на дебиторскую задолженность связанных сторон в отношении компаний в доверительном управлении и прочих компаний. Расходы на покрытие безнадежных долгов связанных сторон за отчетный период составили \$ноль (30 июня 2013: \$9 млн).

(и) Правительство

Владение акциями в Компании

24 июля 2008 года Компания выпустила 80,286,050 простых акций в пользу Правительства в лице Комитета по государственному имуществу и приватизации. Тем самым Правительство стало акционером с долей участия в Компании в размере 15.0%, а также связанной стороной начиная с указанной даты.

4 октября 2010 года Председатель Совета Директоров Владимир Сергеевич Ким продал 58,876,793 простых акций, приблизительно 11.0% выпущенных акций Компании Казахмыс, в пользу АО ФНБ «Самрук-Казына». В результате данной сделки доля Правительства в Группе увеличилась до 139,162,843 простых акций, что составляет около 26.0% выпущенных акций. Владение долей Правительства осуществляется посредством существующей 15.0%-ной доли участия Комитета по государственному имуществу и приватизации и 11.0%-ной доли участия ФНБ «Самрук-Казына».

После приобретения 11,701,830 акций Компании по программе обратного выкупа акций, которая завершилась в мае 2012 года, доля Правительства по состоянию на 30 июня 2013 года увеличилась до 26.57%.

За период до 19 июня 2013 года, в течение которого Правительство передало свою долю владения Eurasian Resources, Правительство владело 26.57% (150,864,673 акций) долей в акциях Группы и считалось связанной стороной.

Eurasian Resources владело 139,162,843 простыми акциями Казахмыс ПЛС после передачи 19 июня 2013 года Правительством Республики Казахстан своего пакета. При выплате вознаграждения по предложению о поглощении ENRC Казахмыс ПЛС получил от Eurasian Resources 77,041,147 своих простых акций, которые впоследствии были погашены.

После получения акций Kazakhmys PLC, Eurasian Resources передало их акционерам ENRC, в результате чего доля участия Eurasian Resources в Kazakhmys PLC по состоянию на 30 июня 2014 года минимальна (менее 1%).

Финансирование со стороны БРК и АО «Самрук-Казына»

Как было изложено в примечании 13, ФНБ «Самрук-Казына» и БРК предоставили Группе кредитную линию в размере \$2.7 млрд. Условия финансирования, включая гарантию Группы, в отношении долговых обязательств ФНБ «Самрук-Казына» перед БРК по кредитной линии основаны на коммерческих условиях.

Прочие сделки и операции

В ходе обычной деятельности Группа осуществляет операции с организациями, находящимися под контролем Правительства. К таким операциям относятся оплата за передачу электроэнергии, пользование железнодорожной инфраструктурой и уплата налогов. Кроме того, Группа осуществляет или оплачивает строительство объектов социальной инфраструктуры и проектов, которые могут быть переданы соответствующему правительственному учреждению в составе социальной программы в Казахстане. Операции между Группой и правительственными учреждениями и агентствами рассматриваются как операции между связанными сторонами. Эти типовые операции не раскрываются при условии соответствия всем нижеследующим критериям:

- операции осуществляются в ходе обычной деятельности правительственного учреждения и/или Компании;
- отсутствие выбора поставщиков; и
- условия операций (включая цены, льготы, условия кредитования, регламент, и т.д.) равным образом применяются ко всем государственным и частным организациям.

Группа не заключала сделок, осуществляемых не на коммерческих условиях, а также сделок на льготных условиях с организациями, находящимися под контролем Правительства за отчетный период (30 июня 2013: \$ноль).

Выплата дивидендов

В 2014 году дивиденды не выплачивались, доля окончательного дивиденда Правительству за 2012 год, выплаченного Компанией 21 мая 2013 года, составила \$11 млн.

(ii) Компании в доверительном управлении

Группа управляет рядом компаний на основании соглашений о доверительном управлении с местными и государственными органами. Деятельность включает управление системами теплоснабжения и содержание дорог. Цель таких соглашений заключается в предоставлении коммунальных и социальных услуг без получения какой-либо материальной выгоды для Группы.

(iii) Прочие компании

Сделки с прочими компаниями, главным образом, связаны с предоставлением товаров и оказанием услуг на коммерческих условиях компаниям, в состав Совета Директоров которых входят члены высшего руководства дочерних компаний Группы.

(б) Условия сделок, заключаемых со связанными сторонами

Цены по сделкам со связанными сторонами определяются на постоянной основе в зависимости от характера операции.

17. Прекращенная деятельность и активы, удерживаемые для продажи

За период, закончившийся 30 июня 2014 года, прекращенная деятельность включает доход от выбытия инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро. За период, закончившийся 30 июня 2013 года, в составе прекращенной деятельности отражены результаты МКМ за период до 28 мая 2013 года, даты его продажи, доля финансового результата инвестиций Группы в Экибастузскую ГРЭС-1, а также доля финансового результата инвестиций Группы в ENRC до 24 июня 2013 года.

По состоянию на 31 декабря 2013 активы, удерживаемые для продажи, включали инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро, а по состоянию на 30 июня 2013 года, активы, удерживаемые для продажи, включали инвестиции Группы в ENRC.

(а) Совместное предприятие Экибастузская ГРЭС-1 и Казгидро

5 декабря 2013 года Совет Директоров Казахмыс принял оферту АО «Самрук-Энерго», инвестиционной платформы Правительства Казахстана, на продажу 50%-ной доли Группы в совместном предприятии Экибастузская ГРЭС-1 и доли Группы в Казгидро за \$1,249 млн, за вычетом расходов по сделке в размере \$2 млн и дополнительных расходов в сумме \$49 млн на приобретение оставшихся акций Казгидро. Данная оферта была одобрена акционерами Казахмыса 7 января 2014 года, при этом завершение сделки зависело от выполнения определенных предварительных условий. В результате, инвестиции Группы в Экибастузскую ГРЭС-1 и Казгидро были классифицированы как активы, удерживаемые для продажи, по состоянию на 31 декабря 2013 года с общей балансовой стоимостью \$1,018 млн, и Экибастузская ГРЭС-1 была классифицирована как прекращенная деятельность в консолидированном отчете о доходах и расходах. Продажа состоялась 1 апреля 2014 года, в результате которой Группа признала прибыль от выбытия актива в размере \$207 млн (см. примечание 10(а)).

(б) ENRC

Группа продала свои инвестиции в ENRC 8 ноября 2013 года. ENRC был классифицирован как актив, удерживаемый для продажи по состоянию на 24 июня 2013 года, как предполагаемый чистый доход в сумме \$1,194 млн, и как прекращенная деятельность за период, закончившийся 30 июня 2013 года.

(в) МКМ

Как указано в примечании 10(б), Группа продала МКМ 28 мая 2013 года. МКМ классифицировался как прекращенная деятельность за период, закончившийся 30 июня 2013 года (до даты его продажи).

(г) Финансовые результаты прекращенной деятельности

Финансовые результаты прекращенной деятельности за шесть месяцев, указанные в консолидированном отчете о доходах и убытках приведены ниже.

\$ млн	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2014	За 6 месяцев, закончившихся 30 июня 2013
Финансовые результаты прекращенной деятельности:		
Экибастузская ГРЭС-1	207	51
ENRC	—	(758)
МКМ	—	(27)
Доход/(убыток) за период от прекращенной деятельности	207	(734)

18. Приобретение месторождения Коксай

16 июня 2014 года Группа завершила сделку по приобретению месторождения Коксай, третьего крупного проекта Группы, выплатив первый взнос в размере \$195 млн от общей стоимости приобретения в \$260 млн, за вычетом суммы подоходного налога. Погашение оставшейся суммы в \$65 млн было отсрочено, сумма в размере \$30 млн подлежит оплате 1 января 2015 года, а сумма в размере \$35 млн подлежит оплате 31 июля 2015 года, при условии подтверждения минеральных ресурсов, как это предусмотрено в договоре купли-продажи.

Стоимость приобретения, признанная по состоянию на 30 июня 2014 года в составе нематериальных активов, отражает первоначальный платеж в размере \$195 млн и безусловный платеж в размере \$30 млн со сроком погашения до 1 января 2015 года. Сумма в размере \$35 млн, которая зависит от подтверждения минеральных ресурсов, отражена как условное обязательство (см. примечание 19).

19. Потенциальные и условные обязательства

Отсроченное вознаграждение относительно приобретения лицензии на месторождение Коксай

В рамках приобретения лицензии на месторождение Коксай, сумма в размере \$35 млн, которая должна быть погашена в июле 2015 года, зависит от подтверждения минеральных ресурсов, как это предусмотрено в договоре купли-продажи. В настоящее время ведется работа по подтверждению минеральных ресурсов и, учитывая, что существует большая неопределенность в оценке запасов руды, определить сумму потенциального платежа с достаточной уверенностью не представляется возможным, по состоянию на 30 июня 2014 года, в целях признания провизии по данному отсроченному платежу.

Прочие обязательства

У Группы есть обязательства по капитальным затратам в отношении приобретения основных средств, а также потенциальные обязательства в соответствии с контрактами на недропользование. Обязательные расходы по контрактам на недропользование обычно относятся к инвестициям в общественные проекты и включают в себя развитие активов социальной сферы, инфраструктуры и предприятий коммунального хозяйства. Общий объем обязательств по капитальным затратам по состоянию на 30 июня 2014 года составил \$818 млн (31 декабря 2013: \$861 млн, на 30 июня 2013: \$1,191 млн).

20. События после даты представления балансового отчета

Реорганизация Группы Казахмыс

3 июля 2014 года Совет Директоров одобрил передачу Выбывающих активов в рамках Реорганизации, включающих ряд активов Группы с истекающими сроками эксплуатации, обязательств и операций, в первую очередь в Жезказганском и Центральном регионах в составе подразделения Kazakhmys Mining, а также, операционного сегмента Kazakhmys Power, в Cuprum Netherlands Holding B.V. (компания, владельцем которой является директор и акционер Группы, г-н В.С. Ким). 15 августа 2014 года независимые акционеры Группы одобрили Реорганизацию, которая должна завершиться до конца года.

В результате получения 15 августа 2014 года одобрения от независимых акционеров, Совет Директоров сделал вывод о том, что Выбывающие активы соответствуют критериям МСФО 5 *«Внеоборотные активы, удерживаемые для продажи и прекращенная деятельность»*, согласно которым внеоборотные активы должны быть «доступны для немедленной продажи в их нынешнем состоянии на тех условиях, которые являются обычными, типовыми условиями продажи таких активов, при этом существует высокая степень вероятности, что их продажа состоится» на эту дату. Соответственно, Выбывающие активы будут классифицироваться как активы, удерживаемые для продажи, и отражаться в разделе «Прекращенная деятельность» начиная с 15 августа 2014 года. В результате данной классификации Группа признает расходы в сумме примерно \$1.6 млрд от переоценки этих активов до справедливой стоимости за вычетом затрат на их продажу. После завершения Реорганизации будет признан дальнейший убыток, возникающий в результате списания в отчете о доходах и расходах совокупных убытков по переводу иностранной валюты, ранее признанных в капитале. Эта сумма будет зависеть от обменного курса тенге/доллар США на дату завершения Реорганизации и не окажет никакого влияния на чистые активы Группы. Реорганизация также повлияет на независимую финансовую отчетность Kazakhmys PLC в результате значительного обесценения своих инвестиций в компанию, которой, в конечном итоге, принадлежат Выбывающие активы.

После завершения Реорганизации, в состав KAZ Minerals PLC войдут имеющиеся активы и предприятия Восточного региона, включая проект «Бозымчак» и Основные проекты по расширению производства, все они в настоящее время включены в сегмент Kazakhmys Mining.

СЛОВАРЬ ТЕРМИНОВ

Совет или Совет Директоров
Совет Директоров Компании

Инвестированный капитал

Общая сумма, включающая капитал, относимый владельцам Компании, долю меньшинства и заемные средства

Денежная себестоимость меди после вычета попутной продукции

Отношение суммы денежных операционных затрат Kazakhmys Mining, исключая покупной концентрат, за вычетом доходов от реализации попутной продукции, к объему реализованной меди в катодном эквиваленте

Денежные операционные затраты

Все расходы в составе дохода/(убытка) до налогообложения и финансовых статей, за вычетом прочих операционных доходов, за исключением НДС, износа, амортизации, истощения, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности и особых статей

БРК

Банк развития Китая

CO₂

Углекислый газ

Компания или Казахмыс
Kazakhmys PLC

Медь в концентрате реализованная

Объем реализованной меди в катодном эквиваленте

Директора

Директора Компании

Выбывающие активы

Выбывающие активы включают горнодобывающие, перерабатывающие, вспомогательные, транспортные, тепловые и энергетические объекты Группы в Жезказгане и Центральных регионах. В состав Выбывающих активов входят 12 медных рудников, проекты разработки рудников, четыре обогатительных фабрики, два медеплавильных завода, две угольных шахты и три внутренние тепло- и электростанции, выбывающие в результате Реорганизации

Доллар, \$ или доллар США

Один доллар США, валюта Соединенных Штатов Америки

EBITDA

Доход до начисления процентов, налогообложения, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации и НДС

Экибастузская ГРЭС-1

ТОО «Экибастузская ГРЭС-1»

ENRC или ENRC PLC

Eurasian Natural Resources Corporation PLC

Доход на акцию

Доход на акцию

Доход на акцию, основанный на Базовой Прибыли

Прибыль за год после обратного прибавления статей, которые являются неповторяющимися по своему характеру и не оказывают влияния на основную производственную деятельность компании, а также их эффект на сумму налогов и долю меньшинства, делится на средневзвешенное количество обыкновенных акций, находящихся в обращении, в течение периода

НСП

Налог на сверхприбыль

Eurasian Resources

Eurasian Resources Group B.V.

EURIBOR

Межбанковская ставка предложения в пределах Еврозоны

Евро или €

Евро, валюта определенных стран – участниц Европейского Союза (ЕС)

Свободный денежный поток

Чистый денежный поток от операционной деятельности до вычета капитальных расходов и долгосрочного НДС, связанного с проектами по расширению производства и новыми проектами, за вычетом расходов капитального характера на обновление материальных и нематериальных активов

ПГ

Парниковые газы

г / т

Один грамм на одну тонну

Правительство

Правительство Республики Казахстан

Группа

Компания Казахмыс ПЛС и ее дочерние компании

EBITDA Группы

Доход до начисления процентов, налогообложения, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации и НДС, за вычетом особых статей и включая долю EBITDA совместного предприятия и ассоциированной компании

ГВт ч

Гигаватт-час, один гигаватт-час представляет собой потребление электроэнергии при постоянной мощности в один гигаватт в течение одного часа

МСФО

Международные стандарты финансовой отчетности

СМСБУ

Совет по международным стандартам бухгалтерского учета

IFRIC

Международный Комитет по интерпретациям МСФО

JORC

Объединенный комитет по запасам руды (ОКЗР)

KAZ Minerals или Группа

Группа, сохраняющая юридический статус, которая после завершения Реорганизации будет переименована в KAZ Minerals PLC

ТОО «Корпорация Казахмыс» или ТОО «Казахмыс»

ТОО «Корпорация Казахмыс», основная действующая дочерняя компания Группы в Казахстане

Kazakhmys Mining

Отраслевой сегмент Группы, включающий все предприятия и службы по разведке, оценке, разработке, добыче и переработке минеральных ресурсов и реализации металлопродукции. Отраслевой сегмент не включает внутренние электростанции Группы, которые включены в отраслевой сегмент Kazakhmys Power

Kazakhmys Power

Отраслевой сегмент Группы включает внутренние электростанции Группы и совместное предприятие угольную электростанцию Экибастузская ГРЭС-1, основной деятельностью которого является продажа электроэнергии внешним потребителям и на внутреннем рынке сегменту Kazakhmys Mining.

Казахстан

Республика Казахстан

тыс. унций

Одна тысяча унций

КПД

Ключевой показатель деятельности

тыс. т

Одна тысяча метрических тонн

кВт ч

Киловатт-час, представляет собой потребление электроэнергии при постоянной мощности один киловатт в течение одного часа

фунт

Один фунт, единица измерения веса

LBMA

Лондонская ассоциация участников рынка драгоценных металлов (ЛАУРДМ)

LIBOR

Лондонская межбанковская ставка предложения

Листинг

Листинг простых акций Компании на Лондонской фондовой бирже 12 октября 2005 года

ЛБМ

Лондонская биржа металлов

LTIFR

Коэффициент частоты травм с потерей рабочего времени

Основные проекты

Крупные проекты по расширению производства: «Бозшаколь», «Актогай» и «Коксай»

НДПИ

Налог на добычу полезных ископаемых

МКМ

МКМ Mansfelder Kupferund Messing GmbH, дочерняя компания Группы в Федеративной Республике Германии и операционный сегмент Группы до его продажи (28 мая 2013 года), который производит полуфабрикаты из меди и медных сплавов

млн т

Один миллион метрических тонн

МВт

Мегаватт, единица измерения мощности, равная одному миллиону ватт

Чистая располагаемая мощность

Максимальная мощность, обеспечиваемая энергоблоком в установленный период, скорректированная с учетом сезонных ограничений и мощности, необходимой для собственных нужд электростанции

NO_x

Окись азота

унция или oz

Одна тройская унция, равная 31.1035 граммов

\$/т или \$/тонну

Один доллар США за одну метрическую тонну

Реорганизация

Передача объектов, при условии соблюдения определенных согласований и утверждений, связанных с Выбывающими активами в Ciprum Netherlands Holding B.V., одобренных акционерами на общем собрании, состоявшемся 15 августа 2014 года

Юань

Один юань, официальная валюта Китайской Народной Республики

«Самрук-Казына»

Открытое акционерное общество «Фонд национального благосостояния «Самрук-Казына», принадлежащий и контролируемый Правительством Республики Казахстан

Сегментный EBITDA

Доход до начисления процентов, налогообложения, неденежного компонента обязательств в отношении социальных выплат по утрате трудоспособности, износа, истощения, амортизации и НДСПИ операционных сегментов Группы, включая долю EBITDA совместного предприятия, но за вычетом доли EBITDA ассоциированной компании

Серебро в реализованном медном концентрате

Эквивалент гранул серебра в реализованном медном концентрате

SO₂

Диоксид серы

сом или KGS

Один сом, официальная валюта Кыргызстана

Особые статьи

Операции, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не влияют на основную производственную деятельность компании. Информация об особых статьях изложена в примечании 5 к полугодовой сокращенной консолидированной финансовой отчетности

т или тонна

Одна метрическая тонна

тенге или KZT

Один тенге, официальная валюта Республики Казахстан

Великобритания

Соединенное Королевство Великобритании

Базовая Прибыль

Прибыль за период после добавления статей, которые являются случайными или неповторяющимися по своему характеру и не оказывают влияния на основную производственную деятельность компании, сумму налогов и долю меньшинства. Базовая прибыль изложена в примечании 9 к полугодовой консолидированной финансовой отчетности

США

Соединенные Штаты Америки

Цент США/фунт

Один цент США за один фунт